



# Libertad

DIARIO DE LA TARDE

FUNDADO POR  
ONESIMO REDONDO

VALLADOLID, JUEVES, 4 DE NOVIEMBRE DE 1976 — 24 páginas — Precio: DIEZ pesetas  
Director: JUAN JESUS RODERO

El mismo mueble  
MUEBLES a menor precio

# LOMO

Labradores, 9 (junto al Cine Goya)

# DOS

# IMPORTANTES

# REUNIONES

**CONSEJO EXTRAORDINARIO  
DE MINISTROS Y SESION  
DEL CONSEJO DEL REINO**

*En el primero se tratará, al parecer, de la creación del Consejo Económico-Social y de la Reforma Sindical*

(PAGINAS DE INFORMACION NACIONAL)

## QUERIDO JIMMY: TE FELICITO...



Con estas palabras comienza el telegrama que Ford, derrotado ayer en las elecciones presidenciales USA, envió a su contrincante, el candidato demócrata electo Jimmy Carter. Los dos protagonistas del histórico suceso aparecen en la foto, de archivo, dándose la mano, amistosamente, cuando la campaña electoral estaba en su apogeo. Ahora, el gesto se repite a través del telegrama.

(PAGINAS DE INFORMACION DEL EXTRANJERO)

## VALLADOLID HOY

- + La Corporación Municipal asistió a una misa por el Conde Ansúrez
- + Menor conflictividad, en el balance del último trimestre laboral
- + Los cazadores vallisoletanos necesitan un coto social
- + En nuestra ciudad no hay problema de empleo para los minusválidos

(Páginas locales)

## FIN DE LA HUELGA DE AUTOBUSES DE MADRID (Pág. 16)

## BUENAS TARDES

### SEMANA ROMANTICA

Estaban los chavales algo moscas, que aunque a nadie le amarga un dulce, eso de seguir de vacaciones en noviembre ya les olía mal. Habían empezado las asambleas y las reuniones y las tablas reivindicativas: se habían ido a la propia escuela inconclusa, al aire de la Huerta del Rey, pero mira por dónde va el Consejo Rector de la escuela y suelta una nota: «Terminadas las obras de instalación imprescindibles para empezar...» A lo que íbamos, las clases de Magisterio empezarán—tocar madera—el día 5, o sea el viernes, o sea mañana. Brillante idea comenzar el curso un viernes; seguro que mañana no hay apreturas, no.

Pero, por lo menos, el curso comienza, que va era hora: desde finales del anterior, que se concedió el presupuesto famoso para la terminación de las obras, va ha habido tiempo de rematar. Vamos a dejarlo, que luego todo se sabe.

Eran las ocho de la tarde y los románticos de la Casa de Zorrilla daban comienzo a su Semana. Don José María de Areilza no llegó. El Conde tenía que haber abierto, así lo decían los organizadores, la Semana Romántica hablando de los viajeros en el siglo XIX, un tema cómodo, pero el Conde no pudo venir. Después, don José Luis Varela se encargaría de deshacer el error: «Imperativos de la política no le han permitido venir a Valladolid.» El mismo Varela, director de la Casa, se encargaría de cubrir la ilustre ausencia, como ya estaba enunciado, y diría cosas tan sabrosas como que «las barbas y las guedejas siguen siendo signo de rebeldía», o sea, yo soy rebelde porque el mundo me hizo así. Pero se va, Varela se va a Madrid, que es «donde tengo encuadrada mi vida».

Bomba de oxígeno para los conductores y para los que no lo son: la entrada en vigor de la segunda fase del Plan de Ordenación del Tráfico se aplaza hasta nueva orden. Tenía que empezar a funcionar este sábado y por lo visto el Ayuntamiento ha decidido dejarnos pasar el fin de semana tranquilos.—C.

## el tiempo

### CHUBASCOS MODERADOS

Durante las últimas veinticuatro horas se han registrado lluvias en Galicia, Cantábrico, Duero, Ebro, comarcas de Andalucía y Baleares, totalizando 53 litros de precipitación Vigo. Las temperaturas han continuado bajas. La máxima absoluta de las capitales de España la registró Santa Cruz de Tenerife, con 24 grados. En cuanto a las mínimas, fue Teruel quien tuvo la noche más fría, con tres grados.

PRONOSTICO.—Cielo cubierto en Galicia, Cantábrico, Ebro, Cataluña y Baleares, con chubascos de lluvia moderados y ocasionalmente fuertes. Habrá nubosidad abundante en el Duero, con chubascos dispersos, y cielo nuboso en Extremadura, Centro, La Mancha oriental y Andalucía atlántica, con riesgo de chubascos dispersos. En Canarias tendrán cielo nuboso. Las temperaturas continuarán bajas.

DATOS METEOROLÓGICOS REGISTRADOS A LAS OCHO HORAS DE HOY.—Presión a 0° en mm.: 699,3; temperatura: 10,0; dirección del viento: Oeste; velocidad del viento: 5 kilómetros por hora; estado del cielo cubierto; temperatura máxima ayer: 11,4; temperatura mínima hoy: 9,2; lluvia: 0,9 litros por metro cuadrado.

# Libertad

## DIARIO DE LA TARDE

Editado por Prensa y Radio del Movimiento, MADRID  
Redacción, Administración y Talleres: Santiago, 19, Valladolid.  
TELÉFONOS: Dirección: 22 66 23, Redacción: 22 25 84  
Administración: 22 23 73  
Época IV - Año XLV - Número 11.857 - Dep. legal: VA-3-1976

## AGENDA

### dietario

Hoy, jueves, día 4 de noviembre de 1976. San Carlos. El Sol ha salido a las 7 horas, 48 minutos, y se pondrá a las 18 horas, 8 minutos. La Luna, que es llena en Tauro, saldrá a las 16 horas, 53 minutos, y se pondrá a las 5 horas, 23 minutos.

### urgencias

JEFATURA SUPERIOR DE POLICIA	22 18 01
COMISARIA DE POLICIA (PASEO DE ZORRILLA)	23 15 18
POLICIA MUNICIPAL	22 10 50
CASA DE SOCORRO	22 23 00
BOMBEROS	27 30 80
RESIDENCIA «ONESIMO REDONDO»	25 08 00
GUARDIA CIVIL	22 23 97
AMBULANCIA MUNICIPAL	25 25 24
TELEGRAMAS POR TELEFONO	22 20 00

### taxis

PLAZA CIRCULAR	25 30 60	AMOR DE DIOS	25 10 90
CLAUDIO MOYANO	22 82 82	PLAZA DE ESPAÑA	22 82 22
PLAZA DE LA CRUZ VERDE	25 30 05	EMBAJADORES	23 50 19
FERRARI	22 82 00	ESTACION	22 90 13
PLAZA MAYOR	22 82 80	SANTA LUCIA	25 10 57
PUENTE COLGANTE	23 20 64	CALDERON	22 82 05
PLAZA DE SAN BARTOLOME	23 51 15	CUATRO DE MARZO	23 21 83
PLAZA DE SANTA CRUZ	22 82 74	CARDENAL TORQUEMADA	95 10 30
PASEO DE ZORRILLA	23 20 72	PLAZA DE SAN MIGUEL	22 83 62

### farmacias

HASTA LAS ONCE DE LA NOCHE.—Regalado, 3. Dos de Mayo, 7. Paseo de Zorrilla, 31. Industrias, 34. Paraíso, 7. Calderón de la Barca, 17 (Rondilla). Trabajo, 3 (Delicias). Plaza Elíptica, 15 (Barrio Girón). Tórtola, 21 (Pajarillos).  
CONTINUAN EN SERVICIO.—Regalado, 3. Industrias, 34. Trabajo, 3 (Delicias). Calderón de la Barca, 17 (Rondilla).

### cultos

IGLESIA DE SAN BENITO.—Novena de ánimas a la Santísima Virgen del Carmen, del 2 al 13 de noviembre. Todos los días, a las ocho de la tarde, celebración de la Eucaristía, responso, rosario y novena. Predicará el R. P. Emilio Miranda, O. C. D., de la Residencia de Talavera de la Reina (Toledo).

PARROQUIA DE NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO (La Rubia).—Horario de misas: Sábados y vísperas de fiestas, a las 7 de la tarde. Domingos y festivos, a las 9, 10, 12 y 1 de la mañana.

PARROQUIA DE SANTA MARIA MAGDALENA.—Del 2 al 10 de noviembre en la parroquia de Santa María Magdalena, la Cofradía Sacramental y hermanas de devoción de Nuestra Señora de los Dolores celebrarán un solemne novenario en sufragio de las benditas almas del Purgatorio. Todos los días, a las ocho de la tarde, se rezará la novena y a continuación habrá misa y responso.

PARROQUIA DE SAN ANTONIO DE PADUA (Pinar de Antequera).—Horario de misas: Sábados y vísperas de fiesta, 8 de la tarde. Domingos y festivos, a las 9, 10, 12 y 1 de la mañana.

PENITENCIAL DE LAS ANGUSTIAS.—Todos los días, misas de 9 y 10 de la mañana y de la tarde.

IGLESIA DE LAS RR. SALESAS.—Todos los días, misa conventual a las 8,15 de la mañana. Los domingos, de 9 a 11 de la mañana, está expuesto el Santísimo.

### cupón

En el sorteo celebrado ayer resultó premiado con 2.500 pesetas el número **641** y con 250 pesetas todos los números terminados en 41.

## ¿QUE HACEMOS HOY?

## recomendamos:

### CINES

En el cine Carrión, "Canciones para después de una guerra", de Basilio M. Patino. Documento de la España de los años cuarenta, abierto a un gran campo de interpretaciones. En el cine Lope de Vega, "Todos los hombres del Presidente", relato de cómo dos periodistas descubrieron el mayor escándalo habido en la Casa Blanca: el "caso Water-

gate", interpretada por Dustin Hoffman y Robert Redford.

### TELEVISION

En la primera cadena, a las 21,15, largometraje. Cielo "Vivir es un trabajo divertido": "Apartamento para tres" (I). (Un industrial inglés se encuentra en Tokio de viaje de negocios y sin alojamiento por culpa de unos Juegos Olímpicos 1964. Encuentra un apartamento propiedad de

Christine. Por circunstancias, se encuentra con un amigo y le lleva a vivir al mismo apartamento, lo que provoca la ira de Christine). En la segunda cadena, a las 20,00, baloncesto: Real Madrid-Sporting de Lisboa.

### LIBROS

"El peatón de Stalingrado", de François Suliny. Historia de la guerra y del pueblo ruso.—Ed. Argos Vergara.



**PADRE EMILIO  
DEL RIO**

## UN LIBRO SOBRE CINE

— "Es de información general y no aporta más que mi interpretación personal del tema"

Un libro: «El mundo del cine». Una noticia. Su autor, el padre Emilio del Río. Lleva el número dos de la colección «biblioteca de expresión total», que ha puesto en marcha el Instituto Pontificio San Pío X de Salamanca. Toda aportación a un mundo tantas veces olvidado y odiado como el del cine siempre es positiva. Se buscan ángulos y enfoques nuevos, unas veces; otras, originalidad; en algunas —¿por qué no decirlo?— un lucimiento personal, apoyado en el dogmatismo... El libro del padre Del Río lleva como antetítulo «Formación Cinematográfica para jóvenes», que puede ser la quintaesencia de las pretensiones. Ciento cincuenta páginas escritas con sencillez, haciendo fácil —de entenderlo que algunas veces ha necesitado de folios y folios...

Creemos que muy pocos pueden abordar la enseñanza del cine a jóvenes, como el padre Del Río. Su experiencia, su interés —es persona conocidísima en los entrecantos de la Semana de Valladolid—, sus estudios... —No hay que preguntar si se trata de un libro de encargo... —Los directores de la colección me hablaron en junio de una colección de expresión total que ayudará a los jóvenes a expresarse con todos los medios a su alcance. Como vengo trabajando desde hace bastantes años con jóvenes, me lo propusieron. No he tratado de hacer un libro a nivel infantil o para adolescentes, sino más elevado, porque siempre he sido profesor de Preu en América. Yo tenía una serie de materias estudiadas, que había expuesto en clase, con las que podía preparar algunas monografías, y la primera ha sido ésta. —¿Quiere decir que aportará más títulos a la colección? —Ya tengo corregido el segundo, «La aventura de escribir», con un tema muy desatendido a todos los niveles. —¿No puede quedar demasiado superficial todo «el mundo del cine» —del que va se han escrito, sino lo suficiente, bastantes libros— en un librito de ciento y pico páginas? —Hay que tener en cuenta que yo he pretendido dar una información media para el que no sabe nada de cine; para el que ve cine, pero no sabe absolutamente nada. Por otra parte, consideraba utópico hacer un texto con lecciones de cine, suoniendo que en dos cursos del Bachillerato se da la asignatura. He hecho un libro de información general, pero no superficial. Detrás de él están mis dos cursos de cine, mi trabajo



en el Cineforum de Comillas y mi conocimiento de la Semana de Cine de Valladolid.

—¿No sirve de nada para los que ya estén metidos en materia?

—A las personas que hayan seguido cursos de cine el libro no les aporta nada nuevo, pero sí mi interpretación personal y mi visión de la última Semana de Cine.

—Se puede echar en falta el apartado del cine español

—Yo creo que el cine español ha hecho películas, y buenas, pero, como el tema es tan vasto, no podía extenderme demasiado en particularidades. Es necesario un libro sólo para el cine español. De cualquier forma, como «El mundo del cine» tiene un carácter estrictamente general, y el cine español no es de una importancia innovadora como el de otros países, está tocado de pasada.

—¿No se está escribiendo demasiado sobre el contexto cinematográfico y se está «olvidando» el aspecto de la técnica, por ejemplo?

—Es cierto. Hablar o escribir de cine tiene dos riesgos. El primero, el que hemos sufrido en España, ignorarlo. Y el segundo, hacer del cine algo para hablar de todo lo hablable. Es posible y válido esto último, pero primero es conocer el lenguaje como se obliga a los niños cuando se trata de enseñarles a hablar. Después, sí, cabe analizar los aspectos culturales.

—Hay un apartado en su libro que puede sorprender. Se unen en él las palabras moral y cine...

—Cuando hablo de «moral y cine», no uso la palabra moral en el sentido legalista. Miro al hecho del cine y veo hombres y mujeres sufriendo... en el comportamiento. La palabra moral quiere significar costumbre, en tanto en cuanto el cine es una escuela, un espejo de la vida...

T.

Acaba de ganar el II Concurso de Conjuntos Musicales

## THAU, un grupo joven

“Tratamos de hacer música del pueblo para el pueblo”

Hace unos días, organizado por la Caja de Ahorros Provincial, se ha celebrado en un céntrico teatro el II Concurso de Conjuntos Musicovocales, y en él se proclamó campeón el grupo «Thau» de nuestra ciudad.

Formado hace poco más de un año, es un grupo joven, pues jóvenes son sus seis miembros, Juan Carlos Pérez, Víctor Rodríguez, Angeles Gómez, Ana Almazán, Juan Pablo Torres y Coti Aguado, quienes tienen, respectivamente, 21, 19, 18, 18, 18 y 19 años. Tras haberse formado en el coro de la iglesia de San Benito, cantando en la misa de los domingos, han decidido beber las fuentes de la fama y tras una época de estudio y de cantar con el estilo y la forma de diversos grupos folklóricos, se han lanzado a la búsqueda de una personalidad propia por el camino de la música popular castellana.

—Tratamos de hacer música del pueblo para el pueblo, pero entendiendo esto no como que hacemos música tradicional, sino que nuestra música es nueva, aunque esté enraizada con el sentir del pueblo castellano.

—¿Buscáis lo que se ha venido a llamar canción testimonio?

—Esa es nuestra más firme pretensión, pero dejando a un lado la parte politizada que esta canción suele llevar consigo. En nuestras canciones se puede encontrar letras en las que se muestran problemas de las gentes castellanas, pero nada más. Nuestras canciones expone, no denuncian.

—¿De dónde salen estas letras demostrativas del problema castellano?

—En varias ocasiones nos han compuesto letras el P. Soto del Carmen y José González Torices, aunque también nosotros tenemos nuestro propio compositor, que es Juan Pablo. De estos tres autores sacamos nosotros nuestra Castilla, que no tiene más remedio que ser unas veces trágicas, otras mística y las más equilibrada, según sea uno u otro el autor de la letra. Es de esperar que pronto lleguemos a encontrar nuestra auténtica Castilla.

—¿Y la música, de dónde sale?

—La música pertenece a Juan Carlos, que es el «leader» del grupo.

—¿A qué le dáis más importancia, a la música o a la letra?

—Pretendemos que sean iguales y complementarias, ya que una canción se compone por igual de música y letra. No queremos caer en el pecado de algunos grupos que se preocupan de lanzar un panfleto con la letra y luego la música no dice nada.

—¿La creación de un tema es obra sólo de los compositores?

—Cuando nos encontramos con una letra, sea propia o ajena, antes de musicarla la estudiamos por ver si nos va, después de ponerla música volvemos a ver si realmente es lo que nosotros queremos. El trabajo es siempre de equipo, aunque la composición sea de dos personas.

—¿Cómo es que preocupándoos la música popular castellana, no acudís a la música tradicional y la interpretáis?

—Nos merecen un gran respeto y admiración los grupos que se dedican a interpretar tradición, pero nos parece más auténtico crear una nueva música castellana. Lo que sí hacemos, a veces, es beber de la tradición, pero siempre creando algo nuevo. Siempre hemos pensado que es muy fácil reproducir lo que ya está creado lo realmente importante es crear e interpretar nuestros propios temas. Pensamos que es necesaria la creación, aunque sin olvidar lo que el pueblo ha creado ya.

—¿Qué os planteasteis al formar el grupo «Thau»?

—Hemos querido, y así lo estamos haciendo, crear una música para mostrar a la gente de Castilla algo que está cerca de ellos, algo que de verdad existe y que no siempre se ve.

—El atractivo de Castilla y de la música con todas sus consideraciones, nos han alejado del motivo de la entrevista: El primer premio del II Concurso

de Conjuntos. ¿Para qué os ha servido este triunfo?

—Quizá para que se nos conozca un poco más en Valladolid. En lo que a la parte económica se refiere, te diremos que con lo que nos han dado y ahorros que teníamos nos vamos a comprar un buen juego de voces que buena falta nos hace.

—¿El triunfo ha sido fácil?

—Ningún triunfo es fácil, y menos este, pues la competencia era grande.

—¿Competencia grande? Pero si os habéis presentado sólo cinco grupos...

—Al hablar de competencia grande nos referimos a la calidad de los otros grupos, no a la cantidad de los participantes.

—¿Qué hubiese pasado si no llegáis a ganar?

—Que hubiésemos tenido que procurar superarnos para otra ocasión.

—¿Os gustan los concursos?

—No somos partidarios de los concursos porque en ellos, a veces, los participantes se preocupan más de hundir al compañero que de su propia calidad y eso no es lógico. Es mucho más interesante la muestra que el concurso, pues en ellas la gente se preocupa sólo de quedar bien, de dar lo que tiene. Nosotros si nos hemos presentado ha sido por el dinero.

—Pues a eso le llamo yo sinceridad.

J. DE HOYALES



**BOUTIQUE DEL PAPEL RACHEL DECORACION**  
GRANDES OFERTAS PAPEL VINILICO  
MONTERO CALVO, 6 VALLADOLID TELEFONO 22 89 88

# VALLADOLID

ANTE EL CONVENIO COLECTIVO

## PETICIONES DE LOS EMPLEADOS DEL SECTOR BANCARIO

### LABORAL

Aumento lineal de 8.000 pesetas mensuales a partir del sueldo base; 1.500 pesetas mensuales por cada trienio cumplido; paga y media por concepto de beneficios; I. R. T. P. a cargo de la empresa hasta la cifra de 500.000 pesetas; un sábado de cada tres libre y jornada laboral de ocho a dos esos mismos días; treinta días de vacaciones; participación en las empresas; derecho a la huelga y asamblea; que no haya despidos en caso de conflictos colectivos, y amnistía laboral, son algunos de los puntos que contiene la plataforma reivindicativa del sector de la Banca de Valladolid ante la reunión que mantendrán este mes los delegados de las Cajas de Ahorros y entidades bancarias para discu-

tir las condiciones del convenio colectivo del sector. La reunión será de ámbito nacional.

Anteriormente se han celebrado reuniones en Madrid, en las que se fijó la manera de elegir delegados que según esas reuniones saldrán del actual sindicato, y los representantes de los demás trabajadores.

ASAMBLEA EN R. E. N. F. E.

En los Talleres Centrales de RENFE se celebró una asamblea de trabajadores de la empresa, en la que se dio a conocer la formación del Pleno General de Representantes Ferroviarios y de la Secretaría del mismo.

En esta Secretaría se encuentra representando a Valladolid

Juan José García García, vicepresidente de la UTT de Transportes, con el que ofrecimos una entrevista días pasados.

En la misma asamblea se informó de las reuniones mantenidas con el Secretario General de la Organización Sindical, quien les hizo ver la necesidad de que el próximo convenio colectivo sea negociado por una comisión representativa y democráticamente elegida. El Secretariado mostró su predisposición para encontrar una salida favorable. El aumento salarial, reconocimiento de una comisión elegida para la negociación y aplicación del artículo 82 del Reglamento fueron otros temas tratados.

C. R.

### UNIVERSIDAD

#### Mañana comienzan las clases en la Escuela de Profesorado de EGB

Terminadas las obras de instalación imprescindibles para empezar a impartir clases lectivas, se convoca a todo el alumnado de esta Escuela, conforme el siguiente orden:

Día 5.—A las once de la mañana, Aula 11, todos los grupos de Ciencias Humanas de primer curso de carrera. A las once de la mañana, Aula 13, todos los grupos de Filología y Ciencias.

A las cuatro y media de la tarde, Aula 11, todos los grupos de

Ciencias Humanas del segundo año de carrera. A las cuatro y media, Aula 13, todos los grupos de Filología y Ciencias del segundo año de carrera.

A las seis y media de la tarde, Aula 11, todos los grupos de Ciencias Humanas del tercer año de carrera. A las seis y media de la tarde, Aula 13, todos los grupos de Filología y Ciencias.

EL DÍA 11, NUEVA REUNION DE LA JUNTA DE GOBIERNO

Tres horas duró la reunión que ayer mantuvo la Junta de Gobierno de la Universidad. Tres horas intensas que fueron cubiertas por lo que en un principio parecía tema de trámite, las medidas económicas y de gerencia.

Eran las tres de la tarde cuando se dio por terminada la Junta sin haber tocado siquiera el tema esperado por todos, la elección de Rector.

Se dio por terminada la reunión, pero se acordó convocar de nuevo para el día 11, ese día si se tratará el tema que ayer, por imposibilidad de tiempo se soslayó.

REUNION DE LICENCIADOS EN PARO

Para las siete de esta tarde está anunciada una asamblea de licenciados en paro, en la que se tratará de su situación y de las posibles salidas. La reunión está fijada en el Aula de Cine de la Facultad de Filosofía y Letras. Ha sido convocada por la Comisión de Parados.

C. R.

#### ESCUELA DE ENFERMERAS DE LA CRUZ ROJA

— Mañana, inauguración del curso

Mañana, viernes, día 5, tendrá lugar en la Escuela de Enfermeras D. A. V., dependiente de esta Asamblea Provincial, la inauguración del curso oficial 1976-77, con los siguientes actos:

A las seis de la tarde, misa de Espíritu Santo, en la capilla del Sanatorio.

A las siete, lección inaugural, a cargo del profesor don Olegario Ortiz Manchado.

### SUCESOS locales

#### HERIDA GRAVE EN ACCIDENTE DE TRAFICO

Anoche, a las nueve y media, en la carretera local VA-100, llamada carretera de Reneño, colisionaron frontalmente los turismos VA-6.071-A, que conducía Julián Luque de la Torre, y el "Seat 131" VA-0829-E, conducido por Fernando de Frutos Gómez. Como consecuencia de esta colisión resultaron con lesiones de pronóstico menos grave la ocupante del primer vehículo, Rocío Viana Mato, de quince años, y herida grave, Belén Gómez González, de dieciséis años.

### LA CESTA de la COMPRA

#### RETRAIMIENTO EN LAS COMPRAS

Son reacciones raras las que se producen en el mercado en esta semana primera del mes. Si ayer la gran afluencia de público hacía prácticamente intransitable el mercado, hoy ha sido el reverso de la moneda: muy pocas ventas y escasísimo público han sido las notas predominantes de este día. Este retraimiento es debido a que los precios siguen subiendo. Las ventas van en aumento en los huevos.—A. S.

#### Funeral por el Conde Ansúrez



A las nueve y media de esta mañana, en la Catedral, se celebró el ya tradicional funeral en memoria del Conde Ansúrez, fundador de la ciudad de Valladolid, y de su esposa. A la ceremonia religiosa asistió el Cabildo Catedralicio y la Corporación Municipal en pleno, presidida por su Alcalde. Finalizado el acto religioso, se depositó una corona de laurel en el sepulcro situado en la Catedral, rezándose seguidamente un responso.

### LOS BARRIOS

#### Reunión de vecinos de Puente Duero

Convocada por el concejal delegado del barrio, don Bernardo Vergara Gil, los vecinos de Puente Duero celebraron ayer una reunión. El señor Vergara informó a los vecinos que de los 354 millones de pesetas concedidas por el Banco de Crédito Local al Ayuntamiento, dieciocho iban a ser invertidos en Puente Duero para la construcción de alcantarillado, abastecimiento de agua y alumbrado. En el curso de la reunión fueron abordados varios problemas, entre ellos la concesión por parte de la Jefatura de Sanidad y del Arzobispado para que los restos sean trasladados del cementerio viejo al nuevo. Otro de los temas fue el de instalar un aula de cultura en las dos viviendas vacías y abandonadas donde residían los maestros cuando Puente Duero era un pueblo. También se aludió a la necesidad de un ambulatorio que se podría construir en los terrenos propiedad del Ayuntamiento en el barrio.

Los vecinos reclamaron del Ayuntamiento el nombramiento

de un delegado o la creación de una Alcaldía pedánea, y aludieron a las dificultades económicas que entraña la colocación de teléfonos particulares. Durante la reunión se tomó el acuerdo de nombrar una comisión que visite al Alcalde para realizar las gestiones precisas con el fin de constituir una asociación familiar y otra de vecinos.

#### IBERDUERO, S.A.

Distribución Eléctrica Valladolid

CORTE DE SUMINISTRO

VIERNES, 5 DEL ACTUAL

Desde las 9 a las 15 horas aproximadamente: RURALES.—Localidad de Castromembibre.

Desde las 16,30 a las 17,30, aproximadamente: RURALES.—C. T. «Escuelas de Casasola de Arlón»

### ORDEN PUBLICO

#### DETENIDO UN MIEMBRO DE CC. OO.

Ayer fue llamado a declarar a Comisaría Gonzalo González, miembro de CC. OO. de Castilla y León. Posteriormente fue puesto a disposición judicial e ingresado en prisión, donde aún permanece. Ha quedado a disposición del Tribunal de Orden Público. Según parece, la detención de Gonzalo González se debe a la publicación de un panfleto, "El Andamio", no legalizado, que se distribuía en el sector de la construcción. Gonzalo González se había hecho responsable de la publicación.—C. R.

ALGO QUE NECESITAN LOS CAZADORES VALLISOLETANOS

# UN COTO SOCIAL

- Las autoridades provinciales, e ICONA, muy interesados en el problema
- "La afición crece de día en día, aunque este año la temporada no es buena", dice don Faustino Alonso, presidente de la Sociedad Cinegética Deportiva

La Sociedad Cinegética Deportiva ha celebrado la festividad de su santo Patrón, San Humberto, quien, según la leyenda, estando en los Oficios religiosos del Viernes Santo del año 683, ante la aparición de un ciervo, saltó sobre él y encontró una cruz entre las astas, cambiando totalmente de vida. Entre los diversos actos que esta Sociedad ha organizado figuró una charla-colquio del presidente de la misma, don Faustino Alonso, con quien mantuvimos una conversación:

-El mayor problema con el que nos encontramos es la vigencia de la actual Ley de Caza de 4 de abril de 1971, que resulta totalmente negativa al no lograr los fines que debían plantearse, pues ni defiende a las especies, ni al cazador, ni a nadie. Con esta Ley se ha llegado a una de las cosas que más daño están haciendo a la caza, ya que permite la libre constitución de cotos a gentes que a veces no son cazadores y sólo se preocupan de su lucro personal. Más alarmante: sólo favorece a los cazadores ricos, a los que pueden gastar dinero. A nivel local, tenemos otro grave problema, y es que, al contrario que en otras provincias, en ésta no existe ningún coto de conservación o social, con lo que los cazadores de la ciudad tenemos grandes dificultades para poder cazar.

-¿Cómo subsanan este inconveniente?

-El problema tiene difícil solución, ya que el acceso a estos cotos privados es muy difícil. Para entrar en estos cotos hay que o bien ser o conocer el pueblo, tener muy buenas amistades o gastarse mucho dinero, todo lo cual impide la entrada. Intentando subsanar este problema, hemos arrendado colectivamente dos cotos e intentamos arrendar más; pero ésta no es la solución.

-Parece ser que se quiere cargar el problema a la Administración...

-Realmente, los organismos oficiales deben preocuparse de subsanar los problemas, y así parece que lo van a hacer. El Gobernador, la Administración provincial, en suma, parece que está tomando contacto con el problema. Por otra parte, los ingenieros de ICONA ya han prometido la creación de ese coto social que tanto necesitan los cazadores humildes, y además, los cotos van a ser gravados con un 400 por 100 sobre la carga actual, con lo cual no se solucionará el problema, pero al menos se tendrá que ampliar el número de socios para poder hacer frente a los gastos.

La Sociedad Cinegética Depor-

tiva, que está a punto de cumplir su 26 aniversario, de ser una Sociedad meramente localista ha pasado a tener socios en todo el país e incluso en el extranjero, contando entre sus miembros al ex ministro don Manuel Fraga Iribarne. Tras subsanar problemas económicos que en su momento hicieron pensar en su desaparición, ha llegado a tener más de ochocientos afiliados y un pequeño superávit anual que posiblemente permita adquirir un local propio y llevar a cabo todos sus fines, que son muchos, y poder tener entre sus miembros más y mejores cazadores que sigan cosechando tantos trofeos como hasta ahora y no tener que depender de otras sociedades que, pretendiendo llamarse de cazadores, persiguen fines distintos.

-Tratamos de que todos los cazadores puedan realizar su deporte, ya que nosotros somos fundamentalmente deportistas y nos preocupa la caza como deporte, no como otra cosa. Esta dedicación se ve reconocida en la consecución de diversos trofeos, como pueden ser los últimos conseguidos: el provincial de caza con perro y el provincial de recorrido, así como el premio al mejor perro. Claro que con estos premios podría llenar usted todo el periódico, porque ha habido sus más y sus menos.

-¿Quiere decir que ha habido irregularidades? ¿Cómo puede ser eso siendo usted miembro del Consejo Provincial de Cazadores y vicepresidente de la Federación Provincial?



-Prefiero no hablar de las irregularidades. De lo que me habla de los cargos que ostento, son ciertos, pero para nada me sirven cuando hay intereses creados. Para lo que sí me sirven los cargos es para intentar mejorar la suerte de los cazadores que entienden la caza como un deporte, porque la caza no es más que eso, un deporte.

-¿Qué tal se presenta la temporada?

-Si tenemos en cuenta que la caza está en relación muy directa con la agricultura, como éste ha sido un mal año para el campo, también lo es para los cazadores. A este paso habrá muchas especies que van a desaparecer. Menos mal que, con la política de vedas y no permitiendo cazar más que dos días en semana, se está logrando algo interesante.

-¿Cuáles son las especies más cazadas en esta zona?

-La reina de la caza es la perdiz; con ella se pueden cazar avutardas, codornices, liebres, conejos, tórtolas y palomas.

-¿Hay mucha afición a la caza en Valladolid?

-La afición crece por momentos y así lo cantan los números, pues si pensamos que hace treinta años sólo había en nuestra provincia quinientas licencias y hoy hay más de once mil, se puede apreciar que el crecimiento es considerable. Claro que este aumento no es del todo bueno, pues, lógicamente, a mayor número de cazadores, mayor carestía de piezas a cobrar.

-¿Buena caza!

J. DE HOYALES

## "El romanticismo no ha muerto"

Don José Luis Varela abrió, con una conferencia, la Semana Romántica en la Casa de Zorrilla

Después de casi siglo y medio, en que tuvo su época de esplendor, el Romanticismo sigue interesando al hombre generalmente antirromántico del final del siglo XX, si bien es cierto que aún no se han desechado completamente muchas de las características y formas de vida que se desarrollaron del 1835-1841. Nuestra de este interés aún persistente en algunos sectores es la V Semana Romántica, que se inauguró ayer en nuestra ciudad, en la biblioteca de la Casa-Museo Zorrilla. Alrededor de doscientos vallisoletanos se reunieron ayer para escuchar la primera conferencia del ciclo, a cargo de don José Luis Varela, catedrático de la Universidad Complutense y director de la Casa Zorrilla. El tema de la charla se desarrolló sobre «La agonía del Romanticismo español».

Hizo saber el señor Varela que este era el último año que desempeñaría el cargo de director de la Casa Museo Zorrilla, ya que su vida está enclavada en Madrid, y que esperaba que su sucesor siguiera organizando estas Semanas Románticas que tanta aceptación tienen en nuestra ciudad.

Antes de comenzar la conferencia habíamos con el señor Varela de los pormenores de este ciclo de conferencias.

-¿Quién tuvo la iniciativa de organizar esta Semana Romántica?

-Las Semanas han sido organizadas todos los años por esta Casa Museo de Zorrilla con el patrocinio del Ayuntamiento de Valladolid. Se celebra en torno a una de las salas. Es un homenaje directo o indirecto al dueño de esta casa, José Zorrilla. Nuestra idea siempre fue reunir personas significativas en el estudio tanto del arte, como literatura y política del siglo XIX.

-¿A su entender es cierto que aún existe Romanticismo en nuestra época, o es más, estamos reviviendo la época romántica como muchos opinan?

-Hay muchos puntos en común en el aspecto externo. En la época de Fernando VII, por ejemplo, el bigote y la barba era poco menos que insultante, en el Romanticismo se puso de moda, y en este aspecto no cabe duda que ahora nos estamos repitiendo. Estas muestras externas tanto antes como ahora tienen un significado de rebeldía. El Romanticismo no ha muerto y tardará mucho en hacerlo.

-¿Si es así, por qué va usted a hablar sobre la agonía del Romanticismo?

-Se puede decir que el Romanticismo está sufriendo una muerte lenta, pero sin resurrección.

Comenzó la conferencia a las ocho de la tarde. «Mi propósito no era despedirme de esta Casa como conferenciante. Don José María de Areilza era el que tenía que hablar sobre «Viajeros románticos de España en el siglo XIX», pero ha tenido que abandonar esta cita por razones de orden político».

El señor Varela hizo alusión a que el Romanticismo no murió en el año 1841, fecha de su decadencia como movimiento artístico y literario y como forma de



SEÑOR VARELA

cida, sino que a lo largo del siglo XIX y aún del XX se ha notado su influencia, es por eso por lo que no se habla de una muerte rotunda, sino de una agonía. Criticó la obra de Fernán Caballero, «La Gaviota», como muerte del Romanticismo y aparición del Realismo. En 1850 se produce una modificación de la vida española: desarrollo económico e industrial, innovaciones en el ferrocarril, que dan lugar a una nueva fuente para el dibujante y el escritor. La literatura se apropia de este cambio. Lo que se escribe comienza a ser escrito. Aparece la sociedad burguesa, los libros por entregas. El burgués quiere dar un testimonio de su existencia. Predomina la prosa sobre el verso, la observación antes que la imaginación de los románticos. Vale más la naturaleza que las personas que aspiran a ser espíritu puro. La obra de Fernán Caballero obedece a una consigna científica que llevó a imitar en su descripción de tipos y escenas, al detallismo. Pero bajo este retratismo latía un amor romántico, que hizo que la autora fuera una de las hispanófilas con fervor converso por la España Medieval.

En este sentido la obra de Fernán Caballero no se convierte más que en una prueba de esa lenta agonía o llamado de otra manera, de esa lenta resurrección del Romanticismo. Según el profesor Varela la obra es tardía, preparada para la exportación, ya que está escrita en francés y fue objeto de un gran proselitismo.

C. P.



## HACE 25 AÑOS

LIBERTAD publicaba el 4 de noviembre de 1951, entre otras, las siguientes informaciones locales:

- **BOLETIN DEMOGRAFICO.**—Nacimientos: María del Carmen Fernández Quiñones, Santos Ortega Fernández, Santos Melero Monzón, Alejandro Ortega Cardenal, Ana María Rodríguez Sanz, Luis María Stampa Piñeiro, Román Gabarri Lozano, Angel San José Gutiérrez, Carmen Díaz Sardá, María del Carmen Mínguez Arias, Miguel Angel Ordax Nanclares, María del Pilar Fernández Figuero, María Begoña del Olmo Pérez, María Cristina Regino y Amelia Gállego Brizuela. Matrimonios: Lorenzo Andrés González con Palmira Granado VIELFA. Cándido Gutiérrez Sanz con María Ignacia Macías Villarroel. Arturo Muñoz García con Hortensia Carlon Franco. Vicente Carracedo Martín con Caputa Montalbán del Pozo. Julián San Miguel Rico con Bibiana de Juana del Olmo. Defunciones: Lorenzo García Garrido, Visitación Sevilla Manzanedo, Julia Gaitanes Villanueva, María del Rosario Requejo Sanz y Jacoba Pérez Alonso.
- **SUCESOS.**—*Atropellado por una bicicleta.*—En el Hospital Provincial ingresó el niño Aurelio Ortega Alonso, de trece años, con domicilio en Juan Mambrilla, 3. Los facultativos de guardia le apreciaron fractura de tibia y peroné. Estas lesiones se las produjo cuando estaba jugando con una pelota en la calle Marqués del Duero, al ser atropellado por una bicicleta.
- *Mordidos por dos perros.*—En la Casa de Socorro fue asistido Juan Manuel Figueras Alvarez de siete años, con domicilio en Alvarez Taladriz, 21, de herida en la muñeca izquierda producida por mordedura de perro. También fue curada Gloria Maldonado Alvarez, de cinco años, domiciliada en la calle Flores, 1, de una herida punzante en el dedo pulgar de la mano derecha, producida por mordedura de perro.
- **VIAJEROS.**—Han salido: Para Irún, don Restituto Martínez y don Jesús Viejo Robles. Para Madrid y Las Palmas, don Salvador Cuesta López. Para Madrid y Valencia, don Juan Bautista Poncela Montes. Para Santander, don Vicente Cadenas con su familia, y don Blas Corral Asensio. Para Madrid, Gijón y Barcelona, en viaje de novios, don Abundio Gudón con su esposa doña Amelia Nieto.
- **DEPORTES.**—*Mora, cedido al Salamanca.*—Dos directivos de la Unión Deportiva Salamanca se trasladaron ayer a nuestra ciudad con el fin de gestionar la cesión del jugador Mora, del Real Valladolid. Las gestiones de los charros tuvieron éxito y en la tarde de ayer ese jugador ha sido cedido por una temporada al mencionado club. En el partido de hoy ya vestirá Mora la camiseta salmantina.

## JORNADA LOCAL

### ● MANANA, CHARLA DE DON MIGUEL ANGEL MEDINA EN LA CAJA PROVINCIAL

La Asociación de Amas de Casa de San Lorenzo organiza una conferencia que pronunciará don Miguel Angel Medina Muñoz, presidente de la Asociación de Consumidores, sobre el tema "El grave problema del consumo". Se celebrará en la Caja de Ahorros Provincial (Plaza de España), mañana, a las ocho de la tarde.

Invitamos a cuantas personas sientan interés por el tema y, especialmente a las asociadas y familias.

### ● SEGUNDA CONFERENCIA DE LA V SEMANA ROMANTICA

Esta tarde, a las ocho, en la Casa-Museo Zorrilla, don E. Pardo Canalís, académico de la Real de Bellas Artes de San Fernando, subdirector del Museo Larao Galdiano, pronunciará una conferencia, ilustrada con proyecciones, sobre "Cuadros y estampas del Madrid romántico". Esta será la segunda del ciclo de conferencias programadas para la V Semana Romántica.

### ● CHARLA SOBRE HISTORIA DE VALLADOLID

Continuando con el ciclo sobre "Historia de Valladolid",

que organiza la Sección de Historia del Ateneo, hoy, jueves, a las ocho de la tarde, don Germán Delibes Castro disertará sobre "Poblamiento histórico del valle medio del Duero". La entrada es libre.

### ● "PROYECCION DE LA MUJER EN LA SOCIEDAD ACTUAL"

También hoy, jueves, a las siete y media de la tarde, Rita Recio, prestigiosa escritora vallisoletana, dará una interesante conferencia sobre "Proyección de la mujer en la sociedad actual". La conferencia está organizada por el Club Madrigal y tendrá lugar en el salón de actos de su sede: Avenida del Generalísimo, 12.

## AVISOS

### SESION CIENTIFICA DE LA REAL ACADEMIA DE MEDICINA

Mañana, viernes, día 5, a las siete y media de la tarde, celebrará sesión científica esta real corporación, presentándose las tres comunicaciones siguientes:

1.ª "Estudio clínico y tratamiento quirúrgico de la facies de Bergman", doctor don Enrique Pifarré Sanahuja, académico corresponsal

2.ª "Termografía y cáncer", conjunta del doctor don José L. Santos Capilla, académico corresponsal, y el doctor Martínez Comín.

3.ª "Fiebre de origen desconocido", conjunta del profesor don Olegario Ortiz Manchado, académico de número, y doctores F. Gandia Martínez y J. Conde Caballero.

Al acto, que es público, se invita especialmente a los médicos y alumnos de Medicina.

### CORTE EN LA CARRERA DE TUDELA DE DUERO

La CN-122 (Valladolid-Soria), que estaba libremente abierta al tráfico, quedará cortada en Tudela de Duero desde las ocho hasta las dieciocho horas de mañana, día 5, por obras en el saneamiento de dicha localidad. El desvío se realizará únicamente para el tráfico pesado, de la forma siguiente:

— Vehículos pesados dirección Valladolid-Soria:

Por carretera de circunvalación hasta la CN-601 (Madrid-León por Segovia); por ésta, hasta el cruce con la VA-201 (carretera de las Maricas), y de aquí, por la VA-201 y 200 hasta la N-122.

— Vehículos pesados dirección Soria-Valladolid:

Desde el cruce de la N-122 con la VA-200, siguiendo por la VA-201 hasta el cruce con la N-601, y por ésta hasta Valladolid.

El desvío de los vehículos ligeros se hará en el mismo casco urbano de Tudela de Duero.

## TRIBUNA DEL LECTOR

### NOTA DE LAS RELIGIOSAS OBLATAS SOBRE EL COLEGIO "MADRE ANTONIA DE OVIEDO"

Sr. Director de LIBERTAD, Valladolid.

Muy señor nuestro:

En el periódico de su digna dirección se publicaron los pasados meses unas notas y noticias relacionadas con la actividad escolar del Colegio "MADRE ANTONIA DE OVIEDO", del que es titular esta Congregación Religiosa.

Sin invocar otro derecho que la amabilidad de esa entidad y su acreditada línea de actuación, nos permitimos rogarle la inserción de la nota adjunta en ese periódico, con el único y exclusivo fin de puntualizar y concretar los objetivos de esta institución religiosa sobre el citado centro de enseñanza, de alguna manera desfigurados en las noticias publicadas y sin ánimo alguno de polémica.

Aprovechamos la ocasión para saludarle muy atentamente,  
SOR TERESA FRESQUET

\*\*\*

Durante los últimos meses se han publicado en la Prensa local diversas notas, informaciones y noticias sobre el pretendido cierre del Colegio de E. G. B. "MADRE ANTONIA DE OVIEDO", del que es titular esta Comunidad Religiosa. Pasadas las fechas inciertas del comienzo de curso y reanudada la actividad escolar de este colegio en todos sus cursos, es el momento de puntualizar y concretar tanto los aspectos oficiales del pretendido cierre total o parcial del Centro, como los objetivos perseguidos con ello.

No intentamos, ni mucho menos, censurar las notas e informaciones publicadas, todas ellas movidas por el afán de denuncia de un problema de escolarización en una zona de la ciudad, y la paralela búsqueda de soluciones generales o particulares. Queremos simplemente narrar los hechos y declarar nuestras intenciones.

1.º En el verano de 1975, esta Comunidad Religiosa solicitó del Ministerio de Educación y Ciencia, a través de su Delegación Provincial, el cierre escalonado del Colegio, afectando a los seis primeros niveles o clases para final del curso 1975-76; por conversaciones con la Delegación del Ministerio en Valladolid se modificó la primera propuesta, reduciendo la solicitud de cierre, sólo para cuatro unidades o clases, dejando las otras cuatro para finales del actual curso. Por parte de la citada Delegación se encontró razonable la propuesta en varias entrevistas, incluso a primeros de septiembre pasado, y con esa base y fundamento se avisó a las alumnas y padres en el mes de junio pasado, se inició el expediente de regulación de empleo

para las profesoras civiles afectadas, y se gestionaron plazas escolares en otros centros.

Al recibirse la Resolución del Ministerio en el pasado septiembre en el sentido de no autorizar el cierre solicitado, se acordó su total cumplimiento, con renuncia práctica a todo recurso y controversia, que no harían más que aumentar los problemas producidos.

2.º En fiel cumplimiento de dicha Resolución Ministerial, y de acuerdo con el citado Decreto, este centro escolar cesará totalmente en sus actividades docentes al finalizar el actual curso de 1976-77.

3.º La actividad de esta Comunidad Religiosa es principalmente la dedicación a la juventud femenina que por diversas circunstancias sociales, familiares y ambientales nos confía habitualmente el Tribunal Tutelar de Menores, y en algunos casos el Patronato de Protección a la Mujer, para su custodia, reeducación y preservación, campo en el son crecientes las necesidades por desgracia. Esta actividad exige la aplicación de técnicas y sistemas en continuo perfeccionamiento, y para ello las Religiosas Oblatas decidieron abandonar la función docente, para dedicar todos sus medios materiales, locales, edificios y las propias religiosas a dicha misión. Se trata, por tanto, de una función de un alto contenido social y asistencial.

Este doble motivo del aumento de las necesidades en este sector de la juventud femenina que se nos confía, y el aludido cambio de sistema pedagógico y asistencial, obligan a esta Comunidad Religiosa a abandonar la labor de enseñanza general, que por otro lado va asumiendo de forma progresiva el propio Estado con centros oficiales, y está atendido de forma amplia por otras instituciones religiosas y privadas.

4.º Reconocemos que esta decisión puede crear problemas a un número reducido y concreto de familias y alumnas y también a un grupo pequeño de profesoras civiles, pero la decisión tomada, además del respeto que como tal debe merecer sancionado por el aludido Decreto, responde a nuestra intención de mejorar en calidad y cantidad una labor asistencial acorde con la finalidad de nuestra institución religiosa, y en la que por desgracia no existen tantos centros oficiales y privados que la atienden, como ocurre en la enseñanza.

Que perdonen dichas familias, alumnas y profesoras las molestias que se les van ocasionar, de las que nos consideramos plenamente justificadas.

## CAMPAÑA DE MENTALIZACION

# Los minusválidos, ese problema

✦ Al habla con don Mariano Ureta, director del Gabinete de Recuperación y Rehabilitación

Está en marcha una nueva campaña de mentalización de la sociedad sobre el problema de los minusválidos. Se trata de concienciar a la sociedad sobre el problema de los disminuidos físicos y psíquicos, como integrantes de la misma y también como elementos activos de ella.

Don Mariano Ureta Fernández, director del Gabinete Provincial del Servicio de Recuperación y Rehabilitación de Minusválidos, nos habla sobre las anteriores campañas de mentalización que se han llevado a cabo y especialmente de «Minusval», desarrollada en 1974, en la que se defendieron cinco ponencias, con más de doscientas intervenciones. Aparte de esto, el trabajo de mentalización es constante, bien a base de entrefilets en Prensa, cuñas en Radio, charlas, etcétera.

A nivel provincial y por lo que a Valladolid se refiere, la situación es positiva: «Nuestra sociedad ha tomado conciencia sobre este problema y no existe rechazo, sino todo lo contrario. Contamos con una disposición excelente por parte de los empresarios titulares de empresas donde puedan desarrollar su trabajo los minusválidos.»

—¿Hay puestos de trabajo suficientes?

—Prácticamente, no tenemos problema de colocación, al menos para aquellos que tienen alguna posibilidad de trabajar.

—¿Dónde está el problema, entonces?

—Nuestra gran preocupación, nuestro problema casi insoluble, está en los disminuidos físicos de cierta edad que carecen de formación cultural y profesional. El peón que ha sufrido la pérdida de miembros y que con cuarenta o cuarenta y tantos años se encuentra totalmente incapacitado para ejercer trabajo alguno. No tiene formación ni edad para que nosotros se la demos. Nos encontramos con ese problema y también con los disminuidos incapacitados para desarrollar trabajos manuales, ya que una gran mayoría de los puestos laborales que existen son de tipo manual.

No es fácil calcular el número de minusválidos que existen en Valladolid, pues las cifras que maneja la Seguridad Social no son válidas. De los siete mil y pico registrados como tal, hay una buena proporción que son disminuidos por vejez. Si podemos compulsar con datos la labor que está realizando el Gabinete Provincial del Servicio de Recuperación y Rehabilitación.

Trabajamos en estos momentos con unos mil doscientos, y el grado de eficacia se advierte por el número de consultas mensuales, que de doscientas ha descendido a cinco o seis. De los mil doscientos, setecientos están debidamente atendidos; les hemos dado la formación cultural y profesional adecuada a sus posibilidades y se les ha procurado puestos de trabajo. Contamos con ocho centros de trabajo, en los que los minusválidos son mayoría.

—¿Cómo es el proceso que se sigue para la atención de los minusválidos?

—Cuando un minusválido viene a nosotros, el primer paso es acreditar su grado de disminución física o psíquica. Para eso contamos con asistentes sociales, sociólogos y un equipo de die-



ciocho médicos de la Seguridad Social, que se ocupan de hacer los exámenes pertinentes. Una vez determinado ese grado de disminución comienza el proceso de recuperación o rehabilitación, si es posible, y el de formación cultural y profesional. Se utiliza el sistema PIRIS (Proceso Individual de Recuperación e Integración Social); es decir, tratando cada caso individualizado. Se llega hasta el límite de las posibilidades de cada interesado en la formación cultural y en la profesional; tratamos de capacitar a cada uno en aquellos trabajos más adecuados para sus características y disposición.

—¿No hay resistencia por parte de algunas familias?

—¿Existe colaboración entre el Gabinete que usted dirige y estos centros?

—Una colaboración total. Estamos en muy buenas relaciones, y puedo afirmar que nuestra colaboración es efectiva desde el momento que en este año hemos facilitado catorce millones de pesetas para ayuda de estos centros. Me refiero a los centros de San Juan de Dios, Santuario Nacional, Asprona, Boecillo... Yo podría decirle que el problema está en canalizar una cantidad importante de dinero a través de pocos centros, porque la realidad es que son pocos.

Un problema distinto, ciertamente...

P.

# BALANCE DEL ULTIMO TRIMESTRE LABORAL

- ✦ Menos conflictividad y mayor índice de paro
- ✦ Aprobación de diez convenios colectivos
- ✦ 31.096 horas perdidas

Un índice de paro ligeramente superior y un número de conflictos sensiblemente inferior al del año pasado en la misma época, son las características que resumen la anomalía laboral vallisoletana durante el tercer trimestre —julio, agosto, septiembre— del presente año.

## EL PARO

Según datos del Instituto Nacional de Estadística, sobre una población activa de 140.900 trabajadores, la provincia de Valladolid ha registrado los siguientes índices de paro:

En el sector agrícola, el paro estimado con relación al total de la población activa alcanzó su cota más alta en el mes de septiembre, con el 0,18 por ciento. El sector industrial llegó, también en septiembre, al 1,15, en tanto que construcción y servicios alcanzaban el 0,40 y 0,46 por ciento, lo que unido al 0,15 de los que se encontraban sin empleo anterior, arroja un total de paro del 2,34 en relación al total.

Por lo que respecta a la población activa de cada uno de los sectores, los porcentajes son los siguientes, todos ellos referidos al mes de septiembre, que es el que alcanzó la cota más alta de paro.

En el sector agrícola, de una población activa de 21.600 trabajadores, el paro estimado es del 1,20 por 100. En el sector industria, sobre un censo de 44.600 trabajadores, el paro llegó al 3,63. En la construcción, sobre un total de 14.500 trabajadores, el índice de paro ha sido del 3,86 por ciento, que es el más elevado de todos los sectores. Por último, en servicios, sobre 60.200 trabajadores, el paro estimado alcanza el 1,43 por ciento.

Se aprecia a través de estos datos que el índice más alto del paro estimado en relación al total general de la población activa (2,34 por ciento) representa una ligera alza con respecto al mismo mes del año anterior (septiembre), que apenas rebasaba el dos por ciento. La situación alcista del paro en el país ha tenido también repercusión en Valladolid, si bien dentro de unos límites escasamente alarmantes, aunque ya preocupantes.

## LOS CONVENIOS Y LOS CONFLICTOS

También en el curso de este tercer trimestre del año, diez han sido los convenios colectivos de ámbito provincial o de empresa que se han armado en el ámbito sindical para su posterior homologación. Concretamente el de Comercio del Metal (239 empresas y 1.494 trabajadores); Industrias del Cuero, Repujados, Marroquinería y Similares (9 empresas y 52 trabajadores); Nitratos de Castilla (793 trabajadores); Confección Textil (202 trabajado-

res); Carburador IRZ (70 trabajadores); Industrias Vinícolas (24 empresas y 129 trabajadores); La Herramienta Industrial (75 trabajadores), y Mozaico y Piedra Artificial (29 empresas y 119 trabajadores).

## RESUMEN GENERAL

Tan sólo un convenio no encontró acuerdo y hubo de recurrir al laudo de la Delegación de Trabajo: el de Forjados y Hormigón, que abarca 25 empresas y 710 trabajadores.

Por lo que respecta a conflictos colectivos, los que se han producido en el trimestre son los siguientes: Galerías Preciados (226 trabajadores, con 1.808 horas perdidas); Enrejados Metálicos (13 trabajadores, sin horas perdidas, pues después las recuperaron); Proyecfin (62 trabajadores y 360 horas perdidas); Forjados y Hormigones (452 trabajadores de «Cámara», «Cupre» y «Formesa», con un total de 28.928 horas perdidas).

El índice de conflictos ha sido considerablemente menor al del año anterior, fundamentalmente porque también lo ha sido el de convenios que acababan su vigencia y exigían una nueva negociación.

Durante este tercer trimestre se han celebrado en el ámbito sindical 675 conciliaciones, con un total de 11.679.664 pesetas para los trabajadores afectados. En Magistratura se formularon 1.192 demandas, siendo la cantidad conseguida de 2.898.358 pesetas.

Se aprobaron diez convenios colectivos y se produjo una decisión arbitral obligatoria. El número de conflictos ha sido de cuatro, que afectaron a nueve centros y 753 trabajadores, siendo el total de horas perdidas 31.096.

En definitiva, la conflictividad ha experimentado una recesión con respecto al mismo trimestre del año anterior, en base, principalmente, a que la mayoría de los convenios colectivos —especialmente los de los sectores más amplios— están aún vigentes y no ha existido la posibilidad de una postura radical en las discusiones.

En cambio el paro ha experimentado un ligero aumento y esto es motivo de preocupación, pese a que los índices no son demasiado altos.

ORTEGA



## guía cultural

### EXPOSICIONES

● **GALERIA CASTILLA**  
Expone Pérez Torres hasta el 13 de noviembre. Horas de visita, de 7,30 a 9,30 todos los días laborables.

● **SALA DE**

**EXPOSICIONES DE LA CASA SINDICAL**  
Exposición de homenaje a Raimundo de Blas. Abierta hasta el 16 de noviembre. Horas de visita: Laborables, de 7 a 9,30 de la tarde; festivos, de 12 a 2 de la mañana.

● **GALERIA STUDIUM**  
Selección de grandes maestros contemporáneos. Abierta hasta el 7 de noviembre. Se puede visitar de lunes a viernes, de 10,30 a 13,30 de la mañana y de 5 a 9 de la tarde, y los sábados, de 10,30 a 13 de la mañana y de 6 a 8 de la tarde.

● **GALERIA CARMEN DURANGO**  
Dibujos de Rafael Zabala, expuestos hasta el 9 de noviembre. Horas de visita, de 7,30 a 9,30 de la tarde, los días laborables.

● **GALERIA OLENKA**  
Hasta el día 9 de noviembre, pinturas de Viana: Laborables, de 7,30 a 9,30; festivos, de 12 a 2.

● **CAJA DE AHORROS DE SALAMANCA**  
Hasta el 10 de noviembre, exposición de óleos de F. Moreno Navarro. Puede visitarse de 7,30 a 9,30 todos los días laborables, y los festivos de 12 a 2.

## museos

**ESCULTURA**  
Calle de San Gregorio  
De 10 a 13,30 y de 16 a 18,30.

**PINTURA**  
Calle de la Pasión  
De 10 a 13,30 y de 16 a 18,30.

**CASA DE COLON**  
Calle de Colón  
De 11 a 13 y de 16 a 18.

**CASA DE ZORRILLA**  
Calle Fray Luis de Granada  
De 10 a 13 y de 15,30 a 18,30.

**CASA DE CERVANTES**  
Calle del Rastro  
De 10 a 19.

**DIOCESANO CATEDRALICIO**  
En la S. I. Catedral, De 9 a 13 y de 16 a 18. En el verano, de 9 a 13 y de 16 a 19.

**CIENCIAS NATURALES**  
Plaza de España, los sábados, de 10 a 13.

**SANTA ANA**  
No tiene horario de visitas.

**PP. AGUSTINOS. FILIPINOS**  
En período de reestructuración.

**ARQUEOLOGICO**  
Plaza de Fabio Nelli (Palacio del mismo nombre). De 10 a 13,30 y de 16 a 18,30.

## GUIA PRACTICA

### trenes

Llegada	TRAYECTOS	Salida	Llegada	TRAYECTOS	Salida
0,22	Irún-Vilar Formoso .....	0,36	12,35	León-Valladolid .....	
1,05	Madrid-Chamartín-La Coruña y Ferrol...	1,10		Valladolid-León .....	13,20
1,14	Madrid-Chamartín-Gijón y Avilés .....	1,17	13,20	Irún y Bilbao-Madrid-Chamartín .....	13,22
1,29	Madrid-Chamartín-Hendaya y Pamplona .....	1,34	13,53	Santander-Medina del Campo .....	13,57
1,54	Madrid-Chamartín-Gijón .....	1,59		Valladolid-Madrid-Atocha Apeadero .....	14,15
2,26	León-Madrid-Chamartín .....	2,41	14,35	Salamanca-Bilbao y Hendaya .....	14,40
2,30	Madrid-Chamartín-Bilbao .....	2,35		Valladolid-León .....	15,46
2,54	Madrid-Chamartín-Hendaya y Bilbao .....	3,02	15,43	Medina del Campo-Santander .....	15,51
3,04	Madrid-Chamartín-Santander .....	3,09	15,48	Irún y Bilbao-Salamanca .....	15,51
3,30	Santander-Madrid-Chamartín .....	3,35	15,56	León-Medina del Campo .....	15,58
4,03	Fuentes de Oñoro-Hendaya .....	4,05	16,33	Madrid-Atocha Apeadero-Valladolid .....	
4,05	Bilbao-Madrid-Chamartín .....	4,10	16,52	Madrid-Chamartín-Gijón .....	16,54
4,38	Irún y Pamplona-Madrid-Chamartín .....	4,48		Valladolid-Madrid-Atocha Apeadero .....	17,20
4,45	La Coruña y Ferrol-Madrid-Chamartín...	4,55		Valladolid-Burgos .....	17,35
5,00	Gijón-Madrid-Chamartín .....	5,05	17,51	León y Reinosa-Madrid-Atocha Apeadero .....	17,56
5,08	Irún y Bilbao-Madrid-Chamartín .....	5,13	17,57	Gijón-Madrid-Chamartín .....	18,02
5,32	Gijón y Avilés-Madrid-Chamartín .....	5,41	18,02	Madrid-Chamartín-Santander .....	18,04
	Valladolid-León .....	6,31	19,05	Santander-Madrid-Chamartín .....	19,07
7,29	Palencia-Madrid-Atocha Apeadero .....	7,32		Valladolid-Reinosa .....	19,00
7,34	Medina del Campo-Burgos .....	7,36	19,17	Medina del Campo-León .....	19,19
8,06	León-Madrid-Atocha Apeadero .....	8,08	19,38	Palencia-Medina del Campo .....	19,40
8,33	Salamanca-Barcelona .....	8,40	20,25	Ariza-Valladolid .....	
	Valladolid-Santander .....	8,40	20,49	Barcelona-Salamanca .....	20,52
	Valladolid-Ariza .....	9,00	21,37	Santander-Valladolid .....	
10,01	Medina del Campo-Valladolid .....		21,41	León-Valladolid .....	
	Valladolid-Palencia .....	10,27	21,46	Burgos-Medina del Campo .....	21,49
10,02	León-Valladolid .....		22,04	Madrid-Atocha Apeadero-Palencia .....	22,06
10,28	Reinosa-Valladolid .....		22,36	Madrid-Atocha Apeadero-León .....	22,39
10,43	Madrid-Chamartín-Bilbao y Hendaya.....	10,46			
11,39	Madrid-Atocha Apeadero-León .....	11,42			
12,15	Burgos-Valladolid .....				
12,20	Madrid-Atocha Apeadero-Valladolid.....				

NOTA.—Todos los trenes del presente horario son de circulación diaria, excepto el expreso León-Madrid-Chamartín, que circula sólo los lunes y siguientes a festivos.

## autobuses

### PRINCIPALES LINEAS REGULARES DE VIAJEROS.—HORARIOS DE SALIDA Y DESTINO

Hora de salida	ITINERARIO	Hora de salida	ITINERARIO
7,00	Mayorga de Campos.	17,25	Madrid.
7,30	Segovia.	17,30	Tiedra.
7,30	Sevilla.	17,30	Alaejos.
8,00	Palencia.	18,00	Salamanca.
8,00	Benavente por Medina de Rioseco.	17,30	Benavente por Medina de Rioseco.
8,25	Laguna de Duero.	17,30	Villamañán por Valencia de Don Juan.
8,30	Benavente por Villalpando.	17,40	León.
8,30	Zamora por Toro.	17,45	Nava del Rey.
8,45	Madrid.	17,45	Madrid.
9,30	Mucientes por Fuensaldaña.	17,00	Segovia por Cuéllar.
10,00	Zaragoza por Soria.	17,30	Navas de Oro por Coca.
10,10	León.	17,30	Medina de Rioseco.
10,25	Madrid.	17,30	Benavente por Villalpando.
10,30	Iscar.	17,30	Castroverde.
10,30	Salamanca.	18,00	Aranda de Duero.
11,00	Palencia.	18,00	Aranda de Duero por Roa.
11,15	León.	18,00	Ponferrada.
12,30	Barcelona (lunes, miércoles, viernes y sábados).	18,00	Sahagún por Melgar de Arriba.
13,00	Zamora.	18,00	Mayorga de Campos.
13,00	Fuentes de Oñoro.	18,00	Villada por Santervás.
13,15	Segovia.	18,00	Villarramiel por Ampudia (lunes, miérc. y viern).
13,15	Olmos de Esgueva y Encinas.	18,15	León.
13,15	Campaspero (martes, jueves y sábados).	18,00	San Cebrián por Geria y Bercero.
13,30	San Pelayo por Torrelobatón.	18,00	Campaspero.
13,30	Villabrágima por Rioseco.	18,00	Vezdemarbán-Cotanes y San Pedro Latarce.
13,30	Tudela de Duero y Montemayor de Pililla.	18,00	Villanueva por Medina de Rioseco.
13,30	Iscar y Viana de Cega.	18,30	Sahagún por Villalón.
13,30	Tordesillas.	18,30	Valderas por Rioseco y La Unión de Campos.
13,30	Medina del Campo.	19,00	Tordesillas y Simancas.
13,40	San Sebastián-Irún-Bilbao.	19,00	Iscar y Viana de Cega.
14,00	Benavente por Medina de Rioseco.	19,00	Villafuerte de Esgueva por Castrillo Tejeriego.
14,00	Palencia.	19,15	La Seca.
14,00	Fontiveros por Medina del Campo.	19,00	Cuéllar y Camporredondo.
14,30	Benavente por Villalpando.	19,30	San Pelayo por Torrelobatón.
14,30	Castroverde de Esgueva.	19,35	Palencia (lunes, miércoles y viernes).
15,15	Madrid.	20,00	Palencia.
16,45	Burgos.	20,00	Tudela y Montemayor de Pililla
17,00	Zamora por Toro.	20,00	Madrid-Medina de Rioseco.

Barcelona-Villanueva.—Salida: 9,40. Llegada: 10,50.  
Villanueva-Barcelona.—Salida: 11,30. Llegada: 12,30.

Serán diarios. Los martes y jueves, las salidas de Villanueva son a las 16,15 y 18,15, respectivamente.



**EL MINISTRO  
POLACO DE  
COMERCIO  
VISITA ESPAÑA**

**El de Exteriores  
belga llegará  
el día 9**

MADRID. (PYRESA). — Invitado especialmente por el ministro de Comercio, José Lladó y Fernández Urrutia, llega hoy, jueves, a Madrid el ministro de Comercio Exterior de Polonia, J. Olzewski.

El señor Olzewski, que permanecerá en la capital española hasta el domingo, día 7, mantendrá conversaciones con su colega español en torno a las relaciones comerciales bilaterales especialmente relacionadas con las compras españolas de carbón polaco.

**EL MINISTRO DE ASUNTOS  
EXTERIORES DE BELGICA  
LLEGARÁ EL DÍA 9**

MADRID. (PYRESA). — La Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores hace público el siguiente comunicado:

"El ministro de Asuntos Exteriores de Bélgica, señor Van Elslande, efectuará una visita oficial a España los días 9, 10 y 11 del presente mes de noviembre. Durante la misma, celebrará reuniones de trabajo con un colega español, señor Oreja Aguirre, y será recibido en audiencia por Su Majestad el Rey y por el Presidente del Gobierno.

**EL REY Y EL PRESIDENTE  
SUAREZ FELICITAN  
A CARTER**

MADRID. (PYRESA). — El Rey de España ha enviado el siguiente telegrama de felicitación al nuevo Presidente de los Estados Unidos, James Carter:

"Le ruego acepte mi más cordial enhorabuena por el apoyo que el pueblo americano ha prestado a su candidatura a la Presidencia de los Estados Unidos. Quiero aprovechar este momento para expresar el deseo y la esperanza de que las sólidas y amistosas relaciones que unen a nuestros dos países se fortalezcan, si cabe, bajo su mandato, en beneficio recíproco de ambos pueblos y de la paz entre las naciones. Deseo formular, al mismo tiempo, los votos más afectuosos por su bienestar personal y de su familia, así como por la prosperidad de todo el pueblo de esa gran nación.—Juan Carlos, Rey."

Por su parte, el Presidente del Gobierno ha enviado el siguiente telegrama:

"Con ocasión de su elección a la Presidencia, quiero hacerle llegar mi felicitación muy cordial y expresarle mis mejores deseos de prosperidad para el gran país amigo. Estoy seguro que las relaciones entre nuestros dos países habrán de seguir sobre los firmes fundamentos de cooperación en provecho de nuestros dos pueblos y de la paz mundial.—Adolfo Suárez, Presidente del Gobierno español."

**DON JUAN CARLOS RECIBIÓ A SUAREZ  
Y GUTIERREZ MELLADO**

MADRID. — Su Majestad el Rey recibió ayer en despacho al Presidente del Gobierno, don Adolfo Suárez González, y al Vicepresidente primero del Gobierno, teniente general Gutiérrez Mellado.

**DESPACHOS DEL PRESIDENTE**

El Presidente del Gobierno, don Adolfo Suárez González, ha despachado durante el día de ayer con los vicepresidentes primero y segundo del Gobierno, teniente general Gutiérrez Mellado y don Alfonso Osorio, respectivamente, así como con los ministros de Asuntos Exteriores, don Marcelino Oreja; de Industria, don Carlos Pérez de Brizio, y de Agricultura, don Fernando Abril Martorell.

El Presidente recibió también la visita del embajador de Portugal, del procurador en Cortes padre Martínez Fuertes y del director general del Instituto de la Opinión Pública, don Juan Díez Nicolás.

El señor Suárez almorzó ayer en su despacho de la Presidencia del Gobierno.

**Con la C. E. E. y sobre pesca**

**España solicita la  
apertura de negociaciones**

MADRID. (PYRESA). — Los ministros de Asuntos Exteriores de la C. E. E. en su reunión celebrada en La Haya el 30 de octubre, han llegado a un acuerdo sobre los aspectos básicos de la política pesquera común en relación con terceros países.

Esta política tiene implicaciones considerables para los intereses pesqueros españoles, por lo que el Gobierno español ha seguido con extrema atención el proceso de formulación de la política pesquera de la Comunidad. Definida ésta en su

aspecto exterior el 30 de octubre, el Ministerio de Asuntos Exteriores ha dado instrucciones a la misión de España ante las Comunidades Europeas en Bruselas para que presente una nota verbal, solicitando la apertura urgente de negociaciones de pesca con la C. E. E., con vistas a la conclusión de un acuerdo que salvaguarde nuestros importantes derechos pesqueros en las aguas comunitarias de las 200 millas. La nota ha sido presentada ayer, a la una de la tarde, a la Comisión de la C. E. E. en Bruselas.

**DE LA MATA:**

**"COMIENZA UNA  
NUEVA ETAPA  
SINDICAL"**

MADRID. — "Comienza una nueva etapa de la vida sindical española, una etapa en la que, indudablemente, afrontamos nuevos horizontes con nuevos criterios que pasan por caminos más rotundos de libertad individual, de acuerdo con la dignidad de los hombres trabajadores y empresarios", dijo Enrique de la Mata Gorostizaga, ministro de Relaciones Sindicales, en el acto de toma de posesión del nuevo delegado provincial de la Organización Sindical en Madrid, Julio Quiroga.

**Marcelino Oreja habla sobre las  
elecciones americanas**

**"UN TRIUNFO PARA  
LA DEMOCRACIA"**

MADRID. (PYRESA). — "Cada vez que se produce un acontecimiento como éste en la sociedad occidental constituye un triunfo para la democracia y una prueba de que estas formas políticas son las que mejor garantizan la seguridad de los ciudadanos". Ha dicho, refiriéndose a las elecciones norteamericanas, el ministro español de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja Aguirre, al diario hablado de las dos y media de la tarde de Radio Nacional de España.

"La voluntad popular ha cumplido una vez más la acción de protagonismo histórico que le otorga la Constitución norteamericana. En definitiva, la ordenada alternancia en el poder es una de las principales características del sistema democrático y por ello, la celebración normal y limpia de estas elecciones es una señal evidente de que el sistema político norteamericano que ha sido tantas veces puesto a prueba, sigue funcionando y sirvien-

do a las necesidades de ese pueblo."

En cuanto a las relaciones con España, el ministro de Asuntos Exteriores, señor Oreja Aguirre, dijo: "Puedo decir que las relaciones mantenidas hasta ahora han sido unas relaciones sólidas que han sido recientemente consagradas con la firma, el mes de enero, y la ratificación, hace pocas semanas, del tratado de amistad y de cooperación, y que el Gobierno espera mantener estas relaciones y vigorizarlas, si cabe, con la nueva Administración que va a presidir Jimmy Carter, a quien deseamos ante esta nueva etapa el mayor de los éxitos."

"Respecto a las relaciones con Europa, entendemos, de acuerdo con el programa expuesto por el nuevo Presidente, que van a intensificarse y que tal vez sea aún preferente la atención que los Estados Unidos preste a Europa en la nueva Administración", dijo por último el señor Oreja Aguirre.



LOS HERMANOS

**GARCIA-MARINA Y DE MIGUEL**

Y LA RAZON SOCIAL

**SIRO GARCIA E HIJOS, S. R. C.**

— DE —

**ISACIO GARCIA-MARINA  
Y DE MIGUEL**

QUE FALLECIO VICTIMA DE ACCIDENTE  
EL DÍA 27 DE OCTUBRE DE 1976

— D. E. P. —

Agradecen a sus amistades las muestras de condolencia recibidas y les comunican que el viernes, día 5, a las ocho y media de la noche, se celebrará un funeral en la iglesia parroquial de San Andrés por el eterno descanso de su alma.

**NUEVAS DECLARACIONES  
EN EL "CASO LOCKHEED"**

MADRID. (Cifra). — Un coronel y un ejecutivo de una compañía italiana han prestado declaración sobre el asunto de la «Lockheed», según revela el semanario «Opinión» en su número de esta semana.

El ejecutivo es Luis Sáenz de Pozas, delegado para España de la compañía aeronáutica italiana «Augusta Bell». El nombre del coronel no ha podido conocerse.

Con éstos, cuatro personas han declarado en torno al escándalo de los sobornos después de que la semana pasada el general Luis Rey Rodríguez y el coronel Carlos Grandal Segade fueron cesados en sus destinos.

**LIBERTAD**

**Diario de la tarde**

Los lunes: «EXTRA DEPORTES»  
Los sábados: «EXTRA FIN DE SEMANA»

## DESDE LAS CORTES

### PROBABLE PLENO DE LA CAMARA ANTES DEL DIA VEINTE

Para debatir el proyecto de Reforma Política, cuyo informe prepara la ponencia

MADRID. (Cronica de PYRESA, desde las Cortes, por José María Fernández-Rúa, especial para LIBERTAD).—Aún no hay fecha oficial para la celebración de sesión plenaria de las Cortes, que debatirá el proyecto de Ley de Reforma Política. Ayer, al término de la Mesa de las Cortes, Torcuato Fernández-Miranda afirmó a los periodistas que, por el momento, no se ha fijado este día. Sin embargo, círculos parlamentarios señalan que la ponencia podría finalizar la redacción del informe del proyecto de Ley de Reforma Política antes de los diez días que tiene marcados por la Ley. Incluso se dice que este pleno tendrá lugar antes del 20 de noviembre, primer aniversario del fallecimiento de Francisco Franco.

La ponencia —integrada por Belén Landáburu, Fernando Suárez, Lorenzo Olarte, Miguel Primo de Rivera y Noel Zapico— se reunió ayer por espacio de tres horas. A esta sesión de trabajo asistió también el presidente de la Comisión de Leyes Fundamentales y Presidencia, Gregorio López Bravo, y tres letrados de las Cortes, los señores Entrena Cuesta, López Garrido y Gallido Falla. El señor López Bravo informó al término

de esta reunión que mañana volverán a reunirse, a las cuatro y media de la tarde, y que desde el próximo viernes lo harán en sesiones de mañana y tarde, incluyendo el sábado.

Tanto el señor López Bravo como los miembros de la ponencia estuvieron reunidos con el Presidente de las Cortes, en su despacho oficial, durante unos minutos.

Por lo que se refiere a las enmiendas, de las diecinueve que tienen las diez firmas y que, por lo tanto, podrán ser defendidas en el Pleno, tres lo son a la totalidad del proyecto; es decir, que piden expresamente que sea retirado. Los primeros firmantes de estos escritos de enmiendas son Manuel Escudero Rueda, Blas Piñar y José María Fernández de la Vega.

Por otra parte, parece ser que la reunión informativa que mantuvo el Presidente de las Cortes con los redactores acreditados en la Cámara, en el pasado mes de octubre, pudiera ser la primera de una serie de contactos entre Torcuato Fernández-Miranda y periodistas.

#### LA REFORMA SINDICAL EN LAS CORTES

El proyecto de Ley de Reforma Sindical está en las

Cortes. Se publicará en el "Boletín Oficial de la Cámara" dentro de unos días, probablemente en esta misma semana, junto con la ponencia que designe el Presidente para redactar el informe y el plazo de presentación de escritos de enmiendas al mismo. La tramitación del proyecto será normal; esto es, que irá directamente a una comisión legislativa. La duda está en qué comisión, aunque es probable que sea la de Leyes Fundamentales y Presidencia la encargada de dictaminarlo, o bien una mixta, creada al efecto, de esa comisión de trabajo, ya que la Reforma Sindical pertenece al campo del derecho colectivo laboral.

#### CARTA ABIERTA A LOS PROCURADORES

"Pretendemos ostentar la voz de la juventud, que no se resigna a servir de objeto de palabrería y uso circunstancial por las estructuras del poder". En estos términos está redactada una carta abierta a los procuradores en Cortes, firmada por la Asamblea Nacional de Jóvenes, en la que solicitan que el derecho a voto sea a los dieciocho años. Pertenecen a esta Asamblea Nacional más de medio millón de jóvenes estudiantes y trabajadores.

## LA JORNADA

Ayer, por azar y necesidad, escuché el diario hablado de Radio Nacional de las dos y media. Pusieron una especie de encuesta sobre lo que piensan nuestros políticos del éxito de mister James Earl Carter, hasta oteayer «Jimmy... ¿qué?». Bien, pues se puede asegurar que nuestros políticos no piensan nada. ¡Qué páramo mental, madre mía! Salvo uno o dos, que dijeron algo atinado, el resto se limitó a balar incongruencias y tópicos. Imagino que los sufridos radioyentes, si prestaron alguna atención a los dicharachos de nuestros futuros o actuales hombres públicos, tendrían oportunidad de confirmar un negro presentimiento que en ocasiones atormenta nuestro espíritu por más que intentemos soslayarlo: lo poco que valen y lo poco que saben esos paladines. La verdad es que sobre el Presidente electo no se sabe nada. Sólo ambigüedades, cacahuets y una sonrisa que a mí —es cuestión de gustos— me da escalofríos. Pero de un tema de la importancia vital para Occidente y Oriente, para los cinco continentes, como es ese, uno esperaba algo, aunque fuera cierta imaginación, de los compatriotas con pujos de estadistas.

\*\*\*

A primera hora de la tarde parecía que se había conseguido un acuerdo que pondría fin a la huelga de autobuses de la EMT. El Jurado y la empresa habían acordado que los obreros se reunieran hoy en sus respectivos lugares de trabajo para decidir, utilizando la técnica del voto secreto y libremente expresado, sobre si continuaba el conflicto o regresaban al trabajo. A última hora de la tarde las cosas volvieron a complicarse. Los de la «plataforma» no quieren que los obreros puedan ejercer su derecho a emitir libremente su personal opinión. Continuarán, pues, las presiones, la coacción violenta de los «piquetes» (que ya no cargan sólo contra los empleados de la empresa, sino sobre el público que aguarda en las paradas en cuanto se descuidan las fuerzas del orden público), las asambleas planificadas tumultuariamente y el voto a mano alzada.

\*\*\*

Muy sugerente ha sido la declaración del señor Fierro Galván sobre «cierta afinidad anímica de la concepción del mundo» que une a los señores Morodo y González, «condenados a entenderse», según el antiguo profesor que no quiere volver a su cátedra de Salamanca ni a la de tres. Los medios de la progresía matritense se hacen lenguas sobre esas eventuales afinidades. Algo se dijo hace tiempo, pero como la gente es tan chismosa, no prestamos mucha atención al problema.

EMILIO DE MIGUEL

### NADA HAY PREVISTO SOBRE LA DISOLUCION DE SECRETARIA GENERAL

MADRID. (PYRESA). — Un semanario madrileño puesto a la venta ayer ha publicado un reportaje referido a la Secretaría General del Movimiento, afirmando que ésta podría desaparecer en caso de ser aprobado el proyecto de reforma política.

PYRESA se ha puesto al habla con el vicesecretario general del Movimiento, Eduardo Navarro, y éste ha expresado su sorpresa ante tan insólita información, que no tiene base alguna, afirmando que no hay nada previsto para que desaparezcan ni Secretaría General del Movimiento, ni el Consejo Nacional, ni los Consejos Provinciales y Locales.

## DURANTE LOS PROXIMOS DOS AÑOS 300.000 HECTAREAS DE SECANO SERAN TRANSFORMADAS EN REGADIO

MADRID. (Cifra).—Se está preparando, de acuerdo con las directrices del Ministerio de Agricultura, un plan de transformaciones en regadío, para los próximos dos años, que afectará a trescientas mil hectáreas, manifestó a «Cifra» el presidente del IRYDA, José Luis Meilán Gil.

De estas trescientas mil hectáreas cien mil se pondrán en regadío por iniciativa privada. El plan ha seleccionado cuidadosamente las obras y se ha delineado en perfecto acuerdo con la Dirección General de Obras Hidráulicas.

Para llevar a cabo este proyecto se han examinado ya las principales líneas del plan financiero. La financiación del plan sería, en parte presupuestaria, pero contaría con otras fuentes adicionales. El Instituto puede por ley, emitir obligaciones que, si tienen un destino geográfico concreto y para obras determinadas, serían bien recibidas por entidades financieras que operan en las mismas regiones. La experiencia a este respecto de la colaboración con las Cajas de Ahorro y Rurales es alentadora.

Paralelo a esta actuación en regadíos, se desarrollará otra para mejorar el medio rural, que abordará acciones de electrificación, alcantarillado, caminos rurales, etcétera. Esta mejora del medio rural será aplicada, preferentemente a la zona norte. Canarias y provincias con mayor índice de paro.

## Los jóvenes reclaman la mayoría de edad a los dieciocho años

MADRID.—En el tercer pleno nacional de la Asamblea Nacional de Jóvenes, se ha vuelto a poner de manifiesto el tema de la mayoría de edad.

En este sentido han dirigido una carta abierta a los procuradores en Cortes, en la cual su portavoz, la presidenta, María Dolores Sánchez Riutord, vuelve a pedir que la mayoría de edad, a los dieciocho años, sea decretada a todos los efectos, recabando en el mismo documento la creación de un Ministerio de la Juventud.

Los argumentos expuestos en que fundamentan su petición son, entre otros: «Si bastan dieciocho años para reinar, con análoga razón deben ser bastantes para votar.»

Alude a documentación internacional, en la cual se aconseja la participación de la juventud en la vida política y social de los pueblos, y subraya la escasa aplicación en España de esas recomendaciones. Reclama, igualmente, para el amplio sector del pueblo como es la juventud, unos potentes cauces de participación

## EL COMERCIO QUIERE UNA HORA MAS DE LUZ

MADRID. (Cifra).—Los comerciantes han solicitado al Gobierno que las luces de las iluminaciones de los escaparates y otras similares no se apaguen coincidiendo exactamente con el cierre de los establecimientos, sino que se prolonguen una hora más, hasta el término del trabajo en los mismos, según ha hecho público en una nota el presidente de la Federación Sindical Nacional del Comercio, José Ramón Esnaola Raymond.

La nota añade que no se trata de una actitud contraria a las medidas económicas adoptadas por el Gobierno, sino de solicitar una aclaración realista de la disposición que acaba de entrar en vigor, y que, por otra parte, la Administración ha acogido favorablemente la petición.

**GRUPOS POLITICOS**

**FERNANDEZ-CUESTA HABLA SOBRE LA MANIFESTACION DEL 20 DE NOVIEMBRE**

**La oposición, en pequeño, reunida en Las Palmas**

MADRID. (PYRESA). — "El partido que yo presido es el único que tiene derecho a utilizar el nombre de Falange Española de las JONS. Por tanto, esos grupos que se llaman Falange Independiente, FES, Juventudes Falangistas, Círculos Ruiz de Alda, etc., aunque son los que más gritan, y por eso parece que son más, en realidad sólo fueron cien o doscientos los que pretendieron estropear el acto de conmemoración del 43 aniversario de la fundación de la Falange, y no suponen nada frente a las cuatro mil personas que asistieron a la misma. Esos grupitos sólo quisieron hacer que el acto fuese un fracaso y provocar el escándalo para dar la sensación de que la Falange es eso. El que unos chicos se den de bofetadas no se puede tomar como la imagen de la Falange. La Falange no actúa de esa forma." Así dice don Raimundo Fernández-Cuesta, presidente del partido legalmente reconocido como Falange Española y de las JONS, en una entrevista que publica esta semana "Gaceta Ilustrada".

Más adelante, el señor Fernández-Cuesta se refiere a la prevista manifestación del 20 de noviembre: "Creo que esta demostración de adhesión a Franco va a resultar un éxito extraordinario y, en mi opinión, va a ser una ocasión magnífica para clarificar mucho las cosas. No creo en manera alguna que el Gobierno suspenda ese homenaje, porque no es un acto en contra del Gobierno, sino de adhesión a Franco y a su memoria."

También dice Raimundo Fernández-Cuesta: "Me parece que hubiese sido mucho más práctica una evolución que un cambio total del sistema. Esto no es una reforma, sino un cambio radical, porque se ha cambiado la esencia de nuestros Principios Fundamentales. Creo que el proyecto de reforma política será aprobado por las Cortes, y por eso digo que el proceso es irreversible. Pero también creo que se tratará de ver si es posible que dentro del proyecto se puedan introducir las modificaciones que se proponían en el informe del Consejo Nacional."

A la pregunta "¿Franco y José Antonio tenían realmente ideas afines?", Fernández-Cuesta dice: "Franco adoptó e hizo suyas las ideas de José Antonio; es indudable que se identificó con las ideas de José Antonio aunque originariamente no era falangista."

**LA OPOSICION, EN PEQUEÑO, REUNIDA EN LAS PALMAS**

**LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.** (Cifra).—Han llegado a Las Palmas los primeros participantes a la reunión que hoy celebrará en esta capital la Comisión Permanente de la Plataforma de Organizaciones Democráticas.

Participan en esta cumbre reducida de la oposición, representantes de Coordinación Democrática de Galicia; Tabla de Fuerzas

Políticas y Sindicales del País Valenciano, Consejo de las Asambleas de las Islas y la Coordinadora de Fuerzas Democráticas Canarias, así como representantes de diversos partidos del País Vasco, que, por no disponer aún de una instancia unitaria, tendrán voz, pero no voto.

Se espera que estén presentes en esta ocasión, no obstante lo anterior, representaciones de Acción Nacionalista Vasca, Partido Comunista de Euzkadi, Partido Carlista de Euzkadi y Federación del PSOE, en el País Vasco.

**PREPARACION DEL CONGRESO DE FUERZA NUEVA**

MADRID. (PYRESA).—Presidida por Blas Piñar y, con objeto de preparar el Congreso Nacional de Fuerza Nueva que tendrá lugar durante los próximos días 11 y 12 de diciembre, se ha celebrado en la sede del partido una reunión en la que participaron representantes de las delegaciones provinciales del grupo.

Durante la sesión se estudiaron temas relativos a la actividad del partido tras su legalización el pasado día 19.

**REUNION PROVINCIAL DE U. N. E. EN CUENCA**

El secretario general de Unión Nacional Española, José Luis de Castro, ha mantenido en Cuenca una reunión de Trabajo con la Junta Provincial de UNE.

En la reunión se estudió la próxima celebración de un acto de afirmación nacional de la asociación en esta provincia, en el que participará como orador el presidente nacional de UNE, Fernández de la Mora.

**CONVERSACIONES DE SOCIAL-DEMOCRATAS, DEMOCRISTIANOS Y LIBERALES**

Representantes de diversos grupos democristianos, socialdemócratas y liberales españoles celebrarán hoy una reunión en el despacho del abogado Joaquín Ruiz Jiménez, dirigente de izquierda democrática.

Al parecer, durante la reunión se tratarán, entre otros, temas relativos a la formación de una posible alianza que aglutinará a los representantes de dichos sectores, con objeto de conseguir un bloque unitario de cara a las próximas elecciones.

Entre las personalidades que participarán en estas conversaciones figuran, Joaquín Garrigues Walter, de la Federación de partidos demócratas y liberales; Joaquín Satrustegui, de Alianza Liberal, y Enrique Larroque, del Partido Liberal, así como dirigentes y representantes de la Democracia Cristiana y la Socialdemocracia.

**EL P. S. D. E. APOYA LA REFORMA SUAREZ**

MÁLAGA. (Cifra).—«Apoyamos la reforma Suárez, dice en una entrevista que hoy publica el diario «Sol de España», Andrés Velasco, secretario general adjunto del Partido Socialdemócrata Español (PSDE), que pasó unos días en Málaga.

**EN BARCELONA**

**ATRACAN UN BANCO Y ASESINAN AL VIGILANTE**

BARCELONA.—Un sangriento suceso tuvo lugar a las 11,50 de la mañana de ayer en Barcelona, en la sucursal del Banco Central sita en la Avenida Virgen de Montserrat. Dos individuos, que portaban una pistola y el otro metralleta, han penetrado en la central bancaria y han obligado a los catorce empleados del Banco y a cinco clientes a tumbarse en el suelo, apoderándose después del dinero existente en Caja.

Antes de abandonar el establecimiento, los individuos se dirigieron al vigilante de la central bancaria, desarmándole, y a continuación le hicieron dos disparos, que le causaron la muerte instantánea.

**DIEZ SOLDADOS, ARRESTADOS**

BARCELONA.—La Oficina de Prensa de la Capitanía General

de la IV Región Militar de Barcelona ha hecho pública la siguiente nota informativa: "A fin de evitar erróneas interpretaciones, esta Oficina de Prensa estima conveniente puntualizar que, con motivo de la comisión de infracciones penales militares, han sido arrestados diez individuos de la clase de tropa, pertenecientes a esta IV Región militar. Las pertinentes diligencias tramitadas al efecto se hallan en período sumarial, lo que forzosamente implicó su carácter de secreto, según dispone el artículo 533 del Código de Justicia Militar".

**TAMBIEN MURIO LA ESPOSA DEL PERIODISTA GADITANO**

MADRID.—La esposa del redactor jefe de la "Hoja del Lunes" de Cádiz, que falleció ayer en un incendio con su hija de

ocho años, ha muerto esta mañana en el Hospital de San Juan de Dios.

Son tres ya los muertos ocasionados por dicho incendio, que tuvo lugar en la Avenida de la Bahía de Cádiz, mientras siguen con heridas graves los otros tres hijos del matrimonio, Milagros, Manuela y Luis, que fueron arrojados por la ventana por su padre. Ante este hecho, la Junta de Gobierno de la Asociación de Cabezas de Familia de la barriada de La Paz, ha enviado al ministro de la Vivienda, señor Lozano Vicente, un telegrama en el que expresan su inquietud por el suceso, a la vez que estiman que las medidas de construcción de la barriada no están de acuerdo con las medidas de seguridad y salvamento para bloques de sus características, y relatan que no es la primera vez que se producen hechos como el relatado.

**PARTICIPARAN 24 PAISES PROXIMO CONGRESO DE AGENCIAS DE VIAJES EN MADRID**

MADRID. (PYRESA). — Durante los próximos meses, Madrid será la sede de un gigantesco congreso de agencias de viajes que reunirá a seis mil agentes de viaje de veinticuatro países y a los que acompañarán otras tres mil personas. Su organizador, el presidente de la Sociedad Americana de Agentes de Viaje, James A. Miller, quien llegó a Madrid con vistas a organizar este congreso, poco antes de regresar a su país declaró a un redactor de PYRESA: "Las facilidades dadas por las autoridades españolas del Ministerio de Información y Turismo son muy grandes y espero que constituya esta gran convención un verdadero éxito. Pienso que esto ayu-

dará a que el turismo hacia España se incremente, dado que los miles de congresistas se darán cuenta de las condiciones excepcionales que reúne España en el sector turístico, lo que hará que posteriormente envíen sus clientes a la Península. Esto lo decimos con pleno conocimiento de causa, teniendo en cuenta pasadas reuniones de estos mismos delegados en otros países."

Finalmente dijo que hacía veinte años que había venido a España y que había podido constatar los enormes cambios que había experimentado el país y que estaba muy contento y agradecido a las innumerables atenciones que había recibido.

**DIMITE EL RECTOR DE LA UNIVERSIDAD CENTRAL BARCELONESA**

MADRID. (PYRESA).—El rector de la Universidad Central de Barcelona, Fabián Estape, y los vicerrectores que con él componían el equipo de esta Universidad, han presentado la dimisión de su cargo. La decisión, al parecer, ha sido tomada por entender los afectados que han agotado todos los cauces para solucionar el conflicto planteado por el personal no docente de esta Universidad. Por otra parte, se ha convocado para hoy una rueda de Prensa en la que el propio rector, señor Estape, expondrá concretamente los motivos exactos de su dimisión.

**RELACIONES PUBLICAS, PUBLICIDAD Y MARKETING**



**CENTRO ESPECIALIZADO DEL INSTITUTO CASTELLANO DE NUEVAS PROFESIONES**

- Dos cursos (Noviembre a Junio).
- Horarios de tarde.
- Acceso: Título de Bachiller Superior, Formación Profesional de Primer Grado; títulos análogos.
- Salidas profesionales: Agentes de Relaciones Públicas de grandes Empresas, Organismos y Entidades; Expertos en Estructuras Comerciales, Expertos para Departamentos de Ventas, Investigadores de Mercados, Asesores en Publicidad de Empresas Mercantiles, Industriales, etc.

**INSTITUTO CASTELLANO DE NUEVAS PROFESIONES**  
(Obra Cultural de la Caja de Ahorros Provincial)

Don Sancho, 12

Teléfono 29 61 46

VALLADOLID



# SA para mañana

...caba su titular una especie de...  
...e infinitamente prudente. En...  
...en su tiempo, Eisenhower se...  
...empezaba a informar John...  
...a los...  
...TV: Carol Burnett se hizo...  
...ción...  
...aba: "Tan crazy about Foster...  
...oy...  
...ter Dulles"). Kissinger, como...  
...el...  
...ma de su prestigio y también...  
...ones.

...o es...  
...Departamento de Estado redu...  
...a y a su andadura de probos...  
...o pr...  
...caricie Carter de introducir...  
...en...  
...exterior americana, cosa harto...  
...no...  
...que cambiar en dicha poli...  
...relati...  
...stendido bastante más seden...  
...a desecisamente un funcionario del...  
...esta...  
...a frase: "En este tiempo que...  
...s nuden que aprender a tratarse en...  
...erizos el amor; es decir, con infinitas

...poliar americana no es partidista, ...  
...o demócratas ni republicanos tie...  
...terior su cuño, orientada política-

mente por la "filosofía del partido", en un país donde los partidos no tienen filosofía de ninguna clase. De forma que siendo esta la tradición, el principio que gobierna la ejecución de la política exterior americana es el de la "bipartisan-ship", o sea, el del "bipartidismo". Republicanos y demócratas acostumbra a colocar una pieza tan delicada como es esa de la política exterior, a cubierto de las pasiones, de las opiniones y de las estratagemas de los partidos. Ciertamente es que últimamente hasta la "bipartisan-ship" parece haberse ido al cuerno. Pero en América siempre acaban triunfando las tradiciones.

Combinadas la formidable premiosidad del Departamento de Estado y el principio de "bipartidismo", podemos hacernos una idea de la magnitud del cambio que debemos esperar en las líneas maestras de la política exterior americana para los próximos cuatro años, especialmente si el titular de la Casa Blanca, como Mr. Carter, es un lego en la materia. Ciertamente que tuvo un envidiable maestro en mano izquierda: el almirante Rickover, padre del primer submarino atómico, y al que la "Navy" tenía congelado en una vicealmirantía por ser judío, sacándole Kennedy de esa situación, y no sin riesgo, ya que después de "State" la "Navy" es el verdadero "Bunker" del Establecimiento de los Estados Unidos.

MANUEL BLANCO TOBIO

## FINANCIACION COMO INJERENCIA

(De "A B C")

"Desde ámbitos del propio socialismo español se han levantado voces de denuncia y protesta contra la financiación extranjera de no pocos partidos políticos, incluidos los mismos socialistas.

El tema es grave. Por vía de la financiación, lo que realmen-

te se comete es una injerencia en los asuntos internos del pueblo español todo. De modo directo, aunque práctico y efectivo, se conspira así contra la soberanía nacional.

No son pruritos ni sensiblerías patrioterías. El problema de la injerencia está ahí porque tiene una entidad objetiva y real."

# GRI TE RIOS

Por tercera y última vez, ¿dónde está el misterio de las listas? Pues, sin duda, en que su publicidad supondría la quiebra y la ruina de muy sólidos patriotismos. La dignidad, la tremenda y calderiana dignidad de ciertas personas, sufriría de repente un duro revés. Patriotismos que parecen de oro quedarían reducidos a vulgares patriotismos de calderilla. «¿Y esto es lo que le cuesta a usted esta España, en cuya nómina de salvadores ha inscrito usted su nombre?», le preguntaría Fuenteovejuna a tal cual personaje.

Debemos de convenir en que una de las formas más serias y rigurosas de patriotismo es la que pasa, y no de largo, por el Ministerio de Hacienda, la que se plasma en un guarismo veraz en la declaración de la renta. Y que Dios nos coja confesados.

En un momento político como el que vivimos, uno de los «quid» de la cuestión básica es el de la legalización de los grupos políticos que, por motivos igualmente políticos, han vivido malamente en la clandestinidad. Pues bien; me atrevería a decir que otro de los grandes «quid» es el reconocimiento, con publicidad y todos los honores, de un grupo que hasta ahora, y quizá también por razones políticas, vive confortablemente en la más espesa y profunda de las clandestinidades. No hará falta que volvamos a mentar las tan famosas listas, por si acaso suena a demagogia inmisericorde. Bastará, eso sí, con que sepamos a través del Tesoro Público algo muy sencillo: lo que nos cuesta España a todos y cada uno de sus treinta millones de hijos; es decir, lo que, uno a uno, pagamos para hacerla más hermosa, más habitable, más culta, más justa, más grande y más libre. Ojo. No pido una nómina de patriotismo, por desgracia muy inflacionado, sino una nómina de ciudadanía, por desgracia también casi sin estrenar.

CRISTOBAL PAEZ

## El péndulo

Nadie diría que el Presidente Carter es el Presidente de los Estados Unidos. Los periódicos andaban ayer con sus ediciones extraordinarias como si fuésemos los españoles los que hubiésemos votado y Jimmy Carter fuera nuestro representante. Y a lo mejor lo es. España anda necesitada de abogados y cuanto más altos, mejor. A mí me surgen serias dudas sobre si somos independientes cuando los partidos políticos interrogados responden que Carter «puede acelerar el cambio hacia la democracia en España» y otras hermosuras que ayer y hoy están en los periódicos. De verdad: ¿Tan pobres estamos? ¿Tal es nuestra dependencia de los Estados Unidos que miramos hacia sus elecciones como si fueran las nuestras?

Dejemos las preguntas en el aire y pasemos a nuestra cocina, que es donde se cuecen nuestros platos. Ayer te asomabas a los mentideros y, claro, como había cambiado el Presidente, todas las voces gritaban: «¡Crisis!» Y los mentideros enfocaban sus lanzas hacia tres departamentos ministeriales cuyas cabezas habría que servir a la derecha más derecha de todas las derechas. Hoy hay Consejo extraordinario de Ministros y los mismos mentideros juegan con dos posibilidades: una nueva estrategia para la reforma a la vista de las enmiendas presentadas y el empujón definitivo a la reforma sindical. ¿Con cuál nos quedamos?

Evidentemente, con la segunda y, en concreto, con el Consejo Económico-Social. La Ley de Reforma no tropieza con caras fatales en las Cortes, pero el Gobierno—cuyo compromiso principal es superar diferencias entre las fuerzas políticas—tiene delante de sí una gran dificultad: la forma de sacar a la luz las normas electorales. La polémica sistema mayoritario-sistema proporcional, seguramente se superará por una fórmula intermedia, cuya redacción corresponde ahora a la ponencia que ayer se inauguró. Pero las normas electorales resumen ahora mismo gran parte del campo que separa a las Cortes de la oposición. Que sean aprobadas por la Cámara no es solamente una propuesta de «Alianza Popular», sino un derecho que la mayor parte de los procuradores consideran básico. ¿Cuál es la salida, frente a una oposición—que también cuenta—que pide negociación directa? A vista de observador, no hay otra para salvar la reforma que dialogar con los oponentes y someterse al dictamen de las Cortes. Y después, Dios dirá.

Pero, antes de cabalgar sobre hipótesis, es preciso ceñirse a los hechos concretos. Y estos hechos siguen teniendo su reflejo más crudo en la huelga de la EMT de Madrid. Para mí hay dos datos sintomáticos: el primero es que quien maneja la huelga es totalmente la «plataforma unitaria», por encima de toda la representación obrera prevista en la legalidad. A partir de esto, que venía ya adelantado por otras muchas huelgas anteriores, no creo que haya nadie que se oponga a la libertad de asociación sindical. El segundo está en las tres últimas reivindicaciones, por este orden: readmisión de los procesados, sobreseimiento de expedientes y aumento de salario mínimo en menos de cien pesetas diarias.

No sé en qué medida preocupa en la Administración esta huelga. Lo que es cierto es que los Sindicatos oficiales se han visto rebasados en su competencia, en la que sólo se salva la gestión del Delegado Provincial, e inundados por la famosa «plataforma». Me parece una de las cosas políticamente más importantes de las que están ocurriendo en este país. Lo que suponga de fortalecimiento de la oposición a la hora de imponer condiciones para conducir la reforma, es algo que nos dirán los próximos días.

Pero hoy, si no se equivocan las predicciones, habrá un nuevo foco de atención: es posible que surja un nuevo frente electoral a base de los demócrata-cristianos homologados en Occidente, los liberales y una parte de los socialdemócratas. Oficia la ceremonia de bautismo don Joaquín Ruiz-Giménez, que comienza así su prometida carrera hacia las urnas. Pero el verdadero «padre de la criatura», así como el periódico que le servirá de difusor allá para el mes de enero, es algo que podrá crear más que sorpresas. La solución, dentro de unos días, cuando todos los presentes se quiten el antifaz. Y es que comienzan las emociones. ¿Mayores todavía? Mayores todavía...

FERNANDO ONEGA

# seatorio STAS

No creo que su publicidad pue...  
...e. Ser rico aquí, es decir, riquí...  
...teroso se cuida bastante bien de...  
...que derrocha dinero, sino porque...  
...está el misterio de las listas? ¿En...  
...la luz del sol los defraudadores?...  
...plicaré. En España, defraudar al...  
...Hay quien lo pregona entre sus...  
...su metal de listo o para mortifi...  
...general, la defraudación fiscal es...  
...corre por las venas del magnate

## GUERRILLEROS ARGENTINOS INTERRUMPEN UN PROGRAMA DE TV

BUENOS AIRES. (Efe).—Una proclama del ilegal «Ejército Revolucionario del pueblo» (ERP) interrumpió ayer, miércoles, durante diez minutos, la transmisión del canal 2 de Televisión de la Ciudad de la Plata.

La proclama del ERP, organización guerrillera marxista-leninista ilegalizada en 1973, se refirió a sus dirigentes Roberto Santucho, Benito Urriaga y Domingo Mena, muertos hace unas semanas por efectivos del Ejército en esta capital.

## Informe optimista del Departamento Comercial USA sobre España

NUEVA YORK.—(Del corresponsal de PYRESA, Félix Ortega).—Menos mal. Acostumbrados a vernos a nosotros mismos en espejos de color negro, es un alivio leer el último informe sobre España del Departamento de Comercio de los Estados Unidos, según el cual la situación político-económica en España es «considerablemente más positiva que la imagen» emitida al exterior «por diferentes medios informativos». Además, según el informe económico que ritualmente recibe la Secretaría de Comercio de la Embajada en Madrid, existen señales aún inciertas, pero señales, de que en

lo económico «el declive de los dos últimos años ha tocado fondo». Para los profanos, lo de «tocar fondo» puede sonar raro. Un servidor, ignorante de estas cosas, sólo recuerda que hace cinco meses un hombre que sabe mucho de esto, el jefe durante años y años de la Junta de Reserva Federal de los Estados Unidos, Arthur Burns, se pasó una cena preguntando a este corresponsal «si el declive económico español había tocado fondo». Bueno, parece que por fin sí.

El informe del Departamento de Comercio es rotundamente optimista. La convergen-

cia de acontecimientos políticos y económicos en España desde la muerte del General Franco «podría haber hecho esperar muchas más dificultades y perturbaciones de las que de hecho han ocurrido». El cuadro a corto y medio plazo «presenta una imagen relativamente positiva y a largo plazo mucho más brillante». Y ello ocurre en medio de una transición que en alguna manera es «históricamente única» y globalmente pacífica. Y si bien los problemas políticos y económicos son previsibles «de una forma u otra durante los próximos años», la situación es más positiva de lo que se cree.

## LE ROBAN LA ESPOSA A UN MEJICANO

MEJICO. (Efe).—En la mañana de ayer se presentó un joven trabajador mejicano ante agentes de la Policía para denunciar el robo de su esposa. «Creí que era una broma», dijo con pena el hombre.

Tanto Felipe Reyes como su esposa Teresa Graves, de veintiocho años de edad, buscaban que un automóvil de alquiler les condujera a su domicilio en la madrugada, después de recorrer algunos centros nocturnos.

Intempestivamente un auto se detuvo y el conductor se llevó a su mujer.

## CONFERENCIA DE GINEBRA FRACASO OTRO INTENTO PARA ESTABLECER LA FECHA DE LA INDEPENDENCIA DE RHODESIA

GINEBRA. (Efe).—El segundo intento de establecer una fecha para la independencia de Rhodesia, fracasó ayer tan rotundamente como el primero, realizado anteayer, y el Primer Ministro de la minoría blanca, Ian Smith, aprovechó el estancamiento de la conferencia sobre el futuro, rhodesiano para concretar su anuncio de abandonar Ginebra y emprender el regreso a Salisbury.

La gran expectación imperante en torno a esta reunión de las delegaciones participantes fijada para ayer, se vio defraudada dos horas después, al informarse—por boca de los protagonistas—que seguía sin lograrse acuerdo alguno y menos aún respecto del tema de la independencia.

Tras la fracasada primera reunión acerca de este tema, existían aún esperanzas de llegar a un terreno positivo y se programó una segunda reunión, girando todas sus posibilidades en torno a un hecho definitorio— las elecciones presidenciales en Estados Unidos.

A partir de anteañoche, y hasta media mañana de ayer, se multiplicaron los contactos oficiosos entre las delegaciones de color, la británica, y el secretario de Estado adjunto para Asuntos Africanos de Estados Unidos, William Schaefele, que siguieron con ansiedad el escrutinio de las elecciones y no fijaron la hora de la segunda reunión hasta que estuvo definido el resultado.

Y el resultado dejó fuera de juego a una pieza importante, la cuestión rhodesiana: Henry Kissinger, cuyo próximo cese como secretario de Estado es ahora irreversible, al igual que el del propio Schaefele.

Otra habría de ser la situación, indudablemente, de haber triunfado Gerald Ford, en vez de Jimmy Carter, pero lo cierto es que las consecuencias inmediatas de esas elecciones, en lo que respecta a la conferencia de Ginebra sobre Rhodesia, se tradujeron en una vuelta total a cero.

Las delegaciones de color, que siempre se opusieron al «plan Kissinger» para Rhodesia, ven esfumarse con ese secretario de Estado un obstáculo capaz de entorpecer el camino que se fijaron hacia la constitución de un Gobierno soberano de la mayoría negra en una Rhodesia —o Zimbabue, como la llaman— completamente independiente, donde sería utópico pensar que quedara lugar para los blancos.

## ASESINATOS EN EL ULSTER

BELFAST. (Efe-Upi). — Un hombre y una mujer fueron muertos a tiros anoche en dos incidentes separados. Se estima que estos actos criminales fueron cometidos por grupos sectarios.

La primera víctima fue una mujer de 43 años de una zona protestante del norte de Belfast. Veía la televisión sola en su casa cuando penetraron dos individuos armados que la acerbillaron a balazos.

La Policía retuvo el nombre de la víctima y se negó a hacer especulaciones respecto a los posibles autores del crimen.

La segunda víctima fue un agricultor de 56 años, que al abrir la puerta de su casa, al oír una llamada, también fue cosido materialmente a balazos por unos desconocidos.

La Policía también en este caso retuvo la identidad de la víctima, pero aclaró que ésta no tenía relaciones políticas.

Por otra parte, las autoridades de Belfast han comunicado a la Prensa que una joven y un muchacho arrojaron una bomba de gasolina contra el domicilio del director de la cárcel de mujeres de Armagh, pero el artefacto no hizo explosión.

## HABLA EN LA U. N. E. S. C. O. EL MINISTRO ESPAÑOL DE EDUCACION

NAIROBI. (Efe).—El Ministro español de Educación y Ciencia, don Aurelio Menéndez, en su discurso ante la sesión plenaria de la conferencia general de la UNESCO, hizo notar los riesgos que comportaría para esta organización alejarse de sus normas constitucionales.

En este sentido señaló que, si bien la cultura está condicionada por la política, no debería convertirse esta última en el centro de las deliberaciones en perjuicio de la alta misión de la UNESCO en orden a la educación, la ciencia y la cultura.

El Ministro español añadió que «mientras consideremos como irrenunciables los objetivos de paz de la UNESCO, el mundo será más justo y la guerra estará más lejana».

## EL PLAN DE PAZ PARA EL LIBANO, EN PELIGRO

BEIRUT. (Efe-Reuter). — La negativa de las facciones derechistas e izquierdistas a entregar sus armas pesadas, tiende una sombra de duda sobre el plan pacificador de las naciones árabes para poner fin a la guerra del Líbano.

Sin embargo, los embotellamientos en el tráfico rodado en la capital señalan la confianza pública en la nueva situación

creada por el último alto el fuego, que parece mantenerse a pesar de esporádicos incidentes.

El plan de paz de las naciones árabes prevé el establecimiento en Beirut de una fuerza pan-árabe compuesta de 30.000 hombres para hacer respetar la tregua y mantener separados los distintos grupos combatientes.

## EN CHILE

## Se salva, después de recibir una puñalada en el corazón

SANTIAGO DE CHILE. (Efe).—Un hombre joven, que recibió una puñalada en el corazón, sufrió un paro cardíaco de una hora, pero el médico que le atendía logró reanimarle mediante masajes en el órgano vital.

El hecho ocurrió el martes en el hospital de la ciudad de Quilpue, a unos 150 kilómetros al norte de Santiago, adonde fue trasladado Carlos Casanca, de treinta y cuatro años, asaltado

por un desconocido, que le propinó una puñalada en el corazón. Casanca, cuando el doctor Rodrigo Villagrà Estaba suturando la herida, sufrió un paro cardíaco que duró sesenta minutos, mientras el facultativo le daba masaje al corazón.

Los esfuerzos del médico dieron su fruto, Casanca volvió a la vida y actualmente se halla en estado satisfactorio.

## DIMISION DE LOPES CARDOSO

LISBOA. (PYRESA).—Aunque no ha sido una sorpresa, la dimisión de Lopes Cardoso, ministro responsable por la dirección de la reforma agraria— ha causado inquietud. Los sindicatos agrícolas del Alentejo han comenzado ya a expresar su recelo ante esta «retirada forzosa» que pone en causa el avance de la propia reforma agraria.

## brevisimo

### PROXIMA BEATIFICACION

CIUDAD DEL VATICANO. (Efe).—El ministro de Información y Turismo, Andrés Reguera Guajardo, presidirá la delegación oficial española que asistirá el 14 de noviembre a los actos de beatificación de

la sierva de Dios madre María de Jesús, en la Basílica Vaticana.

### NUEVO GOBERNADOR DE PUERTO RICO

WASHINGTON. (Efe).—El líder del partido que defiende la unión de Puerto Rico con Estados Unidos, Carlos Romero Barceló, fue elegido gobernador de la isla al derrotar inesperadamente al titular, Rafael Hernández Colón, que se presentaba a la reelección.

# REACCIONES EN EL MUNDO POR EL TRIUNFO DE CARTER

## MADRID Y WASHINGTON TIENEN LA POSIBILIDAD DE ESTABLECER UNA NUEVA RELACION

Respeto mutuo, de igual a igual

NUEVA YORK. (Del corresponsal de PYRESA, Félix Ortega).—Es claro que el Rey de España tiene suficientes consejeros. Pero es también significativo que justo bajo el editorial destinado a la victoria de Jimmy Carter en el "New York Times", que con su apoyo al candidato demócrata rompió una larga tradición de apoyar al perdedor, figure otro titulado "Consejo a Juan Carlos", que rompiendo todas las líneas de recomendación de cautela previas, abogue franca y rotundamente por el trabajo en equipo del actual Gabinete Real español "con todas las fuerzas democráticas dispuestas a ayudar" en la transición. Tómese ese editorial, júntese con el doctrinario contenido en la plataforma demócrata, el nuevo carácter prometido en la política exterior de Carter y los eventuales cambios en el Departamento de Estado y sus representaciones en el exterior con el "nuevo espíritu democrático de las mismas, y tendremos una idea aproximada de lo que la elección presidencial americana representa para Madrid.

Si uno tuviera que arriesgarse a opinar, uno diría que con la elección de Jimmy Carter, con todos esos factores en la mano —no el significativo editorial, sino los factores—, Madrid y Washington tienen la oportunidad de reestructurar sobre bases nuevas toda su relación, convirtiendo un nexo defensivo en una relación política, de similitud ideológica, de respeto mutuo, de igualdad.

El editorial del "Times", que insiste en que "la devoción del Rey al objetivo democrático parece fuera de toda duda" y en que "el Gobierno de Suárez ha dado importantes pasos" en la ruta a la democracia del autoritarismo, apoya su argumentación en la reciente del Conde de Motrico pidiendo negociación con "todos los grupos y partidos políticos que sinceramente quieren la democracia para España". El editorial señala que el Rey y el Gobierno han estado recibiendo consejos "durante meses de un amplio espectro de partidos políticos" en ese sentido, agregando que tales grupos van —atención— "desde la derecha moderada a los comunistas" y que ahora ese consejo viene de un hombre de credenciales políticas impecables de la "derecha civilizada". Como aquí ciertas cosas pican lo suyo, el editorial del "Times" dice, con el temor velado que producen las intensificaciones de relaciones con otros, que ese consejo es "posiblemente más valioso que cualquiera que venga del Elíseo". Vale. No hay que mezclar la política y los "Mirage". Pero vale.

### RELACIONES BILATERALES

Si se pudiera hacer un resumen del futuro probable, del futuro a decidir sobre lo escrito, acaso el editorial del "Times" representara el punto de vista, global y general, de la Administración que tomará la Casa Blanca y el Congreso al asalto el veinte de noviembre. Repito, la Casa Blanca y el Congreso, detalle muy importante para las futuras relaciones Washington-Madrid.

El programa político exterior de Carter está claramente escrito: "En particular deberíamos estimular el ofrecimiento más rápido posible de instituciones democráticas estables en España". También está escrito en su plataforma y en sus muchos discursos cuando el candidato, consciente de los "riesgos y peligros" de la participación comunista en Gobiernos europeos occidentales ha admitido públicamente, al igual que está escrito en la plataforma, que él trabajará "en una amplia gama de cuestiones no militares con cualquier Gobierno legalmente constituido que esté preparado a hacer lo mismo con nosotros". Traducción: que aunque en Italia haya ministros comunistas, no cambiará más relación que la militar, en la que evidentemente se introducirá la cautela.

Queda perfectamente claro que, en este momento, si hay agilidad mental en ambos lados, Madrid y Washington tienen por delante la posibilidad de establecer una nueva relación que no esté basada únicamente en cuestiones estrictamente defensivas, como ha sido en el pasado. Una relación política, democrática, de respeto mutuo y de igual a igual. Una relación que es la única capaz de crear una amistad auténtica.

## Desconfianza en la OTAN

BRUSELAS. (Efe).—Los más altos niveles de la OTAN acogieron el triunfo de Jimmy Carter con prevención y desconfianza.

Los mismos medios no habían ocultado días atrás su satisfacción porque el todavía Presidente Ford recuperaba terreno perdido y tenía grandes posibilidades de vencer.

Ford era, definitivamente, el candidato de la OTAN, aunque ningún responsable de la Alianza se atrevió a hacer declaraciones públicas al respecto.

Para los militares de la Alianza, Carter es un desconcertante desconocido, que si bien asegura que los países del Este están dominados por Moscú —al contrario de lo que creía Ford—, no crearía un conflicto armado si a la muerte de Tito los soviéticos invadieran Yugoslavia.

Ford ofrecía más confianza, y su mano derecha en política exterior y de defensa, Kissinger, controlaba prácticamente el funcionamiento de la OTAN.

La desaparición de Kissinger, incluso en un nuevo mandato de Ford, no iba a suponer un cambio en la política exterior norteamericana.

Por el contrario, la aparición de Carter podría provocar un cambio de estrategia en su país y consecuentemente en la Alianza Atlántica, totalmente dominada por las tesis americanas.

FORD:

"Querido Jimmy, te felicito"



NUEVA YORK.—Betty Ford leyó ayer el telegrama oficial enviado por el Presidente en ejercicio al Presidente electo, cuyo texto íntegro decía así:

«Querido Jimmy: Parece seguro ahora que has ganado una pelea larga e intensa. Te felicito. Como alguien que ha sido honrado con el servicio al pueblo de este gran país en el Congreso y como Presidente, creo que ahora debemos dejar detrás las divisiones de la campaña y unir al país una vez más en el objetivo común de la paz y la prosperidad. Aunque seguirá habiendo desacuerdos sobre los mejores medios a usar para cumplir nuestros objetivos, quiero asegurarte que tendrás mi apoyo totalmente y de todo corazón cuando prestes juramento este enero. Quiero también prometerte que tanto yo como todos los miembros de mi Administración haremos todo lo posible para asegurar que cuando comiences tu mandato lo hagas tan suavemente como sea posible. Que Dios te bendiga a tí y a tu familia cuando te vas a hacer cargo de tu nueva responsabilidad.»

Gran Bretaña

## Sorpresa y melancolía

LONDRES.—(Del corresponsal de PYRESA, Antonio Parra).—La victoria de Jimmy Carter en las elecciones presidenciales norteamericanas ha rebasado las expectativas que aquí se formulaban al respecto. El triunfador, últimamente, no gozaba entre los ingleses —la «media» sobre todo— de buena literatura, a cuenta de sus declaraciones sobre Irlanda del Norte. Los diarios de Fleet Street de ayer habían adelantado la victoria de Ford. Bien, las previsiones fallan y Carter —el oscuro e ignoto Carter— ha pasado a ser el 39 Presidente de los Estados Unidos de América. En medios gubernamentales, la derrota de los republicanos ha promovido ciertas dosis de sorpresa, conjugadas con la melancolía, ya que mister Callaghan está seguro de haber perdido a su gran amigo el doctor Kissinger. Carter era un hombre o un personaje muy poco conocido en Whitehall, aunque todo el mundo aquí expresa los deseos de que la sólida amistad anglo-norteamericana no se cuarte a lo largo del próximo mandato. Que las cosas sigan a grandes rasgos como hasta ahora, aunque el nuevo Presidente deberá volver sus ojos a Europa.

## ARGENTINA: Ceños fruncidos

BUENOS AIRES.—(Del corresponsal de PYRESA, CARLOS CABEZA MINARRO).—Cuando los teletipos instalados por la Embajada de los Estados Unidos en el Club Americano comenzaron anteayer a arrojar los primeros resultados favorables a Jimmy Carter, los ceños de muchos de los presentes comenzaron a fruncirse. La Argentina, como casi todos los países hispanoamericanos, esperaba y deseaba el triunfo de Gerald Ford.

BONN

## NO SE ESPERAN CAMBIOS

BONN. (Del corresponsal de PYRESA, César Santos).—El Gobierno de Alemania Federal no ha reaccionado todavía a la noticia sobre la victoria del adversario de Gerald Ford. El portavoz gubernamental Boelling se ha limitado a declarar ante los periodistas que la Cancillería espera a que Ford se exteriorice sobre su derrota. La pregunta que a este respecto se plantea uno es de si lo que, efectivamente, Bonn espera no es tanto la reacción de Ford a su derrota como las declaraciones oficiales de los compañeros de Comunidad sobre estos resultados electorales. Sea como fuere, el Canciller no puede añadir nada nuevo a lo declarado por los portavoces de los partidos representados en el Parlamento. Bonn no espera —a juicio de Boelling— cambios en la política exterior norteamericana.

# AL CIERRE

## CON CARACTER EXTRAORDINARIO REUNION DEL CONSEJO DE MINISTROS

### Para tratar de la creación del Consejo Económico-Social y de la Reforma Sindical

MADRID. (Cifra).—Desde poco después de las diez de la mañana quedó reunido el Consejo de Ministros con carácter extraordinario, bajo la presidencia de don Adolfo Suárez González, en Castellana, 3.

A la reunión asisten todos los miembros del Gobierno, a excepción de los titulares de Educación y Ciencia, que se encuentra en Nairobi en la asamblea de la UNESCO, y el de Trabajo, que se encuentra en viaje oficial en Sevilla.

El Consejo tratará el tema de la creación del Consejo Económico-Social y de la reforma sindical. No se cree que el Gabinete ministerial aborde los problemas relacionados con la tramitación del proyecto de Ley de Reforma Política.

## 21 EMPRESAS ESPAÑOLAS, CON MAS DE DIEZ MIL EMPLEADOS

MADRID. (Cifra).—Un total de 21 empresas españolas tenían en 1975 más de 10.000 empleados, según un estudio de la revista «Fomento», de la producción.

Entre las diez primeras empresas —en cuanto a nivel de empleo—, figuran Renfe, con 72.000; Telefónica, 57.171; Dragados, 30.860; Seat, 30.237; Ensidesa, 27.244; Hunosa, 24.930; Standard Eléctrica, 19.992; Astilleros Españoles, 19.953; Iberia, 19.879, y El Cortés Inglés, 18.969.

Asimismo, la Empresa Fasa-Renault figura como la número 11, con una plantilla de 17.942, y le siguen: Galerías Preciados, con 15.254; Altos Hornos de Vizcaya, 14.746; Agromán, 14.104; Unión Explosivos Río Tinto, 13.090; E. N. Bazán, 13.083; Fomento Obras, 12.865; Entrecanales y Távora, 12.800; E. N. Autocamiones, 12.250; Michelin, 11.000, y Chrysler España, con 10.922 empleados.

Destaca el hecho —según el estudio de «Fomento»— del escaso incremento habido en las respectivas plantillas durante el año 1975.

## LO ULTIMO

### CONDENADOS A MUERTE EN RUSIA POR "COLABORACIONISMO" CON LOS NAZIS

MOSCU. (Efe-Upi). — Siete individuos fueron condenados a muerte en la URSS acusados de haber colaborado con los invasores alemanes y de haber estado implicados en la muerte de mil cien patriotas soviéticos durante la ocupación nazi.

Las sentencias serán cumplidas mediante fusilamiento por piquetes de ejecución.

### FORD, SIN RENCOR

WASHINGTON. (Efe). — El Presidente Ford no guardará ningún rencor por la pérdida de las elecciones presidenciales del martes, aunque la derrota le ha puesto triste.

En unas declaraciones previas a la votación en Detroit (Michigan), Ford dijo que le gustaría ser recordado en la historia de Estados Unidos como el Presidente que "curó" al país en uno de los más trágicos momentos de su historia: el escándalo del Watergate.

Ford dijo que aunque podría seguiría en la vida pública, aunque no en la política, al decir que tal vez se ocuparía de una Cátedra en una Universidad norteamericana.

Ford recordó que cuando llegó a la Casa Blanca, el pueblo norteamericano estaba muy enfadado por lo ocurrido, y desesperado, además de desilusionado.

"Pero hemos curado a América y hemos unido a su pueblo", opinó Ford al resumir el mayor logro de sus dos años de Presidente de Estados Unidos.

## Pablo VI felicita a Carter

CIUDAD DEL VATICANO. (Efe).—Una cordial felicitación envió hoy el Papa Pablo VI al nuevo Presidente de los Estados Unidos, Jimmy Carter, en un telegrama en el que al mismo tiempo invoca «sabiduría y fortaleza» para el primer mandatario norteamericano.

Pablo VI manifiesta asimismo su augurio de que Carter pueda «guiar al amado pueblo americano en la vía del auténtico progreso de la verdadera paz y de la fraternidad, con la libertad y la justicia para todos».

Concluye el mensaje con la invocación de la «plenitud de la alegría y copiosas bendiciones celestes» para Carter y su familia.

## ESTA TARDE, A LAS 5,30

## SESION DEL CONSEJO DEL REINO

MADRID. — Para hoy, a las cinco y media de la tarde, está anunciada la reunión del Consejo del Reino. Dado el carácter secreto de estas sesiones, se ignoran los temas que podrán ser tratados, aunque teniendo en cuenta que existen en el seno de este Consejo dos vacantes, podría ser que en la sesión se tratara de ello. Las vacantes son las producidas por el cese en su cargo del rector de la Universidad de Madrid, don Antonio González Alvarez, y por el fallecimiento del que fue presidente de la Diputación de Guipúzcoa, don Juan María de Araluce Villar.

## LA BOLSA

(Información facilitada por el Banco de Castilla.)

Bancos: Popular Español, 390 +11; de Andalucía, 490; de Bilbao, 582 +12; Central, 650 +20; Español de Crédito, 428; Exterior e España, 510; Hispano Americano, 390; Ibérico, 416 +5; de Santander, 535 +25; Urquijo, 452 +11; de Valencia, 995 +7; de Vizcaya, 470 +10; Zaragozano, 657 +10.

Fecsa, 107,5; Fenosa, 108,25 -0,25; Hidroeléctrica del Cantábrico, 110 H. Española, 126,75 -0,25; H. Ibérica "Iberduero", 132 +0,25; Sevillana de Electricidad, 111,5 +1; Unión Eléctrica, 199,25 -0,25; El Águila, 142; General Azucarera, 147; Dragados y Construcciones, 590 +10 Inmo-

biliaria Urbis, 186 -3; Portland Valderribas, 197.

Vallehermoso, 186 -4; Energía e Industrias Aragonesas, 111 +3; Unión Explosivos Río Tinto, 253 +1,25; Española de Petróleos, 424 -1; Altos Hornos de Vizcaya, 123 +3,5; Duro Felguera, 98 +2; Finanzauto, 258 +5; Sniace, ío, Campsa, 374 -2.

Galerías Preciados, 300 +3; General de Inversiones, 220 +10; Metropolitano de Madrid, 83; Tabacalera, 224; Telefónica Nacional, 148 -0,75; Eurovalor-1, 661,93 +3,89; Eurovalor-2, 386,64 +1,21.

Derechos de suscripción.—Banco Popular Español, 350 -20; Inmobiliaria Metropolitana, 35 +2; Sevillana de Electricidad, 18.

## CAJA DE AHORROS PROVINCIAL SORTEO ESPECIAL AGENCIAS

Efectuado el Sorteo Especial entre Agencias de la Provincia, con motivo del 52 Día Universal del Ahorro, ha dado el resultado siguiente:

### CINCO MIL PESETAS A CADA UNA DE LAS LIBRETAS:

5.122, de ALAEJOS; 5.036, ALCAZAREN; 5.214, BECILLA DE VALDERADUEY; 5.072, CABEZON DE PISUERGA; 5.020, CARPIO; 5.500, CAMPASPERO; 5.003, CASTRONUÑO; 5.122, CIGALES; 5.010, COGECES DEL MONTE; 5.357, ESGUEVILLAS; 5.168, FRESNO EL VIEJO; 5.030, HERRERA DE DUERO; 5.057, LA CISTERNIGA; 5.216, LA SECA; 5.163, LAGUNA DE DUERO; 5.317, MAYORGA DE CAMPOS; 5.080, MEDINA DE RIOSECO; 5.170, MELGAR DE ARRIBA; 5.031, MOJADOS; 5.215, MONTEMAYOR; 5.134, MORALES; 5.269, MOTA DEL MARQUES; 5.110, MUCIENTES; 5.033, NAVA DEL REY; 5.098, OLIVARES; 5.400, OLMEDO; 5.508, PEDRAJAS; 5.240, PEÑAFIEL; 5.126, POLLOS; 2.601, PORTILLO; 5.015, QUINTANILLA DE ONESIMO; 5.104, RENEDO; 5.004, RUEDA; 5.333, SAN MIGUEL DEL ARROYO; 5.021, SAN PEDRO LATARCE; 5.066, SAN ROMAN DE HORNIJA; 5.280, SERRADA; 5.031, SIMANCAS; 5.530, TIEDRA; 5.906, TORDESILLAS; 5.015, TORRECILLA DE LA ORDEN; 5.211, TORRELOBATON; 5.025, TRASPINEDO; 5.253, VALORIA LA BUENA; 5.115, VEGA DE VALDETRONCO; 5.013, VILLABRAGIMA; 5.407, VILLAFRECHOS; 5.044, VILLAMARCIEL; 5.139, VILLARDEFRADES; 5.277, VILLAVICENCIO, y 5.007 ZARATAN.



LA POLITICA, A PUNTA DE LAPIZ

# ORTUÑO, CARA A CARA

## “LA CARICATURA ES ALGO VIVO, QUE NO PUEDES ACOTAR”

En la Galería Valery, de Orihuela, en Alicante, se presenta una original exposición que hará las delicias de los amantes de la política y del dibujo. Alfonso Ortuño, conocido caricaturista de la prensa y la televisión, anciano de nacimiento, expone un centenar de rostros conocidos, políticos de una historia cercana, envueltos en el celofán surrealista de la caricatura. Todos los políticos mundiales de la última hornada postbélica se darán cita entre las cuatro paredes de una sala de exposición: cara a cara, sin zarzuelas dialécticas, estáticos vestidos con el gesto que ellos mismos buscaron.

Alfonso Ortuño, de profesión sus caricaturas, es el padre original de esta baraja política. La idea—según el mismo nos dice—ya estaba echada hacia algún tiempo. Alfonso, ¿cómo fue esto de dedicarte a la caricatura?

—Sí. Como todo el mundo yo estaba estudiando y me encontré un día con el bachiller terminado. No había sido un buen estudiante. Entré entonces en Arquitectura. Por el dibujo, aquello, ya me gustó más. Hay que tener en cuenta que antes se daba más dibujo, o por lo menos más seriamente. No llegué a terminar la carrera. Ya estaba metido en esto y comenzaba a pensar que a ello me dirigiría en el futuro. Luego, ya se sabe, andar de un lado para otro buscar quien te compre algo al precio que sea... en fin.

Hoy día, sin embargo, no creo yo que te vayan mal las cosas... Casi te preguntaría si es negocio la caricatura, el dibujo periodístico, la tira, lo gráfico, vamos...

—Hombre, negocio no. No creo. Es un trabajo que en general resulta mucho mejor pa-

gado que antes, cuando vendías veinte dibujos por mil pesetas, pero no veo que sea un negocio. Quizá pueda darse algún caso, pero no lo creo. Para negocio-negocio con la Lockheed hay bastante. No veo yo que con las cosas de aquí (me señala la cabeza), del intelecto, se hayan hecho muchos negocios

SIN LIMITACIONES

Alfonso, tú no sólo te dedicas a la caricatura, sino que además pintas caricaturizando, al óleo. Háblanos del oficio y arte de la caricatura.

—Sí, yo no acoto el dibujo en el mero dibujo. No pongo limitaciones. Pienso que hay muchas posibilidades y hay que trabajarlas. Por supuesto el dibujo es muy importante. Pero el óleo se revela lleno de posibilidades, es más flexible, más rico. Creo que debo trabajar también ese aspecto y lo trabajo. En cuanto al oficio, desde luego que lo es. Y horas. Muchas horas de trabajo. La inspiración puedes tenerla en un momento dado, pero si no estás suelto, si no estás preparado para representar esa idea original, la plasmación será mucho menos brillante. Mira un detalle. Picasso cuando murió, tenía su cama llena de lápices, rotuladores, bocetos, no había dejado de pintar ni un solo minuto.

Ortuño tiene planta y gesto de hombre muy serio. Gafas en ristre, bigote prominente, pipa. Habla despacio y piensa casi cada palabra. Si uno no conociese sus dibujos pensaría en un hombre de «pro» de toda la vida; pero no. Quienes nos divierten en sus «tiras» o «comics» políticos, quienes satirizan la historia diaria con sus caricaturas, dibujos o chistes, son mucho más que los niños grandes, con gafas casi todos, de aspecto serio y carácter bonachón. Son la salsa auténtica de un humor nacional socarrón, satírico, aguardentoso. Gracias a sus chistes los lectores se enteran de por dónde van los tiros de un momento político o de una circunstancia social.

—A los españoles siempre nos ha gustado mirar los dibujos; las fotografías, «los santos» de las revistas o los libros». En cuanto a la Prensa, la caricatura sirve de ayuda gráfica a una



## “No creo que con las cosas del intelecto se hayan hecho muchos negocios”

noticia, a un comentario. Es un completo.

—Alfonso, ¿un caricaturista, también se vende?

—Yo desde luego no. Puede que no haya hecho algo que en conciencia consideraba positivo, porque los momentos no lo permitían, pero jamás he servido a unos intereses sucios.

LOS VICIOS

—¿Tienes algún vicio definido en tus caricaturas?

—Eso va por temporadas. No es fijo. Unas veces exagero las orejas, otras me da por las narices enormes, otras por la boca o el mentón, varío. La caricatura es algo vivo, que no puedes acotar. Hay además una evolución lógica de trabajo. Si estudias, te das cuenta de la evolución del periodismo grá-

co. Un nombre que yo tengo presente por su «recreación» es David Levine. Hay todo un arsenal en la historia de lo gráfico en el periódico, cuando no existía la fotografía, verdaderas obras del dibujo periodístico, suplentes de aquella fotografía que no había nacido.

—¿Crees que la caricatura, que tus caricaturas llegan a todo el mundo?

—Esto es más complejo. Debe entenderlas todo el mundo. Te vales no sólo del parecido, sino de una intencionalidad, de un aspecto, de una faceta. Desde luego hay profesionales de la caricatura muy sutiles, exquisitos. Va en estilos. A veces se te ocurre algo precisamente sutil y especial, pero en mi caso suelo retocarlo y hacerlo sencillo. El campo es muy amplio a

la hora de realizar y de interpretar. Pienso que la caricatura no es algo raro ni nuevo. Nosotros mismos hacemos caricaturas en nuestra vida normal. Goya es un ejemplo, en su obra de un tipo de caricatura tremendo, de una gran fuerza.

—¿Cómo harías una caricatura del pueblo español?

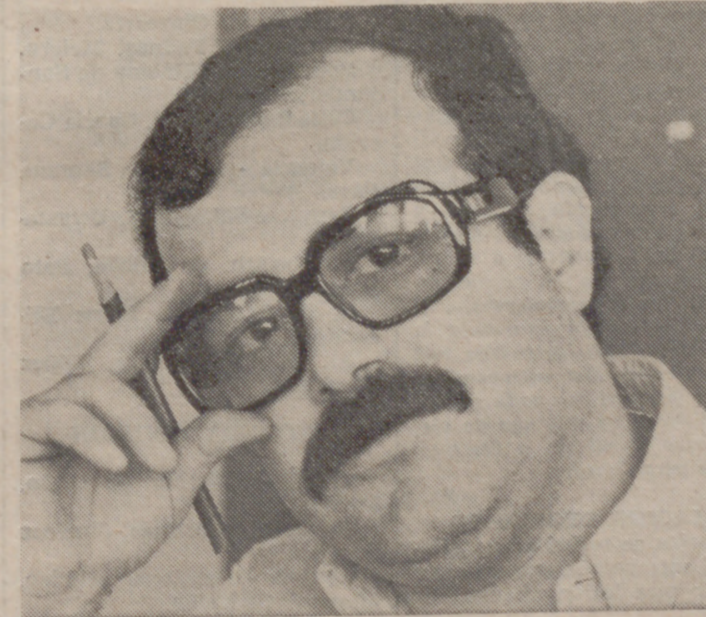
—Es difícil. Sería toda una obra. Pero hay ejemplos que como «El Quijote» hablan por sí solos.

—Alfonso, me da a mí que, como político, eres un poco «ácrata»...

—Eso es lo que suelen decirme, pero no. Soy un amante del concepto libertad, y creo en él por medio de la democracia.

Sobre la mesa del salón hay un par de chucherías, varios ceniceros y una botella de licor francés —un regalo— que se corre mucho al aguardiente: «Vieille Eau de Vie»; el licor es una maravilla. Los cuadros que hay en la pared dan un ambiente acogedor; tres de ellos son la nueva tendencia de Ortuño, caricatura al óleo —«va es hora de que la caricatura ocupe un lugar en la pared»— me dice. Mañana y pasado y por el tiempo que sea, seguirán saliendo trazos críticos de su pluma un poco bohemía. Por fortuna, esas desmembradas orejas o ese labio deformado servirá no sólo para informarnos un poco más, sino también para darar la difícil pillora de tragar las muchas cosas que no nos gustan.

JUAN MIRANDA



## “JAMAS HE SERVIDO A INTERESES SUCIOS”

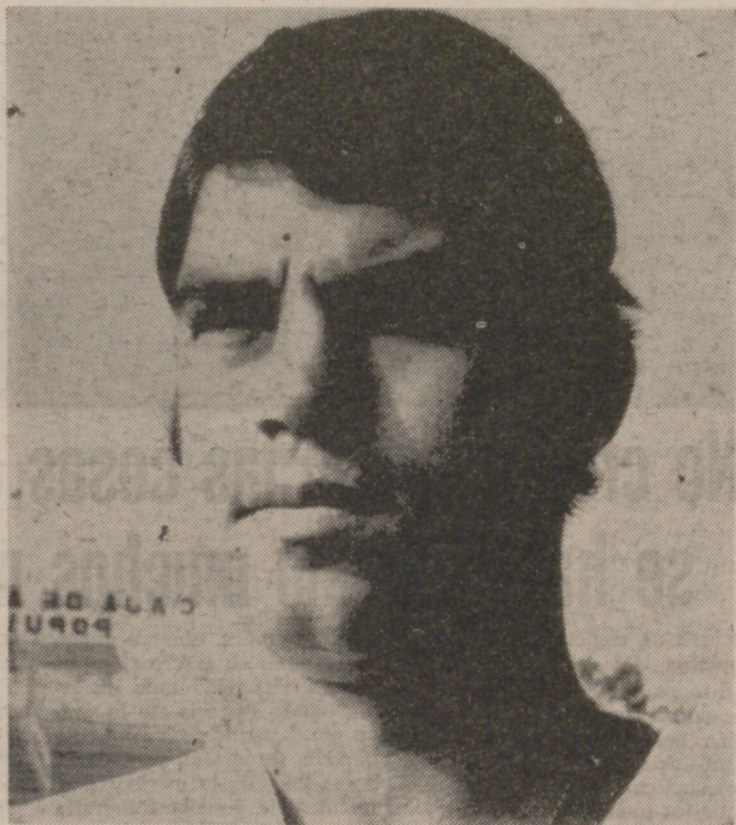
## MELLADO (ENFERMO), DUDA PARA OVIEDO

Hasta mañana no habrá lista, pero salvo ese, Aloy cuenta con toda la plantilla

Dos sesiones de entrenamiento, ayer, y esta mañana partido entre dos formaciones de la plantilla. La actividad del Valladolid es normal, pero el espíritu de la plantilla bien distinto al de semanas anteriores. La «culpa» radica en ese éxito ante el Deportivo, que ha devuelto la moral a todos. ¿Será, por fin, el principio de la escalada? Hay que agarrarse a esa esperanza, o mejor dicho, no hay que cejar pasar esta oportunidad.

El domingo, a Oviedo. Hasta la fecha, los asturianos no han hecho nada de relieve y eso que, conservando prácticamente la misma plantilla de Primera, salvo Carrete, era lógico esperar algo similar a lo que está haciendo el Sporting, pero lo cierto es que a excepción de esa victoria en Puertollano, sus actuaciones han sido poco convincentes, hasta el punto de que ya anda en boca de los aficionados el nombre de Toni, como previsible cabeza de turco.

Que nadie crea, sin embargo, que resultará fácil sorprender a este Oviedo, en horas bajas, en su feudo del Carlos Tartiere, entre otras cosas porque un nuevo revés podría desencadenar la crisis y sobre todo porque hay jugadores en abundancia en la plantilla azul para hacer frente con éxito a cualquier adversario. Lo paradójico es que el Valladolid, que dejó pasar, en blanco, excelentes oportunidades, se ve for-



MELLADO

zado ahora a buscar puntos en estos otros campos, teóricamente más difíciles. Para no faltar a la tradición, además, es casi seguro que habrá agua y barro en abundancia en el Carlos Tartiere, porque estos días ha estado lloviendo en abundancia en el Principado y hoy mismo caía agua a manta, por la mañana.

Parece lógico esperar que se produzcan pocos cambios o, si cabe, ninguno, con respecto al equipo que ganó el domingo, pero posiblemente las circunstancias impongan uno, ya que José María Mellado está en cama, con gripe y hasta mañana no se le dará el alta. Aloy verá en qué condiciones está, aunque lo probable es que hasta el mismo sábado por la mañana no se sabrá si el sevillano está o no en condiciones. A excepción de ese —y claro, de Antón, que tardará unos quince días en ponerse a punto, y Costa, que no ha reanudado todavía los entrenamientos—, el entrenador cuenta con toda la plantilla, incluido Javier Díez, que lleva ya varios días entrenando a tope y que casi con toda seguridad figurará en el grupo de viajeros que el sábado, a las tres, salgan para Oviedo.

**PALACIOS, LESIONADO**  
Palacios se retiró esta mañana del entrenamiento por haber sufrido una lesión en una rodilla.

### LOS ARBITROS DEL DOMINGO

#### DIAZ AGUERO, EN EL CARLOS TARTIERE

PRIMERA DIVISION

- Elche-Betis, Olavarría.
- Español-Las Palmas, Melero.
- Real Sociedad-Racing de Santander, Soriano.
- Celta-Real Madrid, García Carrion.
- Valencia - Málaga, Santana Páez.
- Zaragoza-Salamanca, Urrestarazu.
- Burgos-Ath. de Bilbao, Soto Montesinos.
- Sevilla-Barcelona, Sáinz Elizondo.
- At. Madrid-Hércules, López Cuadrado.

SEGUNDA DIVISION

- Getafe - Sporting de Gijón, Fandós.
- Tarrasa-San Andrés, Jiménez Sánchez.
- Córdoba-Barcelona Atlético, Mayoral Cadenilla.
- Coruña-Alavés, Carreño.
- Oviedo-Real Valladolid, Díaz Agüero.
- Levante-Jaén, Barbosa.
- Pontevedra-Granada, Condon Uriz.
- Castellón - Tenerife, Bobé Frías.
- Cádiz-Huelva, Santos de la Parra.
- Rayo Vallecano-Calvo Sotelo, Pes Pérez.

## RECOPA

### Esta tarde (A las seis por TV), Hajduk-Atlético de Madrid

Leivinha, duda en el equipo madrileño

SPLIT (Yugoslavia). (Alfil). Mientras el equipo local, Hajduk Split, tiene decidida la alineación que presentará hoy frente al Atlético de Madrid, no ocurre igual con el equipo madrileño, ya que está en duda todavía Leivinha.

El intenso entrenamiento de ayer tarde en el campo del Hajduk no ha servido para despejar la duda del brasileño, que todavía cojea y que está siendo sometido a un tratamiento de recuperación intensa por parte de los médicos del club, doctores Juan Garaizabal y Enrique Ibáñez, quienes se encuentran aquí y que creen que el brasileño podrá jugar.

Contrario a este parecer es el entrenador del Atlético de Madrid, Luis Aragonés, quien está pensando seriamente en la posibilidad de que no juegue el brasileño y no sabe con quién le sustituirá.

El entrenamiento del Atlético de Madrid concentró ayer en el estadio local, de 105 por 72 metros, a unos tres mil curiosos, que jaleaban cada vez que en el partidillo efectuado en el ancho del campo se conseguía algún gol. La nota destacada de esos mirones fue el robo de balones, ya que cada vez que uno de ellos traspasaba la alambrada, era cogido por algún hincha, que se lo llevaba debajo del brazo para su casa.

Al hablar del partido, Luis ha dicho: "Si metemos un gol, ganamos".

Pero el Hajduk lleva cinco partidos jugados en su casa, en los que ha conseguido nueve puntos y marcado 18 goles, sin que le hayan marcado ninguno. Su extremo derecha, Zungul, figura en el primer lugar de goleadores del Campeonato Nacional, con nueve tantos en su haber, al igual que el jugador del Partizán, Grubjesic.

El árbitro del encuentro será Wright Patterson, escocés, que ya arbitró al Hajduk el partido semifin de la Copa de Europa de Campeones de Liga la temporada pasada frente al francés Saint Etienne, que ganó por cinco a uno.

El entrenador yugoslavo Josip Nuvocic cree que su equipo, el Hajduk, se clasificará para

disputar la siguiente ronda de la Copa de Europa de Campeones de Copa (Recopa).

Pero teme mucho al Atlético de Madrid, y caso de perder el partido puede caer como entrenador del actual campeón de Copa yugoslavo.

En Split todos le culpan de la marcha irregular y poco segura del Hajduk en la presente temporada.

Y añoran a Ivic, que fue el hombre que dio más gloria y más títulos al equipo de esta ciudad y que ha cubierto en la presente temporada el puesto que dejó Mitchel en el Ajax de Amsterdam.

En su concentración del Hotel Medena, un balneario a 40 kilómetros al norte de Split, donde vela sus armas el Hajduk, los problemas internos de este equipo se han puesto de manifiesto. Estos problemas son la guerra fría entre los jugadores serbios y croatas que tiene el equipo yugoslavo.

De siempre ha habido rivalidad entre los serbios y los croatas, que ahora se ha puesto en evidencia en el Hajduk, pese a que los jugadores están encuadrados dentro de un mismo club, pero los serbios del campeón yugoslavo (Surjak, Buljan y Jerkovic), que son además sus figuras, no están de acuerdo o chocan con los croatas, que es el resto de la plantilla del campeón yugoslavo. Y eso ha creado el clima de desunión que se refleja en la marcha del equipo.

El que paga las consecuencias es Nuvocic, que al referirse al Atlético de Madrid, dijo a "Alfil": "El Atlético de Madrid es un equipo de individualidades con mucha clase, pero no juega colectivamente".

Tras una ligera pausa añadió: "Es una mezcla de sudamericanos y españoles, con jugadores de mucho renombre y con mucha experiencia como Leivinha y Pereira, que jugaron con la selección brasileña, y Ayala y Heredia, que lo hicieron por Argentina".

Finalmente, afirmó: "Lo que más temo del Atlético es que juega muy bien al contragolpe."

### TENIS

#### Triunfo de Orantes y derrota de Higuerras, en Londres

LONDRES. (Alfil).—El español Manuel Orantes derrotó al sud-africano Byron Bertram en dos sets, por 6-2 y 6-0, en la segunda ronda disputada anoche aquí, correspondiente al torneo de tenis de Londres, puntuable para el Gran Prix.

#### RAMIREZ DERROTO A HIGUERAS

LONDRES. (Alfil).—El mejicano Raúl Ramírez derrotó al español José Higuerras en tres sets, en partido correspondiente al torneo de tenis de Londres, segundo turno, disputado anoche.

Ramírez se impuso por 6-7, 6-2 y 6-1 a Higuerras, que sólo en el primer set, que se adjudicó, ofreció fuerte resistencia a la raqueta azteca.

#### EMPRESARIO:

No desaproveche las bonificaciones sobre las cuotas de la Seguridad Social, que pueden llegar al 100 por 100. ¿Cómo? Empleando a trabajadores minusválidos, cuya productividad es igual que la de los demás trabajadores, si están en un puesto de trabajo adecuado.

ATLETICO DE MADRID			
CAPON	PEREIRA	REINA	PANADERO D.
ALBERTO	HEREDIA	EUSEBIO	LEAL
LEIVINHA	RUBEN CANO	RUBEN CANO	AYALA
- + -			
SURJAT	DJORDJEVIC	ZUNGUL	
MUZINIC	JOVANIC	LUKETIN	
BOLJAT	ROZIC	PERUZOVIC	KURTELA
	KATALINIC		HAJDUK SPLIT

Hora: Seis de la tarde (televisado en directo).

Arbitro: Weight Patterson (escocés).

## FUTBOL EUROPEO

# EL REAL MADRID, ELIMINADO ATHLETIC DE BILBAO Y ESPAÑOL, SIGUEN ADELANTE

**BRUJAS (Bélgica).**—Con más de 32.000 espectadores en el Estadio Comble de Brujas, el equipo local venció por dos a cero al Real Madrid, eliminándole así de la Copa de Europa.

Arbitró, sin complicaciones, el señor Burns.

**Alineaciones:**

F. Brujas: Jensen; Bastyns, Krieger, Leekens; Volders, Cools; Vandereyken, Courant, Lambert, Cavies y Lefebre.

Real Madrid: Miguel Angel; Uria, Benito, Camacho; Sol, Breitner; Velázquez (Del Bosque), Rubián, Jensen, Santillana y Guerini (Roberto Martínez).

La primera alerta de gol llegó por parte del Real Madrid, en el minuto cinco, cuando Breitner lanzó un disparo a puerta. A partir de este momento, los del Brujas juegan con más viveza y Lefebre pone en guardia al Real con una buena jugada. La presión belga es fuerte y en el minuto diez el Brujas ya había forzado cuatro saques de esquina.

En el minuto diecinueve, un largo desplazamiento de Vandereyken y toma la pelota Lefebre dribla a un contrario y marca; pero un intento de Breitner, poco después, es detenido por el portero del Brujas.

A segundos del final de la primera parte, en una gran jugada, Lambert marca el segundo tanto para su equipo.

Comienza el segundo tiempo con dominio madridista, sobre todo gracias a las jugadas de Breitner, quien por poco no marca un gol en el minuto cincuenta y cuatro.

En el minuto sesenta, Martínez recibe tarjeta amarilla; Lefebre, Cools y Lambert se crecen y sólo la pericia de Miguel Angel evitó que el marcador se incrementara.

Sólo una ocasión realmente pelirosa, en un tiro fallido de Rubián, tuvo el Brujas en contra de su meta.

En el minuto ochenta y cinco, Cools se adelantaba con la pelota hacia el área del Madrid. Interceptado a la entrada de ésta, el árbitro decreta penalty, que detiene de forma excepcional Miguel Angel.

**ATHLETIC DE BILBAO. 3;**  
**BASEL. 1**

**BILBAO. (PYRESA).**—El Athletic de Bilbao se ha clasificado para los octavos de final de la Copa de la UEFA al derrotar, en partido de vuelta, al Basel; por tres goles a uno. El encuentro de ida finalizó con empate a uno.

**Alineaciones:**

Athletic de Bilbao: Iribar; Lasa, Astrain, Escalza; Villar. Madariaga; Dani (Garay), Irureta (Oña e derra), Carlos, Amorruu y Roio I.

Basel: Müller; Geisser, Mundchin, Ramseller; Fichli, Von Varthburg (Sther); Marty, Tanner, Maisser (Munerthaler), Nielsen y Maraban.

Arbitró Patridge, británico, bien. No tuvo complicaciones.

**GOLES.**—1-0. Minuto cuarenta y cinco. Villar a centro de Carlos, remata raso y cruzado a la red.

2-0. Minuto sesenta y tres. En un córner, Carlos, de cabeza, marca el segundo.

2-1. Minuto sesenta y nueve. Marty, de tiro raso y cruzado, desde el borde del área, bate a Iribar.

3-1. Minuto setenta y uno. Amorruu se interna por la derecha y envía un centro preciso sobre la cabeza de Carlos, que remata a la red.

**COMENTARIO.**—Tras un primer tiempo de neto dominio del Athletic de Bilbao, pero sin acierto de sus delanteros en el remate, se pasó a una segunda mitad que adquirió emoción y calidad de juego, llegando los goles y viéndose en algunos momentos buen fútbol, con jugadas rápidas y vistosas por parte de los dos equipos.

Gustó el Basil, que fue un digno rival de los bilbaínos.

**ESPAÑOL. 2; EINTRACHT. 0**

**BARCELONA.** (Crónica del corresponsal deportivo de PYRESA, Alonso Ramírez).—Por dos goles a cero ha vencido el Español al Eintracht en partido de vuelta correspondiente a los dieciséisavos de final de la Copa de la UEFA. Con este resultado el equipo catalán se clasifica para la siguiente ronda eliminatoria, ya que en el campo del club alemán el resultado fue de dos goles a uno favorable a los locales.

**ESPAÑOL:** Gato Fernández; Molinos, De Felipe, Ortiz Aquino, Verdugo; Fernández Amado, Osorio, José Manuel; Manolín Cuesta (Amiano), Jeremías y Marañón.

**EINTRACHT:** Franke; Grzyb, Zembski, Merkhoffer, Frank; Ristic, Popivoda, Handschu, Erler, Dremmler y Holzer.

Árbitro: Thomas, galés; realizó un arbitraje impecable.

**GOLES.**—1-0. Treinta y cinco minutos: Centro de Verdugo y remate a puerta muy oportuno de Jeremías.

2-0. Sesenta y cinco minutos: penalty contra el Eintracht, por falta, dentro del área, de Erler a Jeremías. Lanza Ortiz Aquino y bate al meta alemán.

**INCIDENCIAS.**—Buena entrada en el campo de la carretera de Sarriá sin llegar al lleno. El partido se jugó bajo un fuerte viento. El árbitro mostró tarjeta amarilla a los jugadores españoles Ortiz Aquino y De Felipe, así como a los del bando alemán Popivoda, Erler y Zembski, que, por acumulación de tarjetas, fue expulsado posteriormente. Asimismo, en el minuto trece del primer tiempo, Marañón lanzó un penalty fuera.

Tanto el Español como el Eintracht basaron sus planteamientos tácticos en un 4-3-3, apoyándose en un férreo marcaje al hombre el conjunto alemán, hecho que acentuó en el segundo tiempo al contar con un hombre menos por expulsión de Zembski, tratando, a partir de este mo-

mento, de sujetar a los hombres del Español, cosa que no consiguieron a tenor del resultado final del encuentro, como se desprende que precisamente fue durante este período de juego en el que el Español sentenció definitivamente su partido.

En resumen, encuentro entretenido, con el aliciente del marcador por delante, y un Español que ha salvado una vez más la eliminatoria con un fútbol práctico y poco vistoso, si se quiere, pero terriblemente eficaz, a pesar de contar en sus filas con varios jugadores no titulares.

## LAS SANCIONES DEL COMITE

# ARIAS (Tarrasa), DURAN (B. At.) y PUIG (Cádiz), suspendidos por un encuentro

MADRID.—El Comité Nacional de Competición, en su reunión de ayer, adoptó, entre otros, los siguientes acuerdos:

### PRIMERA DIVISION

Amonestación, con advertencia de suspensión, y multa, a Blanco (Sevilla), Jaén (Sevilla) y Rezza (Salamanca), por formular observaciones al colegiado; a Gorriti (Real Sociedad), por desconsideración hacia el árbitro; a Manolo (Celta), por desconsideración hacia un contrario, y a Migueli (Málaga) y J. Martínez (Valencia), por juego peligroso. Suspensión por un partido a

Astrain (Athletic) e Igartua (Celta), por acumulación de amonestaciones.

**CLUBS.**—Imponer multa a los clubs Elche, Athletic y Barcelona, por arrojarse almohadillas al terreno de juego.

### SEGUNDA DIVISION

Amonestación y multa a Grande (Granada), Solano (Levante), Alarcón (Oviedo) y Piño (Coruña), por formular observaciones al colegiado; a Gonzalo (Tarrasa), Rodri (Alavés) y Arambarri (Alavés, por desconsideración hacia el árbitro; a Bea (Alavés), por desconsideración hacia un juez de línea; a Arias (Tarrasa) y Aguinaga (Jaén), por pérdida de tiempo; a Domenech (Tarrasa), Emilio (Barcelona Atlético), Martínez (Barcelona Atlético), Botubol (Cádiz), Molina (Calvo Sotelo), Guzmán (Rayo Vallecano), Alvarito (Rayo Vallecano), González (Rayo Vallecano), Ciriaco (Spórting), Killer (Spórting), Santos (Pontevedra), Kraus (Tenerife), Medina (Tenerife), Merlo (Coruña) y Martí Fillosa (San Andrés), por juego peligroso, y a Gerardo (Granada), Ortiz (Huelva) y Domínguez (Pontevedra), por incurrir en falta técnica.

Amonestación, con advertencia de suspensión, y multa, a Cruz Carrascosa (Tarrasa) y Urruchurtu (Cádiz), por formular observaciones al colegiado; a Martín Vila (Jaén), por pérdida de tiempo; a Benítez (Granada), José (Levante) y Anero (Rayo Vallecano), por juego peligroso, y a Domenech (Tarrasa) y Babiloni (Castellón), por incurrir en falta técnica.

Suspensión por un partido a Arias (Tarrasa), Durán (Barcelona Atlético) y Puig (Cádiz), por acumulación de amonestaciones.

**CLUBS.**—Imponer multa a los clubs Calvo Sotelo, San Andrés y Deportivo Alavés, por arrojarse almohadillas y objetos al terreno de juego, y al R. Spórting, por igual motivo que los anteriores, resultando alcanzado un juez de línea.

# RESULTADOS

## XXII COPA DE EUROPA

(OCTAVOS DE FINAL, ENCUENTROS DE VUELTA)

Ida	Vuelta
(0-0) Brujas-Real Madrid	2-0
(0-1) Liverpool-Trabzonspor	3-0
(0-1) PSV Eindhoven-Saint Etienne	0-0
(0-1) Dynamo de Dresde-Ferencváros	4-0
(1-2) Bayern de Munich-Banik Ostrava	5-0
(2-1) Borussia Moenchengladbach-Turín	0-0
(0-4) Paok de Salónica-Dynamo de Kiev	0-2
(0-2) Turku Palloseura-Zurich	0-1

Clasificados para los cuartos de final: Brujas, Liverpool, Saint Etienne, Dynamo de Dresde, Bayern de Munich, Borussia Moenchengladbach, Dynamo de Kiev y Zurich.

## XVII RECOPA

(OCTAVOS DE FINAL, ENCUENTROS DE VUELTA)

Ida	Vuelta
(3-2) Southampton-Celtic Rangers	4-5
(4-1) MTK de Budapest-Dynamo de Tbilisi	1-0
(1-3) Levski Spartak-Boavista	2-0
(1-5) Galatasaray-Anderlecht	1-5
(2-4) Heart Midlothian-Hamburgo	1-4
(0-3) Bohemians-Slask Wroclaw	0-1

Se juegan hoy:

(1-1) Nápoles-Apoel de Nicosia

(0-1) Haiduk Atlético de Madrid

Clasificados para los cuartos de final: Southampton, MTK de Budapest, Levski Spartak, Anderlecht, Hamburgo y Slask Wroclaw.

## VII COPA DE LA UEFA

(DIECISEISAVOS DE FINAL, ENCUENTROS DE VUELTA)

Ida	Vuelta
(0-3) Honved-Schachtor Donetsk	2-3
(0-2) Grasshoppers-Colonia	2-3
(1-1) RWD Molenbeek-W Krakovia	1-1
(0-2) Oesters Vaxjo-Hibernians	4-1
(2-2) Feyenoord-Kaiserlautern	5-0
(3-4) Milán-Akademik de Sofia	2-0
(3-3) Queen's Park Rangers-S. Bratislava	5-2
(1-1) Athletic de Bilbao-Basilea	3-1
(0-2) Dynamo de Zagreb-Magdeburgo	2-2
(0-2) Derby County-AEK de Atenas	2-3
(1-2) Español de Barcelona-Eintracht Braunschaw	2-0
(1-1) Videoton-SW Innsbruck	1-0
(1-2) Estrella Roja-Austria Salzburgo	1-0
(0-1) Juventus-Manchester United	3-0
(1-0) Schalke 04-Sportul de Bucarest	4-0

Se juega hoy:

(0-2) Lokeren-Barcelona

Clasificados para los octavos de final: Schachtor de Donetsk, RWD Molenbeek (por penalties), Oesters Vaxjo, Feyenoord, Milán, Queen's Park Rangers, Athletic de Bilbao, Magdeburgo, AEK de Atenas, Español de Barcelona, Videoton, Estrella Roja, Juventus y Schalke 04.

Se vende solar  
200 metros  
cuadrados

en calle Ferrocarril, N.º 27  
Libre de vecinos.  
Se admiten ofertas.  
Interesados: Dirigirse al  
N.º 473. Almirante Bonifaz,  
núm. 3. 3.º - BURGOS

## ESPECTACULOS

# "CANDIDO", A ESCENA

Francoise-Marie Auroet, que fuera conocido por su pseudónimo de Voltaire (1694-1778) y cuya filosofía se estructura partiendo de la ciencia y el progreso como elementos civilizadores, oponiéndolos a la religión, ha escrito obras que le convirtieron en una de las figuras más importantes del siglo XVIII. En 1759 escribió «Cándido o el optimismo», una sátira contra el optimismo de Leibniz.

El grupo TEI, de larga y conocida trayectoria teatral en el país—«Los justos» (Camus), «Proceso por la sombra de un burro» (Durrenmatt), «La historia del zoo» (Albee), etc.—, ha llevado esta vez a escena su primera comedia musical, una versión libre—libérrima—del «Cándido», de Voltaire. El tono a un ritmo que no decae nunca—se ha basado en las constantes aventuras en que tanto

todos los gastos que nos ha ocasionado ir a Italia, pues están ahí, colgados. O sea, que el Gobierno italiano se ha portado fatal.

—¿De qué manera han trabajado en la puesta en escena de «Cándido»?

—«Cándido» es un proyecto antiquísimo. La idea de hacer Voltaire viene de hace cuatro o cinco años. Nos interesaba la novela en concreto porque

lir a la luz o por lo menos esperamos que salgan. Ante esta nueva España que está naciendo, nosotros hemos hecho un «Cándido» que es la historia del ser que nunca toma partido por nada, que siempre ha dejado que hagan por él y que, naturalmente, conduce a un final muy triste.

—Concretamente, ¿podrías explicar un poco la historia de esta escenificación?

### UNA VERSION DIFERENTE

—¿Y cómo se les ha ocurrido hacer una versión musical, que es algo nuevo dentro de lo que ustedes venían haciendo?

—La novela estaba tan llena de cosas, de terremotos, volcanes, guerras, un país, otro país, que quisimos darle mucho colorido, mucho ambiente, y entonces pensamos que la mejor manera de expresarlo era una

drid, ¿piensan volver a provincias?

—Sí, la gira previa que hemos hecho por provincias ha sido interesante. Tenemos también un par de ofertas, una para ir con la obra a Bélgica y la otra a América esta última sería por cinco meses.

—¿Qué ha pasado con el Pequeño Teatro de la calle Magallanes?

—El «Cándido» es muy signi-



## La obra de Voltaire, convertida en comedia musical

el protagonista como sus amigos se ven envueltos a causa de la aparente ceguera de Cándido, al buscar continuamente la tierra ideal, ya que su ingenuidad lo llevan a estrellarse, hasta la alienación final: «Trabajemos sin pensar; es el único medio para hacer soportable la vida.» En esta versión teatral, el grupo TEI ha trabajado conjuntamente con Manolo Coronado. Las canciones son de Víctor Manuel y la coreografía, vestuario y ambientación de Arnold Taraborello. Hablamos con los miembros de este grupo teatral.

—¿Cuándo surgió el TEI?

—Previamente era TEM y de allí, en el año 1965, se desgajó el TEI (Teatro Experimental Independiente). Es una escuela de teatro, un laboratorio, que funciona todos los días del año y de ahí va saliendo la gente del grupo teatral, que ya ha puesto en escena una veintena de obras.

### CON LA MUSICA A VENECIA

—¿Cuándo y dónde se ha estrenado «Cándido» antes de ponerla en Madrid?

—Se estrenó en Valladolid, a comienzos del verano. Hicimos una minigira por cinco provincias, pero la suspendimos para ir con la obra a la Bienal de Venecia y ya luego vinimos a estrenarla en Madrid.

—¿Cómo les fue en Venecia?

—Bastante bien, porque estuvimos muy contentos de poder hacer teatro en calles y plazas—cosa que deseáramos que ocurriera en España—. Lo único que tenemos en contra de la Bienal es que no nos han pagado y siendo la economía del grupo bastante deficitaria,



## EL T.E.I. VUELVE A LA CARGA

el XVII fue un siglo que rompió con la moral establecida, con las costumbres y con la ciencia, como explicamos al principio de la obra. Era un siglo de ruptura, de cambio, en el que se planteaba todo, en el que los mitos, el orden, lo intocable, se trasponía, y para nosotros ese sentido tiene la España de ahora: las nuevas ideas, o las viejas, que estaban machacadas, ahora pueden sa-

—Es verdad—es que me he ido por las ramas—. Nosotros, en el laboratorio, en formación de actores, normalmente hacemos estudio de mesa y luego montaje; así, la novela se fue adaptando a un diálogo teatral—diálogo que ha tardado mucho tiempo en componerse—. El texto se ha ido transformando, incluso ahora se sigue transformando.

comedia musical. A Víctor Manuel, que es un buen amigo nuestro, le gustó mucho la idea y entonces le pedimos que hiciera la música.

—¿Cómo va la taquilla a los pocos días del estreno?

—Bastante bien. Nuestro público más fuerte, que es el estudiante, está llegando ahora a Madrid.

—Cuando terminen en Ma-

ficativo para el TEI, porque nosotros hemos mantenido por cinco años el Pequeño Teatro y durante todo ese tiempo hemos estado haciendo muchas investigaciones y muchas funciones que, como es costumbre en nosotros, nunca hicimos con fines comerciales, sino por un afán de renovación e investigación. Ese Pequeño Teatro, que a juicio de muchos profesionales de España, era un sitio en donde se trabajaba seriamente, pues ha muerto. Ahora que lo hemos perdido, todas nuestras esperanzas están puestas en «Cándido», ya que la terrible crisis económica del TEI supera las seis cifras de deudas. Lo importante es que la gente sale contenta del espectáculo.

ESTELA CIRELLI

cinema GOGA

A las 5, 7,45 y 10,45

UN FILM SENSACIONAL!

**MUERTE  
EN ROMA**

Technicolor  
Richard Burton y Marcello Mastroianni  
(Mayores de 18 años)

**ANUNCIESE  
EN ESTE DIARIO**

## LOS ESTRENOS

En REX (Sala especial)

### "EL ROJO EN LOS LABIOS"

De un tiempo a esta parte, o quizá desde siempre, las llamadas salas de Arte y Ensayo se han subrogado el derecho de proyectar las películas que pese a llevar muchos años rodadas, por un motivo o por otro —casi siempre por uno: la censura— no se han proyectado en las pantallas españolas.

Este es el caso de "Les levres rouges", un filme de Harry Kumel que cuenta una historia en la que se mezclan el erotismo más real y crudo con una anécdota en la que hay un clima de suspense, sangre y vampirismo.

La Condesa Roja es un personaje que ha dado mucho que hablar, tanto en la literatura como en el cine, y una vez más aparece en las pantallas en este filme, válido por su creatividad y originalidad de tratamiento, pues pese a la artificialidad imaginativa y fanta-

siosa que rodea a algunas situaciones, el resto convence e incluso obliga a mantener la atención del espectador.

Se trata de una cinta que resulta muy admisible en su conjunto si tenemos en cuenta las cosas que suelen hacerse dentro de este género. Sin embargo, y pese a la corrección que acompaña la narración, en los últimos momentos decae, al tropezar con los tópicos que suelen acompañar a las películas del género.

Sáfica o vampírea, la reencarnación de la Condesa Roja se halla interpretada por la veterana Delphine Seyrig, quien dentro de una excesiva sofisticación no llega sino a hacer la caricatura de un mito que por resultar falso carece de consistencia. Sin embargo, los personajes que interpretan Andrea Rau y John Karlen dan la nota realista de unas actuaciones correctas y sencillas.

J. DE H.

## Las excursiones a pie



HANNOVER (DaD).—Modelos masculino y femenino de vestimenta deportiva para excursionistas de a pie, uno de los deportes favoritos de los alemanes. Las marchas a pie, por bosques y zonas rurales, duran a veces todo un día.

## Los profesionales vinculados a RTVE, protestan

### SOLO EL 18,5 POR CIENTO DE LA PROGRAMACION ES NACIONAL

MADRID (PYRESA). — Solamente un 18,5 por ciento de la programación total de Televisión Española —"excluidos los telediarios y programas informativos de inspiración gubernamental"— está constituida por producciones nacionales, según un escrito que unos seiscientos profesionales vinculados al citado medio informativo han dirigido a la opinión pública.

A modo de ejemplo, los citados profesionales añaden que en la semana del 18 al 24 de octubre se han emitido dos programas argumentales españoles y veintinueve extranjeros.

En el citado escrito, los firmantes denuncian la, en su opinión, "alarmante situación" que atraviesa Televisión Española en relación con la prácticamente nula producción de programas y la consiguiente crisis laboral y subempleo entre los colaboradores. El paro —según esta ver-

sión— habría alcanzado proporciones alarmantes en todas las profesiones vinculadas a la Televisión (escritores, directores, actores, técnicos y cantantes, entre otros) y sería superior incluso, en términos relativos y absolutos, al que se registra en el cine o en el teatro españoles. "Esta situación contrasta —dice el escrito— con los criterios que se observan en las televisiones europeas, cuya programación autóctona no puede, por norma, ser inferior a un ochenta y cinco por ciento de la programación total."

Los profesionales citados califican la situación creada como "una humillante colonización cultural ideológica, no compensada siquiera por valores estéticos inexistentes" que implica —siempre según el repetido escrito— "una consecuente colonización económica que, por un lado, contribuye de forma absurda al desarrollo de la industria extranjera y, por otro, impide totalmente la creación de productos nacionales susceptibles de revertir al mercado nacional".

El escrito mencionado tiene sus antecedentes en otro, dirigido al director general de RTVE, en que se pedía que la programación incluyera producciones nacionales en los mismos porcentajes exigidos en la mayor parte de los países europeos.

## PIDEN UN CANAL PRIVADO DE TELEVISION

MADRID. (Cifra).—Una sociedad en constitución de la que forman parte «Prensa Española, S. A.», editora de «ABC» y otras publicaciones, y «Prensa Castellana, S. A.», editora de «Informaciones», ha solicitado un canal privado de televisión al Ministerio de Información y Turismo.

La petición, de la que informa el periódico "Informaciones", consta ya en el registro general del citado Ministerio, y ha sido presentada por los presidentes de dichas empresas, Guillermo Luca de Tena y José Antonio López Huerta, respectivamente.

## CERVANTES

5, 7,45 y 10,45

Un "western" de talla, con hombres temerarios

## TODOS O NINGUNO

Color - Panorámica  
GEORGE GRENWORD  
(Mayores de 18 años)

## VI FESTIVAL DE LA CANCION DE LA PAZ

ORGANIZA:

### LA VOZ DE VALLADOLID

Emisora N.º 1 de RADIO CADENA ESPAÑOLA

PREMIOS:

Paloma de Oro y 200.000 pesetas a la canción ganadora.  
Paloma de Plata y 75.000 pesetas a la mejor letra.  
Paloma de Bronce y 50.000 pesetas al mejor intérprete del Festival.

El plazo de admisión de canciones termina el día 15 de noviembre.

Las bases por las que se rige este Festival están de manifiesto en este periódico, en todas las emisoras de la Cadena, en las Delegaciones de Información y Turismo y en las de la Sociedad General de Autores de toda España.

El Festival se celebrará los días 3 y 4 de diciembre en el Teatro Calderón de Valladolid.



## CALDERON

(Teléfono 221166)

A las 5, 7,45 y 10,45

Dos auténticos monstruos de la pantalla dando vida a personajes disparatados, pero terriblemente reales

## VIRGINIDAD

Eastmancolor, con Vittorio Gassman, Ornella Mutti y Adolfo Celi

(Mayores de 18 años)

Localidades anticipadas

## LOPE DE VEGA

(Teléfono 222559)

ATENCION AL HORARIO

A las 5, 7,45 y 10,30

La más devastadora historia de detectives de este siglo

## Todos los hombres del Presidente

Technicolor, con Robert Redford y Dustin Hoffman

(Mayores de 14 años y menores acompañados)

Localidades anticipadas

## CAPITOL

Continúa desde las 4,30

## EL HOMBRE DE MACKINTOSH

Color, con Paul Newman y Dominique Sanda

— Y —

## ESPAÑOLAS EN PARIS

Eastmancolor

con Laura Valenzuela y Ana Belén

(Mayores de 18 años)

## LIBERTAD

DIARIO DE LA TARDE

LA MEJOR INFORMACION LOCAL

# ESPECTACULOS

## CINES Y TEATROS

**ALAMEDA.**—Desde las 4: "Todos hermanos en el Oeste" y "Alfileres de oro".  
**CALDERON.**—5, 7,45 y 10,45: "Virginidad".  
**CAPITOL.**—Desde las 4,30: "El hombre de Mackintosh" y "Españolas en París".  
**CARRION.**—5, 7,45 y 10,45: "Canciones para después de una guerra".  
**CERVANTES.**—5, 7,45 y 10,45: "Todos o ninguno".  
**CINE BABON.**—Desde las 4: "La aventura del Poseidón" y "El Zorro".  
**COCA.**—5, 7,45 y 10,45: "Muerte en Roma".  
**DELICIAS.**—Desde las 4: "Detective sin licencia" y "La pante-ra rosa".  
**EMBAJADORES.**—Desde las 4: "La hora 25" y "Harry el fuerte".  
**GOYA.**—Desde las 4 30: "Mano de hacha" y "El hijo de Jesse James".  
**LAFUENTE.**—Desde las 4,30: "Trader Horn" y "Fuera de la Ley".  
**LA RUBIA.**—Desde las 4,30: "Aborto criminal" y "El Club Social de Cheyenne".  
**LOPE DE VEGA.**—5, 7,45 y 10,30: "Todos los hombres del Presidente".  
**MATALANA.**—Desde las 4,30: "Curso del 44" y "99,44% muertos".  
**REX (Sala especial).**—5, 7,45 y 10,45: "El rojo en los labios".  
**ROXY.**—5, 7,45 y 10,45: "Beatriz".  
**VISTARAMA.**—4,30, 7,30 y 10,30: "Alguien voló sobre el nido del cuco".  
**ZORRILLA (Sala especial).**—5, 7,45 y 10,45: "El desencanto".

## RADIO

### LA VOZ DE VALLADOLID

**TARDE-NOCHE**  
 16,05: Grandes orquestas: Hoy... Clarenzo y su orquesta.  
 16,20: Música y decoración.  
 16,30: "La hija del rencor". Basada en la obra de Moya Grau, escrita y dirigida por Joaquina Michattis.  
 17,30: Voces de hoy.  
 17,40: Aquí, los barrios.  
 18,00: El concierto de la tarde: "Concierto para violonchelo y orquesta en Re mayor", de Haydn.  
 18,30: Corazón de Castilla.  
 19,00: Música y noticias.  
 19,45: "El Ballenato".  
 19,50: España diversa.  
 20,00: Club Juvenil.  
 21,00: La cocktelera.  
 22,00: Diario hablado para España de Radio Nacional.  
 22,30: Último minuto deportivo.  
 22,45: Música selecta.  
 23,00: Conjuntos españoles.  
 23,30: Hombres en ruta.  
 00,30: Lectura de programas y cierre de la estación.

### RADIO VALLADOLID

**TARDE-NOCHE**  
 16,00: Narraciones: "Esmeralda", "Me llaman gorrión", "La espera", "Variedades", "Una y una es una", "Mediodía Cadena SER", "Así canta España", "Se rueda", "La fugitiva", "La calle del amor prohibido".  
 20,00: Las elegidas de la SER.  
 20,30: Club de amigos y discos dedicados.  
 21,00: Notas notables.  
 22,00: Las noticias de Radio Nacional.  
 22,25: Miren, ustedes por donde...  
 23,30: Hora XXV  
 1,00: Sintonía y pensamiento.  
 1,02: Lectura de programas y cierre de la estación.

### RADIO POPULAR

**TARDE-NOCHE**  
 16,00: Gran Gala.  
 16,30: Cita con la canción. París en primer plano.  
 17,10: Mundo curioso.  
 17,30: Para ti, mujer.  
 18,00: Todo en ritmo.  
 20,00: Concierto.  
 21,00: Última hora  
 21,30: Santo Rosario.  
 21,45: Línea tres.  
 22,00: Diario hablado de Radio Nacional de España.  
 22,30: En ambiente.  
 00,25: Lectura de programas.  
 00,30: Cierre de la estación.

## PROGRAMAS TV PARA HOY

**PRIMERA CADENA.** — 15,45: ¿QUE ES...?—16,00: ESPACIO 1999: "Misión de los darianos"—16,55: QUINTETO EN DO MENOR (Boccherini)—17,15: DESPEDIDA Y CIERRE.—17,35: CARTA DE AJUSTE.—17,50: APERTURA Y PRESENTACION.—17,51: AVANCE INFORMATIVO.—17,55: FUTBOL: Hajduk Split-At. de Madrid. Copa de Europa de Campeones de Copa. En directo, desde Yugoslavia.—20,00: NOVELA: "El Idiota", de F. M. Dostoyewsky.—20,30: TELEDIARIO.—21,05: REFRADES.—21,15: LARGOMETRAJE: "Apartamento para tres"—23,00: ULTIMA HORA.—23,15: TELEDEPORTE.—23,25: ORACION.—23,30: DESPEDIDA Y CIERRE.

**SEGUNDA CADENA.** — 19,30: CARTA DE AJUSTE.—20,30: PRESENTACION Y AVANCES.—20,01: BALONCESTO: Real Madrid-Sporting de Lisboa. Copa de Europa.—21,30: RITO Y GEOGRAFIA DEL BAILE.—22,00: REDACCION DE NOCHE.—22,45: ULTIMA HORA.

**ZORRILLA**  
**CINE**  
**SALA ESPECIAL**

(Teléfono 221530)  
 A las 5, 7,45 y 10,45  
 (Descanso a la mitad)  
 ¡Una forma distinta de expresión cinematográfica!!

**EL DESENCANTO**

Felicidad Blanc - Juan Luis Panero  
 Un film de Elias Querejeta, dirigido por Jaime Chavarri  
 ¡UN DOCUMENTO ABSOLUTAMENTE INEDITO!!  
 (Mayores de 18 años)  
 Rigen los tickets de universitario

V.O.  
 V.O.  
 V.O.

**VISTARAMA**

EL CINE MAS ELEGANTE Y CONFORTABLE DE VALLADOLID

A las 4,30, 7,30 y 10,30 — (TERCERA SEMANA)  
 (Descanso a la mitad)  
 La obra mundialmente aclamada, porque sus valores son tantos y tan poderosos que la harán eterna

**ALGUIEN VOLO SOBRE EL NIDO DEL CUCO**  
 con Jack Nicholson, Louise Fletcher y William Redfield  
 Con los cinco "Oscar" más importantes de Hollywood  
 (Únicamente mayores de 18 años) — Localidades anticipadas

c/ Portillo de Balboa.4 • tel.252034

**INDUSTRIAS PANIFICADORAS VALLISOLETANAS, S. A.**  
**(I. P. A. V. A. S. A.)**

Por medio de la presente se convoca a los señores accionistas de la Entidad Mercantil INDUSTRIAS PANIFICADORAS VALLISOLETANAS, S. A. (IPAVASA), domiciliada en Valladolid (carretera de Burgos a Portugal, km. 121), a la Junta General Ordinaria de dicha Sociedad, que tendrá lugar el próximo día 29 de noviembre de 1976, a las 6,30 de la tarde en el domicilio social, en primera convocatoria, y en su caso, en segunda, al día siguiente, en el mismo lugar y hora, a fin de tratar los siguientes puntos del

**ORDEN DEL DIA**

- 1.º Lectura y aprobación, si procede, de la Memoria, Balance, Cuenta de Pérdidas y Ganancias y demás documentación contable, correspondiente al Ejercicio Social finalizado el día 31 de mayo de 1976.
- 2.º Propuesta de distribución de beneficios. Gestión social.
- 3.º Elección y nombramiento de Consejeros suplentes, de acuerdo con el artículo 47/2 de los vigentes Estatutos Sociales.
- 4.º Elección y nombramiento de Censores de Cuentas para el ejercicio 1976/77.
- 5.º Ruegos y preguntas.

Lo que se hace público para general conocimiento, pudiendo los señores Accionistas retirar de las oficinas de la Sociedad las correspondientes tarjetas de admisión a la Junta desde el día 4 de noviembre de 1976 al día 27 de dicho mes.

Valladolid, a 2 de noviembre de 1976. — EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION, Cirilo Esteban Uvero.

**CARRION**  
 HOY - 5, 7,45 y 10,45  
 Sigue proyectando en  
 ¡¡3.ª SEMANA!!

**Canciones para después de una guerra**  
 el mayor éxito de público y crítica de Basilio M. Patino (Todos los públicos)

**ROXY**  
 HOY - 5, 7,45 y 10,45  
 Un film audaz, mezclado con ACCION, DRAMA y EROTISMO

**BEATRIZ**  
 COLOR, por Carmen Sevilla, Nadiuska y José Sacristán  
 (Mayores de 18 años)

**LAFUENTE**  
 HOY, desde las 4,30

**TRADER HORN**  
 COLOR, por Rod Taylor, y

**FUERA DE LA LEY**  
 COLOR, por Jack Taylor  
 (Mayores de 14 años)

**GOYA**  
 HOY, desde las 4,30

**MANO DE HACHA**  
 COLOR, por Wang Yu y Lun Fei, y

**EL HIJO DE JESSE JAMES**  
 COLOR, por Robert Hundar  
 (Mayores de 18 años y de 14 acompañados)

**REX (SALA ESPECIAL)**  
 HOY, a las 5, 7,45 y 10,45  
 Un film exclusivamente para mayores de 18 años

**EL ROJO EN LOS LABIOS**  
 COLOR, de Harry Kumel con Delphine Kumel - V. O.  
 NOTA: Rige el descuento especial para universitarios en todas las funciones.

**LIBERTAD**  
 DIARIO DE LA TARDE  
 SUSCRIBASE  
 ANUNCIESE

**SOLUCION AL CRUCIGRAMA**

HORIZONTALES: 1: Amilana. As.—2: Copado. Ola.—3: Untra. Asan.—4: Mod. Meliza.—5: Uostis. F. M.—6: Lisa. Exito.—7: At. Co. Icor.—8: Dozule. Ac.—9: O. Edtolas.—10: Ratticardo. VERTICALES: A: Acunulador.—B: Monolito. A.—C: Ipidos. Zet.—D: Lar. Sacudl.—E: Adam. Oih.—F: No. Ese. Et.—G: A. Al. XI. Oc.—H: Oslitca.—I: Alas. Tocad.—J: Sanamor. So.

**SOLUCION AL PROBLEMA DE AJEDREZ**

1. D2D, D7C o D6D; 2. D6D o D4R; 3. D6D o D4R; 4. D6D o D4R; 5. D6D o D4R; 6. D6D o D4R; 7. D6D o D4R; 8. D6D o D4R; 9. D6D o D4R; 10. D6D o D4R; 11. D6D o D4R; 12. D6D o D4R; 13. D6D o D4R; 14. D6D o D4R; 15. D6D o D4R; 16. D6D o D4R; 17. D6D o D4R; 18. D6D o D4R; 19. D6D o D4R; 20. D6D o D4R; 21. D6D o D4R; 22. D6D o D4R; 23. D6D o D4R; 24. D6D o D4R; 25. D6D o D4R; 26. D6D o D4R; 27. D6D o D4R; 28. D6D o D4R; 29. D6D o D4R; 30. D6D o D4R; 31. D6D o D4R; 32. D6D o D4R; 33. D6D o D4R; 34. D6D o D4R; 35. D6D o D4R; 36. D6D o D4R; 37. D6D o D4R; 38. D6D o D4R; 39. D6D o D4R; 40. D6D o D4R; 41. D6D o D4R; 42. D6D o D4R; 43. D6D o D4R; 44. D6D o D4R; 45. D6D o D4R; 46. D6D o D4R; 47. D6D o D4R; 48. D6D o D4R; 49. D6D o D4R; 50. D6D o D4R; 51. D6D o D4R; 52. D6D o D4R; 53. D6D o D4R; 54. D6D o D4R; 55. D6D o D4R; 56. D6D o D4R; 57. D6D o D4R; 58. D6D o D4R; 59. D6D o D4R; 60. D6D o D4R; 61. D6D o D4R; 62. D6D o D4R; 63. D6D o D4R; 64. D6D o D4R; 65. D6D o D4R; 66. D6D o D4R; 67. D6D o D4R; 68. D6D o D4R; 69. D6D o D4R; 70. D6D o D4R; 71. D6D o D4R; 72. D6D o D4R; 73. D6D o D4R; 74. D6D o D4R; 75. D6D o D4R; 76. D6D o D4R; 77. D6D o D4R; 78. D6D o D4R; 79. D6D o D4R; 80. D6D o D4R; 81. D6D o D4R; 82. D6D o D4R; 83. D6D o D4R; 84. D6D o D4R; 85. D6D o D4R; 86. D6D o D4R; 87. D6D o D4R; 88. D6D o D4R; 89. D6D o D4R; 90. D6D o D4R; 91. D6D o D4R; 92. D6D o D4R; 93. D6D o D4R; 94. D6D o D4R; 95. D6D o D4R; 96. D6D o D4R; 97. D6D o D4R; 98. D6D o D4R; 99. D6D o D4R; 100. D6D o D4R; 101. D6D o D4R; 102. D6D o D4R; 103. D6D o D4R; 104. D6D o D4R; 105. D6D o D4R; 106. D6D o D4R; 107. D6D o D4R; 108. D6D o D4R; 109. D6D o D4R; 110. D6D o D4R; 111. D6D o D4R; 112. D6D o D4R; 113. D6D o D4R; 114. D6D o D4R; 115. D6D o D4R; 116. D6D o D4R; 117. D6D o D4R; 118. D6D o D4R; 119. D6D o D4R; 120. D6D o D4R; 121. D6D o D4R; 122. D6D o D4R; 123. D6D o D4R; 124. D6D o D4R; 125. D6D o D4R; 126. D6D o D4R; 127. D6D o D4R; 128. D6D o D4R; 129. D6D o D4R; 130. D6D o D4R; 131. D6D o D4R; 132. D6D o D4R; 133. D6D o D4R; 134. D6D o D4R; 135. D6D o D4R; 136. D6D o D4R; 137. D6D o D4R; 138. D6D o D4R; 139. D6D o D4R; 140. D6D o D4R; 141. D6D o D4R; 142. D6D o D4R; 143. D6D o D4R; 144. D6D o D4R; 145. D6D o D4R; 146. D6D o D4R; 147. D6D o D4R; 148. D6D o D4R; 149. D6D o D4R; 150. D6D o D4R; 151. D6D o D4R; 152. D6D o D4R; 153. D6D o D4R; 154. D6D o D4R; 155. D6D o D4R; 156. D6D o D4R; 157. D6D o D4R; 158. D6D o D4R; 159. D6D o D4R; 160. D6D o D4R; 161. D6D o D4R; 162. D6D o D4R; 163. D6D o D4R; 164. D6D o D4R; 165. D6D o D4R; 166. D6D o D4R; 167. D6D o D4R; 168. D6D o D4R; 169. D6D o D4R; 170. D6D o D4R; 171. D6D o D4R; 172. D6D o D4R; 173. D6D o D4R; 174. D6D o D4R; 175. D6D o D4R; 176. D6D o D4R; 177. D6D o D4R; 178. D6D o D4R; 179. D6D o D4R; 180. D6D o D4R; 181. D6D o D4R; 182. D6D o D4R; 183. D6D o D4R; 184. D6D o D4R; 185. D6D o D4R; 186. D6D o D4R; 187. D6D o D4R; 188. D6D o D4R; 189. D6D o D4R; 190. D6D o D4R; 191. D6D o D4R; 192. D6D o D4R; 193. D6D o D4R; 194. D6D o D4R; 195. D6D o D4R; 196. D6D o D4R; 197. D6D o D4R; 198. D6D o D4R; 199. D6D o D4R; 200. D6D o D4R; 201. D6D o D4R; 202. D6D o D4R; 203. D6D o D4R; 204. D6D o D4R; 205. D6D o D4R; 206. D6D o D4R; 207. D6D o D4R; 208. D6D o D4R; 209. D6D o D4R; 210. D6D o D4R; 211. D6D o D4R; 212. D6D o D4R; 213. D6D o D4R; 214. D6D o D4R; 215. D6D o D4R; 216. D6D o D4R; 217. D6D o D4R; 218. D6D o D4R; 219. D6D o D4R; 220. D6D o D4R; 221. D6D o D4R; 222. D6D o D4R; 223. D6D o D4R; 224. D6D o D4R; 225. D6D o D4R; 226. D6D o D4R; 227. D6D o D4R; 228. D6D o D4R; 229. D6D o D4R; 230. D6D o D4R; 231. D6D o D4R; 232. D6D o D4R; 233. D6D o D4R; 234. D6D o D4R; 235. D6D o D4R; 236. D6D o D4R; 237. D6D o D4R; 238. D6D o D4R; 239. D6D o D4R; 240. D6D o D4R; 241. D6D o D4R; 242. D6D o D4R; 243. D6D o D4R; 244. D6D o D4R; 245. D6D o D4R; 246. D6D o D4R; 247. D6D o D4R; 248. D6D o D4R; 249. D6D o D4R; 250. D6D o D4R; 251. D6D o D4R; 252. D6D o D4R; 253. D6D o D4R; 254. D6D o D4R; 255. D6D o D4R; 256. D6D o D4R; 257. D6D o D4R; 258. D6D o D4R; 259. D6D o D4R; 260. D6D o D4R; 261. D6D o D4R; 262. D6D o D4R; 263. D6D o D4R; 264. D6D o D4R; 265. D6D o D4R; 266. D6D o D4R; 267. D6D o D4R; 268. D6D o D4R; 269. D6D o D4R; 270. D6D o D4R; 271. D6D o D4R; 272. D6D o D4R; 273. D6D o D4R; 274. D6D o D4R; 275. D6D o D4R; 276. D6D o D4R; 277. D6D o D4R; 278. D6D o D4R; 279. D6D o D4R; 280. D6D o D4R; 281. D6D o D4R; 282. D6D o D4R; 283. D6D o D4R; 284. D6D o D4R; 285. D6D o D4R; 286. D6D o D4R; 287. D6D o D4R; 288. D6D o D4R; 289. D6D o D4R; 290. D6D o D4R; 291. D6D o D4R; 292. D6D o D4R; 293. D6D o D4R; 294. D6D o D4R; 295. D6D o D4R; 296. D6D o D4R; 297. D6D o D4R; 298. D6D o D4R; 299. D6D o D4R; 300. D6D o D4R; 301. D6D o D4R; 302. D6D o D4R; 303. D6D o D4R; 304. D6D o D4R; 305. D6D o D4R; 306. D6D o D4R; 307. D6D o D4R; 308. D6D o D4R; 309. D6D o D4R; 310. D6D o D4R; 311. D6D o D4R; 312. D6D o D4R; 313. D6D o D4R; 314. D6D o D4R; 315. D6D o D4R; 316. D6D o D4R; 317. D6D o D4R; 318. D6D o D4R; 319. D6D o D4R; 320. D6D o D4R; 321. D6D o D4R; 322. D6D o D4R; 323. D6D o D4R; 324. D6D o D4R; 325. D6D o D4R; 326. D6D o D4R; 327. D6D o D4R; 328. D6D o D4R; 329. D6D o D4R; 330. D6D o D4R; 331. D6D o D4R; 332. D6D o D4R; 333. D6D o D4R; 334. D6D o D4R; 335. D6D o D4R; 336. D6D o D4R; 337. D6D o D4R; 338. D6D o D4R; 339. D6D o D4R; 340. D6D o D4R; 341. D6D o D4R; 342. D6D o D4R; 343. D6D o D4R; 344. D6D o D4R; 345. D6D o D4R; 346. D6D o D4R; 347. D6D o D4R; 348. D6D o D4R; 349. D6D o D4R; 350. D6D o D4R; 351. D6D o D4R; 352. D6D o D4R; 353. D6D o D4R; 354. D6D o D4R; 355. D6D o D4R; 356. D6D o D4R; 357. D6D o D4R; 358. D6D o D4R; 359. D6D o D4R; 360. D6D o D4R; 361. D6D o D4R; 362. D6D o D4R; 363. D6D o D4R; 364. D6D o D4R; 365. D6D o D4R; 366. D6D o D4R; 367. D6D o D4R; 368. D6D o D4R; 369. D6D o D4R; 370. D6D o D4R; 371. D6D o D4R; 372. D6D o D4R; 373. D6D o D4R; 374. D6D o D4R; 375. D6D o D4R; 376. D6D o D4R; 377. D6D o D4R; 378. D6D o D4R; 379. D6D o D4R; 380. D6D o D4R; 381. D6D o D4R; 382. D6D o D4R; 383. D6D o D4R; 384. D6D o D4R; 385. D6D o D4R; 386. D6D o D4R; 387. D6D o D4R; 388. D6D o D4R; 389. D6D o D4R; 390. D6D o D4R; 391. D6D o D4R; 392. D6D o D4R; 393. D6D o D4R; 394. D6D o D4R; 395. D6D o D4R; 396. D6D o D4R; 397. D6D o D4R; 398. D6D o D4R; 399. D6D o D4R; 400. D6D o D4R; 401. D6D o D4R; 402. D6D o D4R; 403. D6D o D4R; 404. D6D o D4R; 405. D6D o D4R; 406. D6D o D4R; 407. D6D o D4R; 408. D6D o D4R; 409. D6D o D4R; 410. D6D o D4R; 411. D6D o D4R; 412. D6D o D4R; 413. D6D o D4R; 414. D6D o D4R; 415. D6D o D4R; 416. D6D o D4R; 417. D6D o D4R; 418. D6D o D4R; 419. D6D o D4R; 420. D6D o D4R; 421. D6D o D4R; 422. D6D o D4R; 423. D6D o D4R; 424. D6D o D4R; 425. D6D o D4R; 426. D6D o D4R; 427. D6D o D4R; 428. D6D o D4R; 429. D6D o D4R; 430. D6D o D4R; 431. D6D o D4R; 432. D6D o D4R; 433. D6D o D4R; 434. D6D o D4R; 435. D6D o D4R; 436. D6D o D4R; 437. D6D o D4R; 438. D6D o D4R; 439. D6D o D4R; 440. D6D o D4R; 441. D6D o D4R; 442. D6D o D4R; 443. D6D o D4R; 444. D6D o D4R; 445. D6D o D4R; 446. D6D o D4R; 447. D6D o D4R; 448. D6D o D4R; 449. D6D o D4R; 450. D6D o D4R; 451. D6D o D4R; 452. D6D o D4R; 453. D6D o D4R; 454. D6D o D4R; 455. D6D o D4R; 456. D6D o D4R; 457. D6D o D4R; 458. D6D o D4R; 459. D6D o D4R; 460. D6D o D4R; 461. D6D o D4R; 462. D6D o D4R; 463. D6D o D4R; 464. D6D o D4R; 465. D6D o D4R; 466. D6D o D4R; 467. D6D o D4R; 468. D6D o D4R; 469. D6D o D4R; 470. D6D o D4R; 471. D6D o D4R; 472. D6D o D4R; 473. D6D o D4R; 474. D6D o D4R; 475. D6D o D4R; 476. D6D o D4R; 477. D6D o D4R; 478. D6D o D4R; 479. D6D o D4R; 480. D6D o D4R; 481. D6D o D4R; 482. D6D o D4R; 483. D6D o D4R; 484. D6D o D4R; 485. D6D o D4R; 486. D6D o D4R; 487. D6D o D4R; 488. D6D o D4R; 489. D6D o D4R; 490. D6D o D4R; 491. D6D o D4R; 492. D6D o D4R; 493. D6D o D4R; 494. D6D o D4R; 495. D6D o D4R; 496. D6D o D4R; 497. D6D o D4R; 498. D6D o D4R; 499. D6D o D4R; 500. D6D o D4R; 501. D6D o D4R; 502. D6D o D4R; 503. D6D o D4R; 504. D6D o D4R; 505. D6D o D4R; 506. D6D o D4R; 507. D6D o D4R; 508. D6D o D4R; 509. D6D o D4R; 510. D6D o D4R; 511. D6D o D4R; 512. D6D o D4R; 513. D6D o D4R; 514. D6D o D4R; 515. D6D o D4R; 516. D6D o D4R; 517. D6D o D4R; 518. D6D o D4R; 519. D6D o D4R; 520. D6D o D4R; 521. D6D o D4R; 522. D6D o D4R; 523. D6D o D4R; 524. D6D o D4R; 525. D6D o D4R; 526. D6D o D4R; 527. D6D o D4R; 528. D6D o D4R; 529. D6D o D4R; 530. D6D o D4R; 531. D6D o D4R; 532. D6D o D4R; 533. D6D o D4R; 534. D6D o D4R; 535. D6D o D4R; 536. D6D o D4R; 537. D6D o D4R; 538. D6D o D4R; 539. D6D o D4R; 540. D6D o D4R; 541. D6D o D4R; 542. D6D o D4R; 543. D6D o D4R; 544. D6D o D4R; 545. D6D o D4R; 546. D6D o D4R; 547. D6D o D4R; 548. D6D o D4R; 549. D6D o D4R; 550. D6D o D4R; 551. D6D o D4R; 552. D6D o D4R; 553. D6D o D4R; 554. D6D o D4R; 555. D6D o D4R; 556. D6D o D4R; 557. D6D o D4R; 558. D6D o D4R; 559. D6D o D4R; 560. D6D o D4R; 561. D6D o D4R; 562. D6D o D4R; 563. D6D o D4R; 564. D6D o D4R; 565. D6D o D4R; 566. D6D o D4R; 567. D6D o D4R; 568. D6D o D4R; 569. D6D o D4R; 570. D6D o D4R; 571. D6D o D4R; 572. D6D o D4R; 573. D6D o D4R; 574. D6D o D4R; 575. D6D o D4R; 576. D6D o D4R; 577. D6D o D4R; 578. D6D o D4R; 579. D6D o D4R; 580. D6D o D4R; 581. D6D o D4R; 582. D6D o D4R; 583. D6D o D4R; 584. D6D o D4R; 585. D6D o D4R; 586. D6D o D4R; 587. D6D o D4R; 588. D6D o D4R; 589. D6D o D4R; 590. D6D o D4R; 591. D6D o D4R; 592. D6D o D4R; 593. D6D o D4R; 594. D6D o D4R; 595. D6D o D4R; 596. D6D o D4R; 597. D6D o D4R; 598. D6D o D4R; 599. D6D o D4R; 600. D6D o D4R; 601. D6D o D4R; 602. D6D o D4R; 603. D6D o D4R; 604. D6D o D4R; 605. D6D o D4R; 606. D6D o D4R; 607. D6D o D4R; 608. D6D o D4R; 609. D6D o D4R; 610. D6D o D4R; 611. D6D o D4R; 612. D6D o D4R; 613. D6D o D4R; 614. D6D o D4R; 615. D6D o D4R; 616. D6D o D4R; 617. D6D o D4R; 618. D6D o D4R; 619. D6D o D4R; 620. D6D o D4R; 621. D6D o D4R; 622. D6D o D4R; 623. D6D o D4R; 624. D6D o D4R; 625. D6D o D4R; 626. D6D o D4R; 627. D6D o D4R; 628. D6D o D4R; 629. D6D o D4R; 630. D6D o D4R; 631. D6D o D4R; 63

## HOROSCOPO



**ARIES** (marzo 21 a abril 19).— Piense cuáles son sus ansias personales actualmente y después lógrelas con habilidad. Comuníquese con tantos amigos buenos como pueda.



**LIBRA** (septiembre 23 a octubre 22).— Escuche atentamente lo que le sugiere un socio. Esto puede resultar muy importante. Esté alerta sobre cómo puede avanzar más rápidamente.



**TAURO** (abril 20 a mayo 20).— Siéntese en su estudio y haga los planes que sean necesarios para mejorar su posición en la vida. Evite a uno que perjudica sus intereses.



**ESCORPION** (octubre 23 a noviembre 21).— Usted es un buen organizador y puede hacer ahora un plan que le traiga más éxito en el futuro. Mejore su salud y apariencia.



**GEMINIS** (mayo 21 a junio 20).— Busque la manera mejor de tener más éxito en el futuro. Hable con persona de fuste sobre sus ideas más prácticas. Use su sentido común.



**SAGITARIO** (noviembre 22 a diciembre 21).— Buen día para ir en pos de algún placer que le satisfaga y releve las tensiones. Su consorte está hoy de buen humor. Usted se siente mejor.



**CANCER** (junio 21 a julio 22).— Busque hoy los mecanismos que necesita para ser más eficiente en su trabajo regular. Demuéstrele a otros sus habilidades. Sea feliz.



**CAPRICORNIO** (diciembre 22 a enero 19).— Expóngale sus ideas a un pariente. Esto puede ser beneficioso para todos. Hay un proyecto en perspectiva que necesita más estudio.



**LEO** (julio 23 a agosto 22).— Usted tiene alguna nueva actividad que debe estudiar cuidadosamente y tomar acción en ella inmediatamente. Haga contactos nuevos también.



**ACUARIO** (enero 20 a febrero 18).— Muévase y comuníquese con contactos que pueden ayudarle ahora en vez de demorarse tanto. Usted puede producir mucho más si es activo.

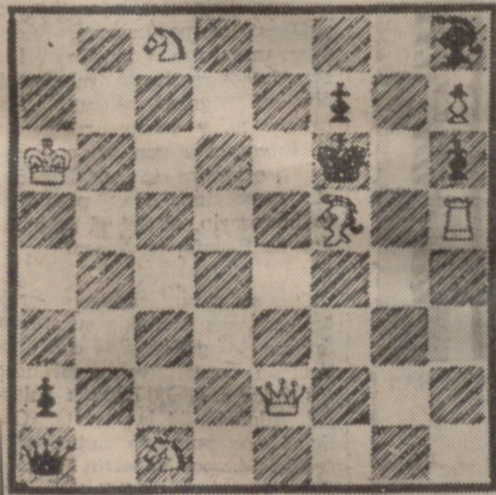


**VIRGO** (agosto 23 a septiembre 22).— Sus corazonadas son buenas hoy y puede depender de ellas. Tenga ventaja sobre otros. Evite a uno que es extravagante y puede darle problemas.



**PISCIS** (febrero 19 a marzo 20).— El lado financiero de su vida es ahora muy importante, de modo que cerciórese de usar sistemas prácticos y mejorarlo. Gane buena voluntad.

## PROBLEMA DE AJEDREZ



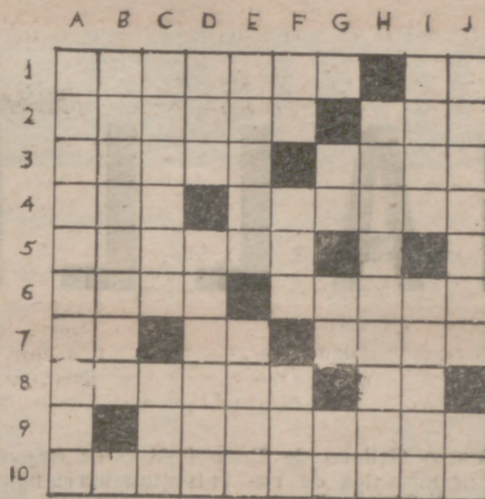
Las blancas juegan y dan mate en dos. H. Coock es el afortunado autor de la composición que nos muestra el diagrama. Destaca en ella, aparte la sencillez de la primera jugada clave de blancas, la natural elegancia que comportan las líneas que conducen a los distintos mates. Si decide solucionar debe tener en cuenta una primera movida muy natural y claramente orientada a obtener el mate inmediato. Creemos haberle facilitado una buena pista. ¡Suerte!

### SOLUCIONES

- AL CRUCIGRAMA
- AL JEROGLIFICO
- AL PROBLEMA DE AJEDREZ

En otra página de este mismo número.

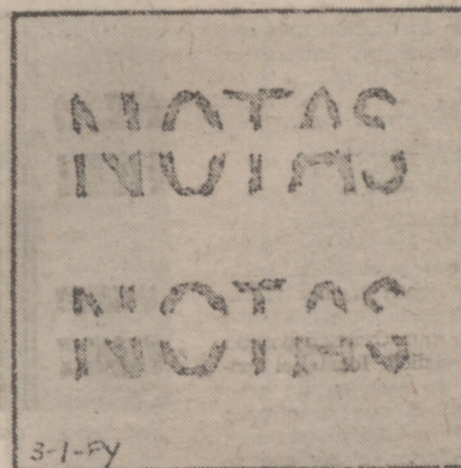
## CRUCIGRAMA



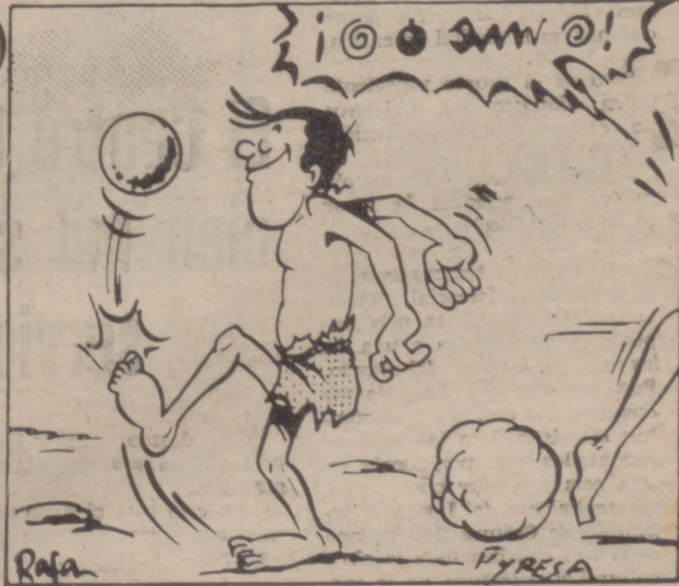
**HORIZONTALES.**—1: Figurado, amedrenta acobarda. Moneda romana de bronce.—2: En Colombia, dícese del que no tiene ningún dinero. Fenómeno atmosférico.—3: Juntará. Figurado, tuestan, abrasan.—4: Al revés, título honorífico que se otorga a ciertos religiosos. Ninfa que, en unión de su hermano, crió a Zeus.—5: En Medicina, cicatrización. Consonante. Número romano.—6: Llana, plana. Fin de una empresa.—7: Símbolo químico del astatino. Matrícula española. Antiguamente, humor que fluye de algunas heridas.—8: Municipio de Francia en el departamento de Calvados. Símbolo químico del actinio.—9: Punto cardinal. Publicólas por medio de la imprenta.—10: Confirmado, dado por valedero.

**VERTICALES.**—A: Aparato eléctrico destinado a regularizar el trabajo de una máquina.—8: Monumento de una sola piedra. Vocal.—C: Escolítidos, bostríquidos. Al revés, rostro, cara.—D: Casa, hogar. Movi violentamente.—E: Al revés, explanada que se forma en las gradas a ambos lados del buque. Al revés, línea que divide una cosa en dos partes.—F: Negación. Nombre de letra. Al revés, y anticuado, eche.—G: Vocal. Contracción. Letra griega. Lengua que se hablaba en el mediodía francés.—H: Transformala el hueso.—I: En plural, flanco o cortina de una fortificación. Llegad a una cosa con la mano.—J: Al revés, y en plural, cierto instrumento para pesar. Abreviatura del viento y rumbo del suroeste.

## JEROGLIFICO



¿GANASTES HOY?



# LOS OTROS

# GALLEGOS

LA  
VIDA

El Centro Gallego de Buenos Aires en Argentina es no sólo una de las entidades mutuas más importantes de ese país sudamericano, sino también de toda América. Así lo afirma Juan Manuel Pérez, el primer presidente argentino descendiente de gallegos que conduce los destinos de la entidad.

## EN ARGENTINA HAY MEDIO MILLON

Con una importante sede social en las avenidas Belgrano y calle Pasco, en pleno centro de Buenos Aires, el Centro Gallego tiene 100.000 socios, 352 médicos en plantilla, 341 enfermeros y auxiliares y 700 empleados administrativos. Sin embargo, un detalle que da una idea de la magnitud de la organización, es su presupuesto anual que asciende a 3.150 millones de pesetas, cifra muy superior al presupuesto de varias provincias argentinas juntas.

Esto permite afirmar que se trata de la institución más importante creada por emigrantes españoles en el mundo.

### ■ LA MEDICINA, PRINCIPAL OBJETIVO

Creado en 1907 por los primeros inmigrantes, prácticamente todas las familias de los 500.000 gallegos que pueblan el suelo argentino tienen alguna vinculación con su labor. En Buenos Aires, a la que Castelao definió como «la Galicia Ideal», el centro tiene su sede en un gran edificio en el que se ofrecen entre 3.000 y 4.000 prestaciones médicas diarias, a las que se suman las 400 camas del sanatorio y todos los servicios médicos entre los que se incluyen los más avanzados como Medicina Nuclear, y la Unidad Coronaria Móvil, una de las pocas que hay en la capital argentina.

Pero es el propio presidente quien sintetiza los objetivos de esta importante institución.

—¿Cuáles fueron y son los objetivos que orientan la labor de la institución?

—El objetivo trascendente es la medicina asistencial. Somos la entidad mutualista más importante de América y una de las más importantes del mundo. Pero no por eso descuidamos dos aspectos también importantes: la asistencia a los gallegos necesitados, que por suerte en este país son muy pocos, y el mantenimiento del Instituto Argentino de Cultura Gallega que es el que canaliza toda la obra cultural y patriótica de la institución.



Sede social del Centro Gallego de Buenos Aires (República Argentina). — (Foto PYRESA.)

## El Centro Gallego de Buenos Aires tiene cien mil socios y uno de los mejores servicios médicos de América

Pérez destaca que todas las prestaciones son absolutamente gratuitas.

—En esta casa el socio no paga nada más que la cuota —afirma—.

La entidad acaba de adquirir

un Centro de Autoclave para Esterilización por valor de dos millones de pesetas, lo que da un ejemplo de la constante renovación de equipos médicos, a lo que se une la ampliación de su edificio, de sus servicios de

ahorro y préstamos y la insta-

lación de una Maternidad Modelo.

Cerca de un millón y medio de pesetas han sido invertidos además en la compra de sofisticados equipos de laboratorios y próximamente se inaugurarán nuevos servicios de Urología y

Medicina Nuclear, que suponen otros tres millones de pesetas.

### ■ CASI SESENTA AÑOS

En sus 10.000 metros cuadrados edificados —cinco plantas y subsuelos—, el Centro Gallego de Buenos Aires atiende mediante una reducida cuota mensual a gallegos y españoles de otras provincias, además de los argentinos familiares descendientes, que constituyen el 36 por 100 de los asociados.

Fundada el 2 de mayo de 1907, la entidad ha contado entre sus dirigentes a eminentes empresarios, profesionales y comerciantes que al igual que los actuales directivos, trabajaron por su engrandecimiento. Actualmente, y como prueba de su integración con las comunidades oriundas de toda España, el Centro tiene como presidente honorario, al actual embajador de España en Argentina.

Con su característica «morriña», con sus sueños y su eterno lirismo, los gallegos de esta institución, contribuyen a difundir los valores de la España cultural. Además de la revista «Galicia» que publican, actualmente dirigida por Valentín Fernández, tienen una biblioteca, un salón de actos y un teatro, en el que son numerosas las manifestaciones del arte de España. Un quiosco y librería a su vez, mantiene actualizados a los emigrantes y descendientes sobre las últimas y más importantes obras de la literatura española y especialmente, de Galicia.

Particular importancia reviste la «Semana de Galicia» que año a año se organiza durante la conmemoración de Santiago Apóstol, festividad que puntualmente recuerdan sus asociados. En ella, se desarrollan conferencias, exposiciones y muestras artísticas de evocación gallega.

En síntesis, una labor tesonera que refleja claramente, esa patria nueva que construyeron los españoles emigrados.

PACO URONDO